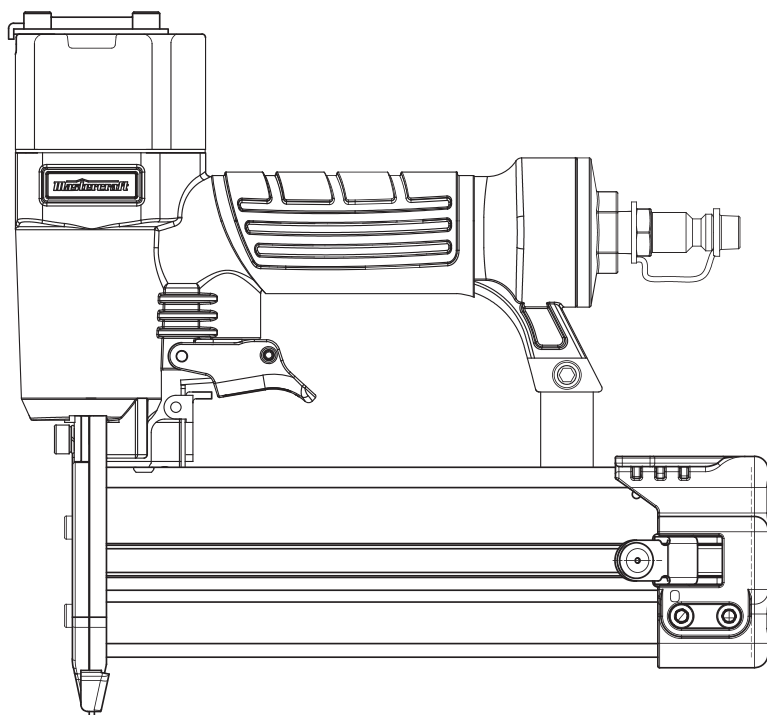


model no. 058-8122-6

**Mastercraft™**

# Air-Powered Pin Nailer



## **IMPORTANT:**

For your own safety, read and follow all of the Safety Guidelines and Operating Instructions before operating this nailer. Keep this manual for future reference.

**OPERATING  
MANUAL**

**TABLE OF CONTENTS**

TECHNICAL SPECIFICATIONS	4
SAFETY GUIDELINES	5
KEY PARTS DIAGRAM	9
TECHNICAL INFORMATION	10
TYPES OF NAILS	13
OPERATING INSTRUCTIONS	14
MAINTENANCE	19
TROUBLESHOOTING	20
EXPLODED VIEW	22
PARTS LIST	23
WARRANTY	24

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

MAGAZINE CAPACITY	100 nails
NAILS	3/4"-1 1/2" (19 to 38 mm) 23 gauge
OPERATING PRESSURE	70-110 PSI (4.8-7.5 bar)
AIR CONSUMPTION	0.01 CF/CYCLE @ 90 PSI
AIR INLET	1/4"-18 NPT
WEIGHT	2 lb 10 oz ( 1.2 kg )

CF:Cubic Feet (the volumetric flow rate of air corrected to standardized conditions of temperature and pressure).

NPT: National Pipe Thread.

**SAFETY GUIDELINES**

This manual contains information that relates to PROTECTING PERSONAL SAFETY and PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS. It is very important to read this manual carefully and understand it thoroughly before using the product. The symbols listed below are used to indicate this information.

**DANGER!**

Potential hazard that will result in serious injury or death.

**WARNING!**

Potential hazard that could result in serious injury or death.

**CAUTION!**

Potential hazard that may result in injury or damage to equipment.

**PERSONAL SAFETY**

These precautions are intended for the personal safety of the user and others working with the user. Please take time to read and understand them.

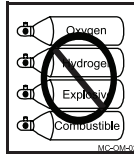
Make sure you read and understand this manual before using this tool. Make sure other users read and understand this manual before they use the tool.

**Note:** The word "Note" is used to inform the readers of something they need to know about the tool.

## SAFETY GUIDELINES



- Do not use oxygen or any other combustible or bottled gas to power air-powered tools. Failure to observe this warning can cause explosion and serious personal injury or death. Use only compressed air to power air-powered tools. Use a minimum of 25' (7.6 m) of hose to connect the tool to only compressor. Failure to comply will result in serious injury or death.



- Risk of inhalation: Never directly inhale the air produced by the compressor.



- Risk of electric shock: Do not expose a compressor to rain. Store it indoors. Disconnect the compressor from the power source before servicing. The compressor must be grounded. Do not use grounding adaptors.



- Risk of personal injury: Do not direct compressed air from the air hose towards the user or other people or animal.



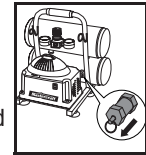
- Risk of burns: The pump and the manifold generate high temperatures. In order to avoid burns or other injuries, do not touch the pump, the manifold, or the transfer tube while the compressor is running. Allow the parts to cool down before handling or servicing. Keep children and pets away from the compressor at all times.



- Risk of bursting: Do not adjust the pressure switch or safety valve for any reason. They have been preset at the factory for this compressor's maximum pressure. Tampering with the pressure switch or the safety valve may cause personal injury or property damage.



- Risk of bursting: Make sure the regulator is adjusted so that the compressor outlet pressure is set lower than the maximum operating pressure of the tool. Before starting the compressor, pull the ring on the safety valve to make sure the valve moves freely. Drain water from the tank after each use. Do not weld nor repair the tank. Relieve all pressure in the hose before removing or attaching accessories.



## WARNING!

Potential hazard that could result in serious injury or loss of life.

- Do not allow inexperienced or untrained individuals to operate an Air-powered Pin Nailer or any other air-powered tool.
- Keep hands and other parts of the body away from the firing head during use. Keep hands, feet, and all other parts of the body at least 8" (20 cm) away from the firing head. Nails or objects in the workpiece can cause serious injury if they are deflected by the workpiece or if they are driven away from the point of entry.
- Do not overload the tool. Allow the tool to operate at its optimum speed for maximum efficiency.
- Locate the compressor in a well-ventilated area for cooling, at a minimum of 12" (30 cm) away from the nearest wall.
- Protect the air hose and the power cord from damage and puncture. Inspect them for weak or worn spots before every usage, and replace them if necessary.
- Always wear eye and hearing protection when using the air compressor. Failure to do so may result in hearing loss.
- Do not carry the compressor while it is running.
- Do not operate the compressor if it is not in a stable position.
- Do not operate the compressor on a rooftop or in an elevated position that could allow the unit to fall or be tipped over.
- Always replace a damaged gauge before operating the unit again.



## DANGER!

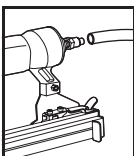
Potential hazard that will result in serious injury or death.

- Keep children away from the work area. Do not allow children to handle power tools.
- Do not use this tool in the presence of flammable liquids or gases. Sparks that are created during use may ignite gases.
- Do not point the tool towards yourself or other people, even when the tool has stopped. Keep hands, feet, and all other parts of the body clear from work area.
- Do not attempt to clear nailer jams while the air hose is connected.
- Do not keep the trigger or the safety stand pressed while loading nails. Unintentional firing of a nail could cause serious personal injury or death.
- Do not disconnect or reconnect the air hose with the trigger pressed. The Air-powered Pin Nailer may fire when it is reconnected to the air supply.

**CAUTION!**

Potential hazard that may result in injury or damage to equipment.

- **Disconnect the tool from the air supply and turn off the compressor** before performing any maintenance, loading or changing nails, when the tool is not in use, when it is being handed to another person, and when it is left unattended. Failure to comply may result in injury or damage to equipment.



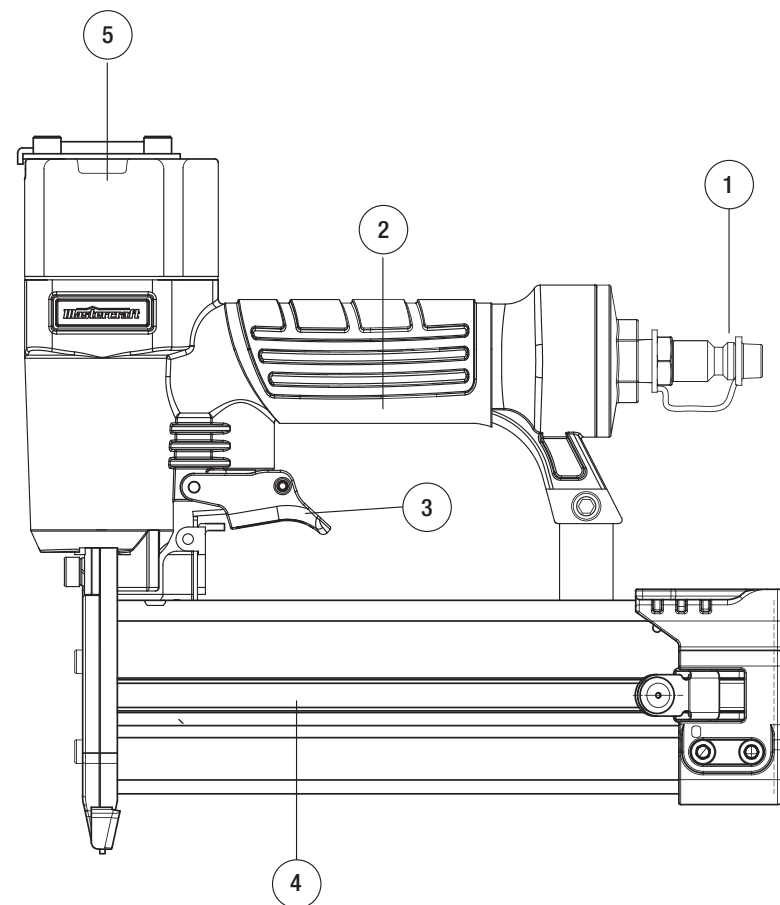
- **Use safety goggles and ear protection:**

Wear safety glasses with side shields when operating the tool and verify that others in the work area are also wearing safety glasses. Safety glasses must conform to American National Standards Institute (ANSI Z87.1) requirements and must provide protection from flying particles from the front and the sides.

Air-powered tools are loud and the sound can cause hearing damage. Always wear ear protection to help prevent hearing damage and loss. Failure to comply may result in injury.



No.	Description	No.	Description
1	Air inlet plug	4	Magazine
2	Rubber grip	5	Exhaust deflector
3	Trigger		



**Note:** Recycle unwanted materials rather than disposing of them as waste. Sort the tools, hoses, and packaging in specific categories and take them to the local recycling centre or dispose of them in an environmentally safe way.

## Compatible compressors

### GUIDELINES FOR PROPER USE AND OPERATION

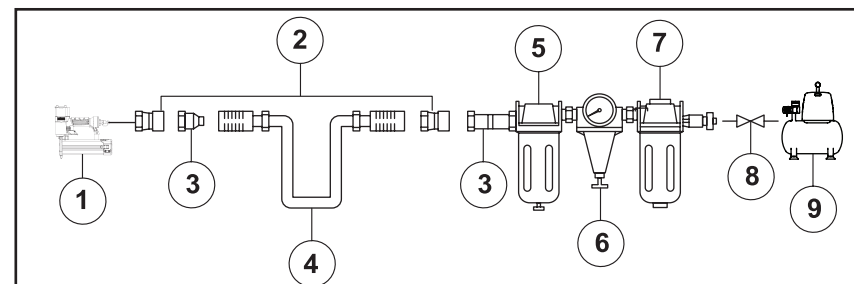
Be sure to use a proper air compressor with Mastercraft® air-powered tools. The compressor should be able to supply a minimal air delivery of 2.0 SCFM @ 90 PSI to ensure the compressor can run continuously with the Mastercraft Air-powered Pin Nailer.

## General use

This Mastercraft® Air-powered Pin Nailer drives 23-gauge pin nails of 1/2 to 1 3/4" (19-38mm) in length. The tool has a die cast aluminum body that is strong and lighter in weight, and a comfort grip rubber handle for improved control and comfort even during extended use. An adjustment lever automatically adjusts pin length. It is best suited for installing door and window trim, decorative trim, small cabinet work, and finish paneling.

Air Compressor Size and Power	1/3–1 1/3 HP	1 1/2–2 HP	2+HP
2–6 Gallons	Light-duty and intermittent use	Light-duty and intermittent use	Light-duty and intermittent use
8–11 Gallons	Light-duty and intermittent use	Medium-duty and intermittent use	Medium-duty and intermittent use
15+ Gallons	Medium-duty and intermittent use	Medium-duty and intermittent use	Heavy-duty and continuous use

Wood Density	Nail Size	Compressor Air Pressure
>0.6g/cm³	<1/16" (15 mm)	80 PSI
	≥1/16" (15 mm)	100 PSI
≤0.6g/cm³	<1/16" (15 mm)	70 PSI
	≥1/16" (15 mm)	80 PSI



No.	Description	No.	Description
1	MASTERCRAFT® Air-powered Pin Nailer	6	Regulator (0 to 8.5 bar)
2	Quick connector	7	Filter
3	Quick coupler	8	Cut-off valve
4	Air hose	9	Air compressor
5	Lubricator		

## Air system

- Always use clean, dry, regulated, compressed air at 4.8 to 7.5 bar (60 to 100 PSI).
- Do not exceed the maximum or minimum pressures. Operating the tool at the wrong pressure (too low or too high) will cause excessive noise or rapid wear.



## WARNING!

Potential hazard that could result in serious injury or death.

- Keep hands and other parts of the body away from the tool's discharge and working areas when connecting the air supply. Failure to comply could lead to serious injury or death.

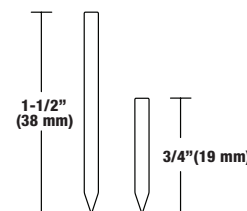
- It is recommended that a filter-regulator-lubricator be used and be located as close to the tool as possible.
- If a filter-regulator-lubricator is not installed, place up to 6 drops of compressor oil into the air inlet plug before each use.
- If a filter-regulator-lubricator is installed, keep the air filter clean. A dirty filter will reduce the air pressure to the tool, which will cause a reduction in power, efficiency, and general performance.
- For optimal performance, install a quick connector to the tool and a quick coupler on the hose, if applicable.
- Verify that all of the connections in the air supply system are sealed in order to prevent air leakage.

Read this Instruction Manual carefully before using the Air-powered Pin Nailer.

- Read and follow all the safety instructions at the beginning of this manual. Inspect the Air-powered Pin Nailer prior to each use in order to:
  - ensure that the proper power source is being used.
  - verify that the tool is in proper working order.

## Types of Nails

Length: 3/4 - 1 1/2" ( 19 to 38 mm)



## NAIL TYPE ICON

These Icons are used to select the proper nails for this specific nailer.



## WARNING!

Potential hazard that could result in serious injury or death.

- Do not use the tool if it is not in proper working order.
- Do not use oxygen or any other combustible or bottled gas to power this tool.
- Do not use this tool in the presence of any flammable liquids or gases.
- Keep hands and other parts of the body away from the firing head during use.
- Do not point the tool towards the operator or other people.
- Do not attempt to clear a jammed nail when the air hose is connected.
- Do not drive a nail on top of an existing nail. Failure to comply could lead to serious injury or loss of life.

**Note:** Icons are colour coded. Please refer to the actual tool for the specific colour.



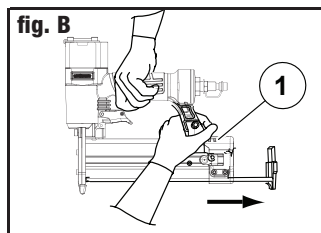
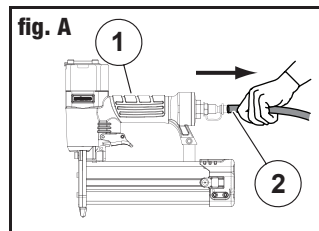
## WARNING!

Potential hazard that could result in serious injury or death.

- The use of any other types of nails will cause the nailer to jam and could lead to serious injury or death.

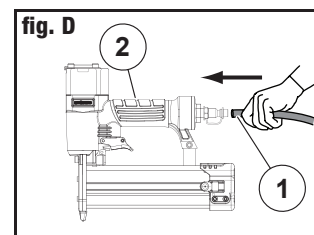
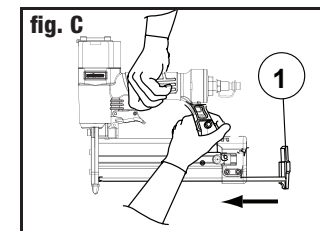
**Loading nails**

1. Disconnect the tool (1) from the air supply (2) (Fig. A).



2. Take hold of the nailer firmly with one hand use the other hand to press the magazine latch (1) and slide it back. Make sure you have the right nails for your tool (See page 13.) Insert a strip of nails into the magazine. Ensure the points of the nails are facing down (Fig. B).

3. Slide the pusher (1) against the nails to close the magazine until it comes into contact with the nails and locks into place (Fig. C).



4. Plug in compressor, Turn it on, set the pressure regulator to 90 PSI, Attach one end of the air hose to the compressor and the other end of the air hose (1) to the tool (2) (Fig. D).

5. Use plumber's tape to avoid air leaks. Verify that the air pressure is in the correct range (see section "Technical Specifications"). The tool is now ready for use.

**DANGER!**

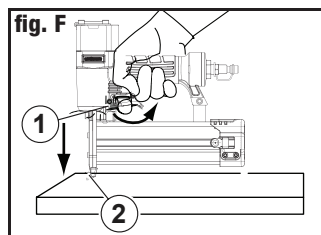
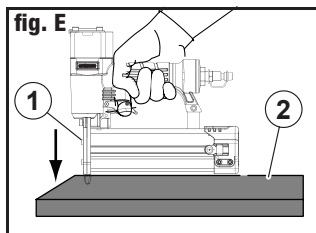
Potential hazard that will result in serious injury or death.

- Disconnect the tool from the compressed air source before loading nails.
- Do not point the tool towards the operator or other people while changing nails.
- Do not hold the tool with the trigger pressed while changing nails. Failure to comply will lead to serious injury or death.

## Firing modes

The Mastercraft Air-powered Pin Nailer is equipped with a single sequential actuation mode.

1. Press the safety stand (1) against the workpiece (2) (Fig. E).



2. Pull the trigger (1) to drive the nail with the safety stand (2) firmly pressed against the workpiece (Fig. F).

3. If the safety stand remains pressed, successive nails will fire each time the trigger is pulled.

## Cold weather operation

When operating any air-powered tool below freezing temperature:

- Verify if the compressor tank has been properly drained prior to use.
- Keep tools as warm as possible using any safe, convenient method.
- Place up to 6 drops of pneumatic tool oil into the tool's air inlet.
- Adjust the air pressure to 80 PSI or lower.
- Load the nails into the magazine (if required).
- Actuate the tool 5 to 6 times into a scrap wooden piece in order to lubricate the O-rings.
- Adjust the air pressure to the operating level (do not exceed 120 PSI) and use the tool normally.
- Relubricate the tool, as described in the maintenance section.
- Drain the compressor tank at least once per day.



### WARNING!

Potential hazard that will result in serious injury or death .

- The safety tip must be in contact with the workpiece before activating the tool.
- Do not operate the tool if the nails are not loaded, as doing so may damage the tool.
- Do not fire nails into the air, as doing so may cause injury to the operators or others, apart from damaging the tool.
- Load the correct type of nails only. Failure to comply could lead to serious injury or loss of life.



### CAUTION!

Potential hazard that may result in moderate injury or damage to equipment.

- Operate the tool with utmost care when connected with the air compressor . Failure to comply may result in moderate injury or damage to equipment.

## Clearing a jammed nail

To clear a jammed nail

- Disconnect the tool from the air supply line.
- Remove the non-jammed nails that are stored in the tool's magazine.
- Operate the magazine latch and slide the pusher back to open the magazine for checking the jammed nails.
- Use pliers or any appropriate tool to remove the jammed nails.
- Close the magazine cover and slide the pusher to its original position.
- Reload the nails into the tool magazine.
- Reconnect the air supply line to the tool's air inlet.
- Test fire 3 to 5 nails into a piece of scrap wood in order to ensure a proper operation.

**Note:** If the nails continue to jam, call 1-800-689-9928.



### WARNING!

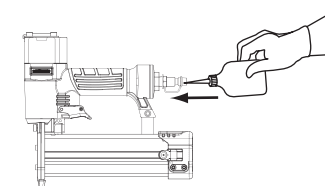
Potential hazard that will result in serious injury or death .

- Disconnect the tool from the air supply line before clearing a jammed nail. Failure to comply could cause them to be fired out of the tool causing serious injury.
- Do not point the tool towards the operator or other people. Serious personal injury could result if these instructions are not followed.

## Maintenance

MAINTENANCE REQUIRED	DESCRIPTION	TOOLS OR MATERIALS REQUIRED	MAXIMUM SERVICE INTERVAL		
			Each Use or every 2 Hrs	Monthly	As Needed
General inspection-free movement	Trigger, spring, safety mechanism	None	X		
In-depth inspection	Worn or broken parts			X	X
Replace worn or broken parts					X
Lubrication	See below	Pneumatic tool oil	X		

- **Lubrication:** If the Air-powered Pin Nailer and the compressor are not equipped with an in-line lubrication system, place up to 6 drops of pneumatic tool oil into the air inlet before each work day or after every 2 hours of continuous use, depending on the characteristics of the workpiece and type of nails used.



- Air-operated tools must be inspected periodically and worn or broken parts must be replaced in order to keep tools operating safely and efficiently.
- Inspect and replace worn or damaged O-rings, seals, etc. Tighten all screws and caps frequently in order to help prevent personal injury.
- Inspect the trigger, spring, and safety mechanism for free movement on a regular basis in order to ensure that the safety system is fully functional. Verify that no parts are loose or missing and no parts are sticking or jammed.
- Keep the magazine and the safety tip of the tool clean and free of any dirt or abrasive particles.

**Note:** When temperatures are below freezing, keep the tools warm using any safe, convenient method.



### DANGER!

Potential hazard that will result in serious injury or death .

- Disconnect the tool from the air compressor before performing maintenance/service, adjusting, clearing jams, reloading, and when it is not in use.
- Repairs must be performed by a qualified service technician only. Failure to comply will lead to serious injury or death.

## Troubleshooting

The following chart lists common issues and solutions. Please read it carefully and follow all instructions carefully.

Disconnect the tool from the air supply before making any adjustments.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
Air leakage at the top of the tool or in the trigger area.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O-rings in the trigger valve are damaged.</li> <li>2. The trigger valve heads are damaged.</li> <li>3. Trigger valve stem, seal, or O-rings are damaged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inspect and replace the O-ring.</li> <li>2. Inspect and replace trigger valve heads.</li> <li>3. Inspect and replace the trigger valve stem, seal, or O-ring.</li> </ol> <p>Have the tool serviced by a qualified service technician.</p>
Air leakage near the bottom of the tool.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The screws are loose.</li> <li>2. The O-rings or the bumper are worn or damaged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tighten the screws.</li> <li>2. Inspect and replace the O-rings or the bumper.</li> </ol> <p>Have the tool serviced by a qualified service technician.</p>
Air leakage between the bottom and the cylinder cap.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The screws are loose.</li> <li>2. The O-rings or the seals are worn or damaged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tighten the screws.</li> <li>2. Inspect and replace the O-rings or the seals.</li> </ol> <p>Have the tool serviced by a qualified service technician.</p>
The nails are being driven too deep.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The bumper is worn.</li> <li>2. The air pressure is too high.</li> <li>3. The depth adjustment knob is not adjusted properly.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace the bumper.</li> <li>2. Adjust the air pressure.</li> <li>3. Adjust the depth setting by turning the depth adjustment knob counterclockwise (see section "Adjusting nail depth" for more detailed instructions).</li> </ol>

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The tool does not operate properly - it does not drive the nails or operates sluggishly.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The air supply is inadequate.</li> <li>2. Lubrication is inadequate.</li> <li>3. The O-rings or seals are worn or damaged.</li> <li>4. The exhaust deflector in the cylinder head is blocked.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verify that the air supply is adequate.</li> <li>2. Pour up to 6 drops of oil into the air inlet.</li> <li>3. Inspect and replace O-rings or seals.</li> <li>4. Replace the damaged internal parts.</li> </ol> <p>Have the tool serviced by a qualified service technician.</p>
The tool skips nails.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The bumper is worn or the spring is damaged.</li> <li>2. There is dirt in the front plate.</li> <li>3. Nails cannot move freely in the magazine due to dirt or wear.</li> <li>4. The O-ring on the piston is worn or dry or lubrication is insufficient.</li> <li>5. The cylinder cover seal is leaking.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace the bumper or spring.</li> <li>2. Clean the drive channel on the front plate.</li> <li>3. Clean the magazine.</li> <li>4. Replace the O-ring.</li> <li>5. Replace the sealing washer.</li> </ol> <p>Have the tool serviced by a qualified service technician.</p>
The tool jams.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Improper nails are used, or nails are damaged.</li> <li>2. The driver guide is damaged or worn.</li> <li>3. The magazine screw is loose.</li> <li>4. There is dirt in magazine.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use proper nails. (see section "Clearing a jammed nail.")</li> <li>2. Inspect and replace the driver.</li> <li>3. Tighten the magazine.</li> <li>4. Open and clean the magazine.</li> </ol>
Air exhaust is being directed towards the operator.	The direction of the exhaust deflector requires adjustment.	Direct the exhaust deflector away from the operator.

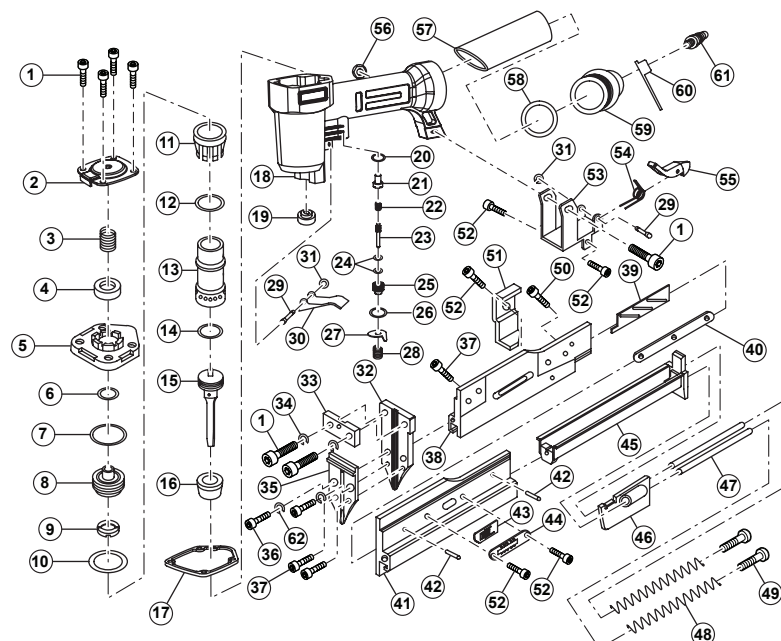


### DANGER!

Potential hazard that will result in serious injury or death .

- If any of the following symptoms appear while the tool is in use, turn it off and disconnect it from the air supply immediately. Failure to comply will lead to serious injury or death.
- Repairs must be performed by a qualified service technician only.

**Note:** For further repair information, please call 1-800-689-9928.



No.	Description	Qty.
1	Bolt M5 × 20	4
2	Exhaust cap	1
3	Compressed spring	1
4	Rectangle washer	1
5	Cylinder cover	1
6	O-ring 11.7 × 2.4	1
7	O-ring 26.2 × 2.4	1
8	Head valve piston	1
9	Bumper washer	1
10	O-ring 21.3 × 3	1
11	O-ring 29.2 × 2.4	1
12	O-ring 20.3 × 2.3	1

No.	Description	Qty.
13	Cylinder	1
14	O-ring 18 × 2.65	1
15	Main piston	1
16	Bumper	1
17	Sealing washer	1
18	Nailer body	1
19	Rubber washer	1
20	Rectangle washer	1
21	Valve seat	1
22	Valve stem	1
23	O-ring 1.7 × 2	3
24	Valve sheet	1

No.	Description	Qty.
25	O-ring 11.2 × 2	1
26	Compressed spring	1
27	Pin 2.5 × 18	1
28	Trigger plate	1
29	Trigger	1
30	Stop pin	1
31	Snap Retainer 2.5	1
32	Bolt M4 × 10	1
33	Spacer	1
34	Fixed cover	1
35	Orientation guide	1
36	Spring washer 5	2
37	Bolt M5 × 22	2
38	Movable cover	1
39	Bolt M4 × 6	4
40	Guiding sleeve	1
41	Washer 4	1
42	Bolt M4 × 8	3
43	Nail head	2
44	Magazine bolt	1
45	Pin	2
46	Bolt M × 4	2
47	Stop pin	1
48	Safety assembly	1
49	Follower D	1

No.	Description	Qty.
50	Follower C	1
51	Follower B	1
52	Follower A	2
53	Follower	1
54	Pusher	6
55	Compression spring	6
56	Spring	1
57	Fixed Lever	1
58	Pin 2.5 × 20	1
59	Strengthening washer	1
60	Fixed seat	1
61	Movable magazine	1
62	Bolt M3 × 6	4
63	Nail guide strip	1
64	Fixed block	1
65	Fixed magazine	1
66	Bolt M4 × 5	1
67	Fixed seat	1
68	Bolt M4 × 20	1
69	Self-lock Bolt M4	1
70	Rubber grip	1
71	O ring 35.5 × 2.3	1
72	End cap	1
73	Air inlet plug	1
74	Air inlet plug sleeve	1

### 3-Year Limited Warranty

This product is guaranteed for a period of 3 years from the date of original retail purchase against defects in workmanship and materials, except for the following component:

**Component A:** Accessories, which are guaranteed for a period of 1-year from the date of original retail purchase against defects in workmanship and materials.

Subject to the conditions and limitations described below, this product, if returned to us with proof of purchase within the stated warranty period and if covered under this warranty, will be repaired or replaced (with the same model, or one of equal value or specification), at our option. We will bear the cost of any repair or replacement and any costs of labor relating thereto.

These warranties are subject to the following conditions and limitations:

- a) A bill of sale verifying the purchase and purchase date must be provided.
- b) This warranty will not apply to any product or part thereof which is worn or broken or which has become inoperative due to abuse, misuse, accidental damage, neglect, or lack of proper installation, operation, or maintenance (as outlined in the applicable instruction manual or operating instructions), or which is being used for industrial, professional, commercial, or rental purposes.
- c) This warranty will not apply to normal wear and tear or to expendable parts or accessories that may be supplied with the product which are expected to become inoperative or unusable after a reasonable period of use.
- d) This warranty will not apply to routine maintenance and consumable items such as, but not limited to, fuel, lubricants, vacuum bags, blades, belts, sandpaper, bits, fluids, tune-ups, or adjustments.
- e) This warranty will not apply where damage is caused by repairs made or attempted by others (i.e., persons not authorized by the manufacturer).
- f) This warranty will not apply to any product that was sold to the original purchaser as a reconditioned or refurbished product (unless otherwise specified in writing).

- g) This warranty will not apply to any product or part thereof if any part from another manufacturer is installed therein or any repairs or alterations have been made or attempted by unauthorized persons.
- h) This warranty will not apply to normal deterioration of the exterior finish, such as, but not limited to, scratches, dents, paint chips, or to any corrosion or discoloring by heat, or abrasives and chemical cleaners.
- i) This warranty will not apply to component parts sold by and identified as the product of another company, which shall be covered under the product manufacturer's warranty, if any.

### Additional limitations

This warranty applies only to the original purchaser and may not be transferred. Neither the retailer nor the manufacturer shall be liable for any other expense, loss or damage, including, without limitation, any indirect, incidental, consequential, or exemplary damages arising in connection with the sale, use, or inability to use this product.

### Notice to consumer

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which may vary from province to province. The provisions contained in this warranty are not intended to limit, modify, take away from, disclaim, or exclude any statutory warranties set forth in any applicable provincial or federal legislation.

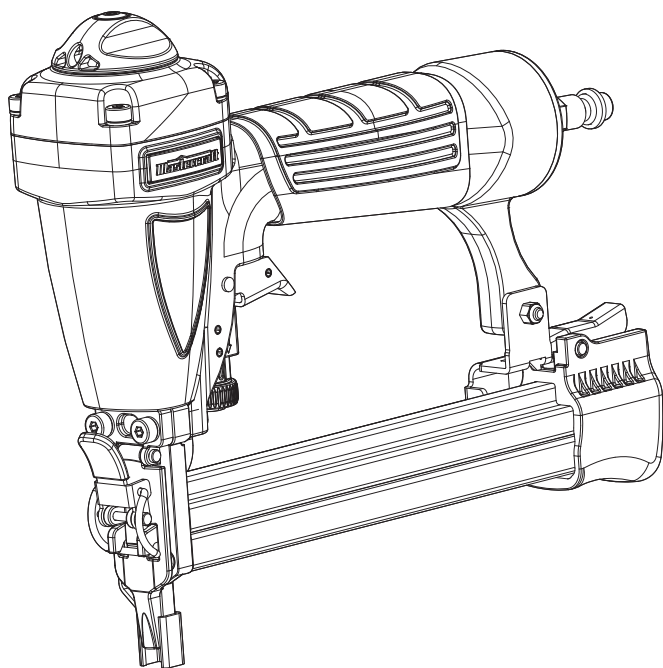
### Made in China

Imported by Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8

model no. 058-8132-2

**Mastercraft®**

# AIR-POWERED STAPLER



## **IMPORTANT:**

For your own safety, read and follow all of the Safety Guidelines and Operating Instructions before operating this stapler. Keep this manual for future reference.

**OPERATING  
MANUAL**

**TABLE OF CONTENTS**

TECHNICAL SPECIFICATIONS	4
SAFETY GUIDELINES	5
KEY PARTS DIAGRAM	9
TECHNICAL INFORMATION	10
TYPES OF STAPLES	13
OPERATING INSTRUCTIONS	14
MAINTENANCE	19
TROUBLESHOOTING	20
EXPLODED VIEW	22
PARTS LIST	23
WARRANTY	24

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

LOADING CAPACITY	100 Staples
CROWN STAPLE WIDTH	7/ 32"
STAPLE SIZE	18-gauge 7/32" narrow crown (1/2-1") staples
OPERATING PRESSURE	70-110 PSI (4.8-7.5 bar)
AIR CONSUMPTION	0.028 CF/cycle @ 90 PSI
WEIGHT	3 lb 1 oz (1.4 kg)
Air Inlet	1/4"-18 NPT

CF: Cubic Feet (the volumetric flow rate of air corrected to standardized conditions of temperature and pressure).

NPT: National Pipe Thread.

**SAFETY GUIDELINES**

This manual contains information that relates to PROTECTING PERSONAL SAFETY and PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS. It is very important to read this manual carefully and understand it thoroughly before using the product. The symbols listed below are used to indicate this information.

**DANGER!**

Potential hazard that will result in serious injury or death.

**WARNING!**

Potential hazard that could result in serious injury or death.

**CAUTION!**

Potential hazard that may result in injury or damage to equipment.

**PERSONAL SAFETY**

These precautions are intended for the personal safety of the user and others working with the user. Please take time to read and understand them.

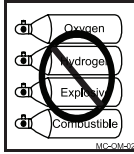
Make sure you read and understand this manual before using this tool. Make sure other users read and understand this manual before they use the tool.

**Note:** The word "Note" is used to inform the readers of something they need to know about the tool.

## SAFETY GUIDELINES



- Do not use oxygen or any other combustible or bottled gas to power air-powered tools. Failure to observe this warning can cause explosion and serious personal injury or death. Use only compressed air to power air-powered tools. Use a minimum of 25' (7.6 m) of hose to connect the tool to only compressor. Failure to comply will result in serious injury or death.



- Risk of inhalation:** Never directly inhale the air produced by the compressor.



- Risk of electric shock:** Do not expose a compressor to rain. Store it indoors. Disconnect the compressor from the power source before servicing. The compressor must be grounded. Do not use grounding adaptors.



- Risk of personal injury:** Do not direct compressed air from the air hose towards the user or other people or animal.



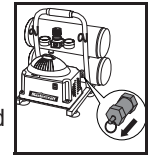
- Risk of burns:** The pump and the manifold generate high temperatures. In order to avoid burns or other injuries, do not touch the pump, the manifold, or the transfer tube while the compressor is running. Allow the parts to cool down before handling or servicing. Keep children and pets away from the compressor at all times.



- Risk of bursting:** Do not adjust the pressure switch or safety valve for any reason. They have been preset at the factory for this compressor's maximum pressure. Tampering with the pressure switch or the safety valve may cause personal injury or property damage.



- Risk of bursting:** Make sure the regulator is adjusted so that the compressor outlet pressure is set lower than the maximum operating pressure of the tool. Before starting the compressor, pull the ring on the safety valve to make sure the valve moves freely. Drain water from the tank after each use. Do not weld nor repair the tank. Relieve all pressure in the hose before removing or attaching accessories.



## DANGER!

Potential hazard that will result in serious injury or death.

- Keep children away from the work area. Do not allow children to handle power tools.
- Do not use this tool in the presence of flammable liquids or gases. Sparks that are created during use may ignite gases.
- Do not point the tool towards yourself or other people, even when the tool has stopped. Keep hands, feet, and all other parts of the body clear from work area.
- Do not attempt to clear stapler jams while the air hose is connected.
- Do not keep the trigger or the safety stand pressed while loading staples. Unintentional firing of a staples could cause serious personal injury or death.
- Do not disconnect or reconnect the air hose with the trigger pressed. The Air-powered stapler may fire when it is reconnected to the air supply.



## WARNING!

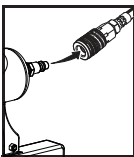
Potential hazard that could result in serious injury or loss of life.

- Do not allow inexperienced or untrained individuals to operate an Air-powered stapler or any other air-powered tool.
- Keep hands and other parts of the body away from the firing head during use. Keep hands, feet, and all other parts of the body at least 8" (20 cm) away from the firing head. Staple or objects in the workpiece can cause serious injury if they are deflected by the workpiece or if they are driven away from the point of entry.
- Do not overload the tool. Allow the tool to operate at its optimum speed for maximum efficiency.
- Locate the compressor in a well-ventilated area for cooling, at a minimum of 12" (30 cm) away from the nearest wall.
- Protect the air hose and the power cord from damage and puncture. Inspect them for weak or worn spots before every usage, and replace them if necessary.
- Always wear eye and hearing protection when using the air compressor. Failure to do so may result in hearing loss.
- Do not carry the compressor while it is running.
- Do not operate the compressor if it is not in a stable position.
- Do not operate the compressor on a rooftop or in an elevated position that could allow the unit to fall or be tipped over.
- Always replace a damaged gauge before operating the unit again.

**CAUTION!**

Potential hazard that may result in injury or damage to equipment.

- **Disconnect the tool from the air supply and turn off the compressor** before performing any maintenance, loading or changing nails, when the tool is not in use, when it is being handed to another person, and when it is left unattended. Failure to comply may result in injury or damage to equipment.



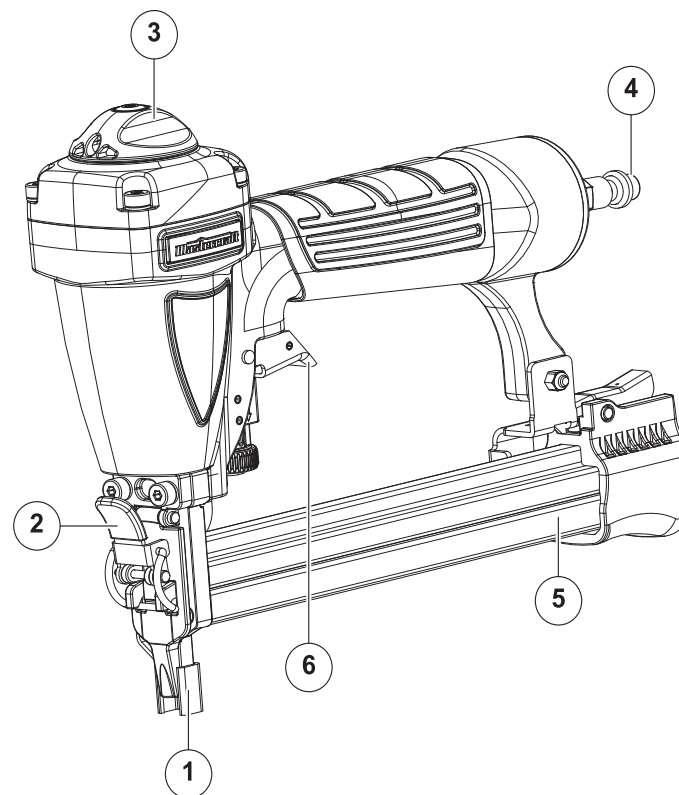
- **Use safety goggles and ear protection:**

Wear safety glasses with side shields when operating the tool and verify that others in the work area are also wearing safety glasses. Safety glasses must conform to American National Standards Institute (ANSI Z87.1) requirements and must provide protection from flying particles from the front and the sides.

Air-powered tools are loud and the sound can cause hearing damage. Always wear ear protection to help prevent hearing damage and loss. Failure to comply may result in injury.



No.	Description	No.	Description
1	Firing head	4	Air inlet
2	Quick release	5	Magazine
3	Adjustable exhaust	6	Trigger



**Note:** Recycle unwanted materials rather than disposing of them as waste. Sort the tools, hoses, and packaging in specific categories and take them to the local recycling centre or dispose of them in an environmentally safe way.

## Compatible compressors

### GUIDELINES FOR PROPER USE AND OPERATION

Be sure to use a proper air compressor with Mastercraft® Air-powered tools. The compressor should be able to supply a minimal air delivery of 2.65 CFM @ 90 PSI to ensure the compressor can run continuously with the Mastercraft® Air-powered Stapler.

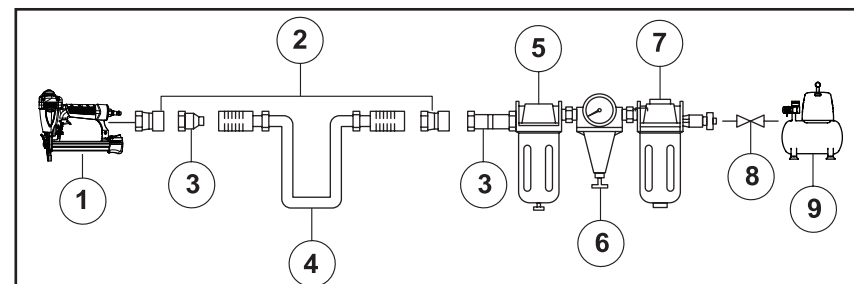
## General use

This Mastercraft® Air-powered Stapler drives 18-gauge (1/2 to 1") staples.

The tool has a strong and lightweight die cast aluminium body, and a rubber handle for improved control and comfortable grip even during extended use. It features a 360° air deflector for air exhaust, and a safety stand for improved operator safety. It is best suited for installing door and window trim, decorative trim, small cabinet work, and finishing work on paneling.

Air Compressor Size and Power	1 1/2-2 HP	2 1/2 HP	3+ HP
2-6 Gallons	Light-duty and intermittent use	Light-duty and intermittent use	Light-duty and intermittent use
8-11 Gallons	Light-duty and intermittent use	Medium-duty and intermittent use	Medium-duty and intermittent use
15+ Gallons	Medium-duty and intermittent use	Heavy-duty and continuous use	Heavy-duty and continuous use

Wood Density	Nail Size	Compressor Air Pressure
>0.6 g/cm <sup>3</sup>	<3/4" (19 mm) staples	90 PSI (6.3 bar)
	≥3/4" (19 mm) staples	100 PSI (7 bar)
≤0.6 g/cm <sup>3</sup>	<3/4" (19 mm) staples	70 PSI (4.8 bar)
	≥3/4" (19 mm) staples	90 PSI (6.3 bar)



No.	Description	No.	Description
1	MASTERCRAFT® Air-powered Stapler	6	Regulator (0 to 8.5 bar)
2	Quick connector	7	Filter
3	Quick coupler	8	Cut-off valve
4	Air hose	9	Air compressor
5	Lubricator		

## Air system

- Always use clean, dry, regulated, compressed air at 4.8 to 7 bar (70 to 100 PSI).
- Do not exceed the maximum or minimum pressures. Operating the tool at the wrong pressure (too low or too high) will cause excessive noise or rapid wear.



## WARNING!

Potential hazard that could result in serious injury or death.

- Keep hands and other parts of the body away from the tool's discharge and working areas when connecting the air supply. Failure to comply could lead to serious injury or death.

- It is recommended that a filter-regulator-lubricator be used and be located as close to the tool as possible.
- If a filter-regulator-lubricator is not installed, place up to 6 drops of compressor oil into the air inlet plug before each use.
- If a filter-regulator-lubricator is installed, keep the air filter clean. A dirty filter will reduce the air pressure to the tool, which will cause a reduction in power, efficiency, and general performance.
- For optimal performance, install a quick connector to the tool and a quick coupler on the hose, if applicable.
- Verify that all of the connections in the air supply system are sealed in order to prevent air leakage.

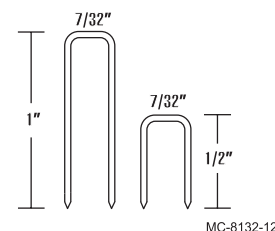
Read this Instruction Manual carefully before using the Air-powered Stapler.

- Read and follow all the safety instructions at the beginning of this manual. Inspect the Air-powered Stapler prior to each use in order to:
  - ensure that the proper power source is being used.
  - verify that the tool is in proper working order.

This Mastercraft® Stapler drives 18-gauge 7/32" narrow crown (1/2-1") staples.

## ACCEPTABLE STAPLES

Length: 1/2-1" (13 to 25 mm)



## NAIL TYPE ICONS

These icons are used to select the proper nails for this specific nailer.



## WARNING!

Potential hazard that could result in serious injury or death.

- Do not use the tool if it is not in proper working order.
- Do not use oxygen or any other combustible or bottled gas to power this tool.
- Do not use this tool in the presence of any flammable liquids or gases.
- Keep hands and other parts of the body away from the firing head during use.
- Do not point the tool towards the operator or other people.
- Do not attempt to clear a jammed staple when the air hose is connected.
- Do not drive a staple on top of an existing staple. Failure to comply could lead to serious injury or loss of life.

**Note:** Icons are colour coded. Please refer to the actual tool for the specific colour.



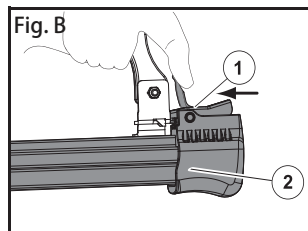
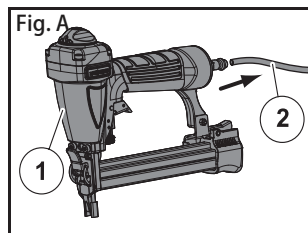
## WARNING!

Potential hazard that could result in serious injury or death.

- The use of any other types of staples will cause the stapler to jam and could lead to serious injury or death.

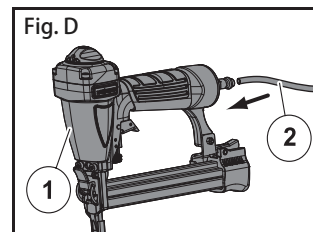
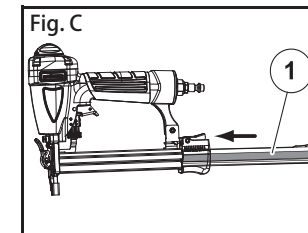
**Loading staples**

1. Disconnect the tool (1) from the air supply (2) (Fig. A).



2. Hold the tool firmly with one hand and use the other hand to press the magazine latch (1) and slide the pusher back (fig. B).

3. Lock the pusher in the slot provided and insert a strip of staples (1) into the magazine. Ensure the points of the staples are facing down. Release the pusher until it comes into contact with the staples and locks into place. The tool is now ready for use (fig. C).



4. Plug in compressor, turn it on, and set the pressure regulator to 90 PSI, attach one end of the air hose to the compressor and the other end of the air hose (1) to the tool (2) (fig. D).

**DANGER!**

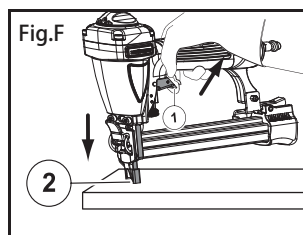
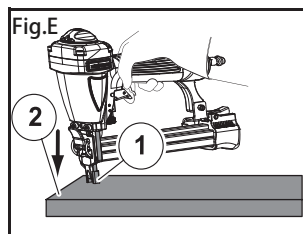
Potential hazard that will result in serious injury or death.

- Disconnect the tool from the compressed air source before loading staples.
- Do not point the tool towards the operator or other people while changing staples.
- Do not hold the tool with the trigger pressed while changing staples. Failure to comply will lead to serious injury or death.

## Firing modes

The Mastercraft® Air-powered Stapler is equipped with a single sequential actuation mode.

1. Press the safety stand (1) against the workpiece (fig E).
2. To drive the staple, pull the trigger (1) with the safety stand pressed firmly against the workpiece (fig F).
3. If the safety stand remains pressed, successive staples will fire each time the trigger is pulled.
4. Test the driving depth using a sample piece of wood before working on the workpiece.  
If the staples are being driven too deep or not deep enough, adjust the regulator in order to provide more or less air pressure, as required.



## Cold weather operation

When operating any air-powered tool below freezing temperature:

- Verify if the compressor tank has been properly drained prior to use.
- Keep tools as warm as possible using any safe, convenient method.
- Place up to 6 drops of pneumatic tool oil into the tool's air inlet.
- Adjust the air pressure to 80 PSI or lower.
- Load the staples into the magazine (if required).
- Actuate the tool 5 to 6 times into a scrap wooden piece in order to lubricate the O-rings.
- Adjust the air pressure to the operating level (do not exceed 120 PSI) and use the tool normally.
- Relubricate the tool, as described in the maintenance section.
- Drain the compressor tank at least once per day.

**Note:** If the staples continue to jam, call 1-800-689-9928.



### CAUTION!

Potential hazard that may result in moderate injury or damage to equipment.

- Operate the tool with utmost care when connected with the air compressor. Failure to comply may result in moderate injury or damage to equipment.



### WARNING!

Potential hazard that will result in serious injury or death.

- Disconnect the tool from the air supply line before clearing a jammed staple. Failure to comply could cause them to be fired out of the tool causing serious injury.
- Do not point the tool towards the operator or other people. Serious personal injury could result if these instructions are not followed.

## Clearing a jammed Staple

To clear a jammed staple:

- Disconnect the tool from the air supply line.
- Remove the non-jammed staples that are stored in the tool's magazine.
- Operate the magazine latch and slide the pusher back to open the magazine for checking the jammed staples.
- Use pliers or any appropriate tool to remove the jammed staples.
- Close the magazine cover and slide the pusher to its original position.
- Reload the staples into the tool magazine.
- Reconnect the air supply line to the tool's air inlet.
- Test fire 3 to 5 staples into a piece of scrap wood in order to ensure a proper operation.

**Note:** If the staples continue to jam, call 1-800-689-9928.



### WARNING!

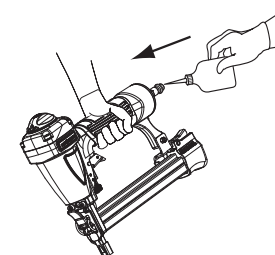
Potential hazard that will result in serious injury or death .

- Disconnect the tool from the air supply line before clearing a jammed staple. Failure to comply could cause them to be fired out of the tool causing serious injury.
- Do not point the tool towards the operator or other people. Serious personal injury could result if these instructions are not followed.

## Maintenance

MAINTENANCE REQUIRED	DESCRIPTION	TOOLS OR MATERIALS REQUIRED	MAXIMUM SERVICE INTERVAL		
			Each Use or every 2 Hrs	Monthly	As Needed
General inspection-free movement	Trigger, spring, safety mechanism	None	X		
In-depth inspection	Worn or broken parts			X	X
Replace worn or broken parts					X
Lubrication	See below	Pneumatic tool oil	X		

- Lubrication: If the Air-powered Stapler and the compressor are not equipped with an in-line lubrication system, place up to 6 drops of pneumatic tool oil into the air inlet before each work day or after every 2 hours of continuous use, depending on the characteristics of the workpiece and type of fasteners used.



- Air-operated tools must be inspected periodically and worn or broken parts must be replaced to ensure that the tools are operating safely and efficiently.
- Inspect and replace worn or damaged O-rings, seals, etc. Tighten all screws and caps frequently in order to help prevent personal injury.
- Keep the magazine of the tool clean and free of any dirt or abrasive particles.

**Note:** When temperatures are below freezing, keep the tools warm using any safe, convenient method.



### DANGER!

Potential hazard that will result in serious injury or death .

- Disconnect the tool from the air compressor before performing maintenance/service, adjusting, clearing jams, reloading, and when it is not in use.
- Repairs must be performed by a qualified service technician only. Failure to comply will lead to serious injury or death.

## Troubleshooting

The following chart lists common issues and solutions. Please read it carefully and follow all instructions carefully.

Disconnect the tool from the air supply before making any adjustments.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
Air leakage at the top of the tool or in the trigger area.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O-rings in the trigger valve are damaged.</li> <li>2. The trigger valve heads are damaged.</li> <li>3. Trigger valve stem, seal, or O-rings are damaged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inspect and replace the O-ring.</li> <li>2. Inspect and replace trigger valve heads.</li> <li>3. Inspect and replace the trigger valve stem, seal, or O-ring.</li> </ol> <p>Have the tool serviced by a qualified service technician.</p>
Air leakage near the bottom of the tool.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The screws are loose.</li> <li>2. The O-rings or the bumper are worn or damaged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tighten the screws.</li> <li>2. Inspect and replace the O-rings or the bumper.</li> </ol> <p>Have the tool serviced by a qualified service technician.</p>
Air leakage between the bottom and the cylinder cap.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The screws are loose.</li> <li>2. The O-rings or the seals are worn or damaged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tighten the screws.</li> <li>2. Inspect and replace the O-rings or the seals.</li> </ol> <p>Have the tool serviced by a qualified service technician.</p>
The staples are being driven too deep.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The bumper is worn.</li> <li>2. The air pressure is too high.</li> <li>3. The depth adjustment knob is not adjusted properly.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace the bumper.</li> <li>2. Adjust the air pressure.</li> <li>3. Adjust the depth setting by turning the depth adjustment knob counterclockwise (see section "Adjusting staple depth" for more detailed instructions).</li> </ol>

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The tool does not operate properly - it does not drive the staple or operates sluggishly.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The air supply is inadequate.</li> <li>2. Lubrication is inadequate.</li> <li>3. The O-rings or seals are worn or damaged.</li> <li>4. The exhaust deflector in the cylinder head is blocked.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verify that the air supply is adequate.</li> <li>2. Pour up to 6 drops of oil into the air inlet.</li> <li>3. Inspect and replace O-rings or seals.</li> <li>4. Replace the damaged internal parts.</li> </ol> <p>Have the tool serviced by a qualified service technician.</p>
The tool skips staples.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The bumper is worn or the spring is damaged.</li> <li>2. There is dirt in the front plate.</li> <li>3. Staples cannot move freely in the magazine due to dirt or wear.</li> <li>4. The O-ring on the piston is worn or dry or lubrication is insufficient.</li> <li>5. The cylinder cover seal is leaking.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace the bumper or spring.</li> <li>2. Clean the drive channel on the front plate.</li> <li>3. Clean the magazine.</li> <li>4. Replace the O-ring.</li> <li>5. Replace the sealing washer.</li> </ol> <p>Have the tool serviced by a qualified service technician.</p>
The tool jams.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Improper staples are used, or staples are damaged.</li> <li>2. The driver guide is damaged or worn.</li> <li>3. The magazine screw is loose.</li> <li>4. There is dirt in magazine.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use proper staples. (see section "Clearing a jammed staple.")</li> <li>2. Inspect and replace the driver.</li> <li>3. Tighten the magazine.</li> <li>4. Open and clean the magazine.</li> </ol>
Air exhaust is being directed towards the operator.	The direction of the exhaust deflector requires adjustment.	Direct the exhaust deflector away from the operator.

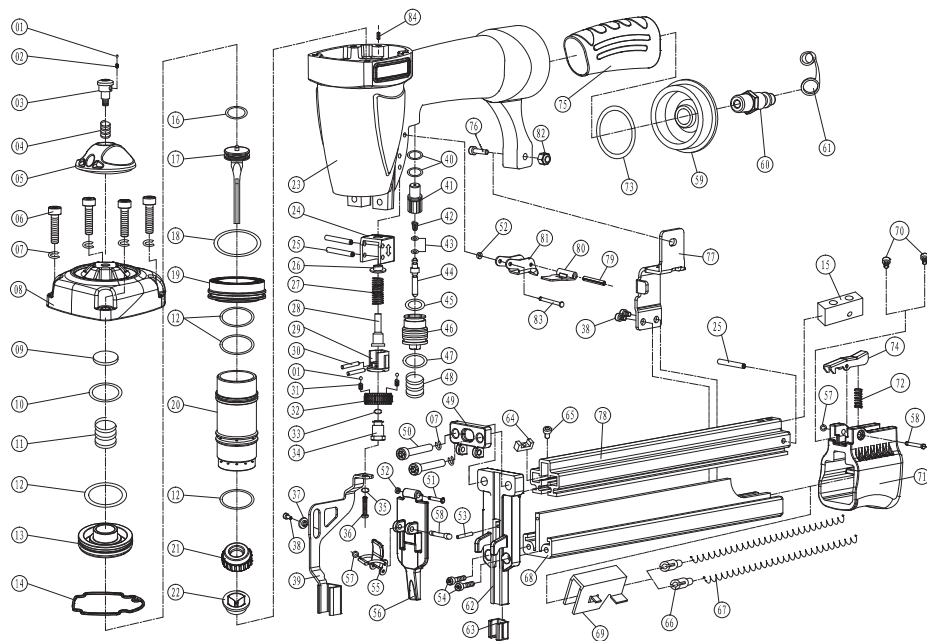


### DANGER!

Potential hazard that will result in serious injury or death .

- If any of the following symptoms appear while the tool is in use, turn it off and disconnect it from the air supply immediately. Failure to comply will lead to serious injury or death.
- Repairs must be performed by a qualified service technician only.

**Note:** For further repair information, please call 1-800-689-9928.



No.	Description	Qty.
1	Ball Dw=2.5	3
2	Spring A	1
3	Screw	1
4	Spring	1
5	Air deflector	1
6	Bolt M5 x 20	4
7	Washer 5	6
8	Cylinder cover	1
9	Cover washer	1
10	O-ring 17 x 2.65	1

No.	Description	Qty.
11	Spring	1
12	O-ring 33.6 x 2	1
13	Head valve piston	1
14	Cover sealing	1
15	Block	1
16	O-ring 24.2 x 3.1	1
17	Piston	1
18	O-ring 41.7 x 3	1
19	Straining ring	1
20	Cylinder	1

No.	Description	Qty.
21	Bumper	1
22	Washer	1
23	Gun body	1
24	Guide seat	1
25	Pin 3 x 26	3
26	Washer II	1
27	Compressed spring	1
28	Pusher	1
29	Adjust seat	1
30	Pin 1.5 x 8	2
31	Compressed spring B	2
32	Adjust nut II	1
33	Collar	1
34	Adjust stem	1
35	Wahser 4	1
36	Adjust Bolt	1
37	Sleeve	1
38	Bolt M4 x 8	3
39	Safety stand	1
40	O-ring 1.9 x 1.1	2
41	Shuttle valve	1
42	Spring	1
43	O-ring 1.9 x 1.1	2
44	Trigger valve stem	1
45	O-ring 11.2 x 1.6	1
46	Pusher seat	1
47	O-ring 11.7 x 2.4	1
48	Spring	1
49	Fixed cover	1
50	Bolt M5 x 25	2
51	Pin	1
52	Pin sleeve	2

No.	Description	Qty.
53	Pin 1.5 x 12	1
54	Bolt 4 x 16	2
55	Quick release	1
56	Quick release cover	1
57	O-ring 1.9 x 1.2	2
58	Pin	2
59	End cap	1
60	1/4 NPT 18 Air inlet plug	1
61	Plug cover	1
62	Drive guide	1
63	No-mar nosepiece	1
64	Limited Block	1
65	Bolt M3 x 6	1
66	Pushrod	2
67	Compressed spring	2
68	fixed magazine	1
69	Pusher	1
70	Bolt M4 x 12	2
71	locating seat	1
72	Compressed spring	1
73	O-ring 36.3 x 3.55	1
74	Locating hook	1
75	Grip	1
76	Bolt M4 x 20	1
77	Fixed seat	1
78	Magazine	1
79	Pin 3 x 17.5	1
80	Safety plate	1
81	Trigger II	1
82	Nut M4	1
83	Pin	1
84	Pin 4 x 10	1

### 3-Year Limited Warranty

This product is guaranteed for a period of 3 years from the date of original retail purchase against defects in workmanship and materials, except for the following component:

**Component A:** Accessories, which are guaranteed for a period of 1-year from the date of original retail purchase against defects in workmanship and materials.

Subject to the conditions and limitations described below, this product, if returned to us with proof of purchase within the stated warranty period and if covered under this warranty, will be repaired or replaced (with the same model, or one of equal value or specification), at our option. We will bear the cost of any repair or replacement and any costs of labor relating thereto.

These warranties are subject to the following conditions and limitations:

- a) A bill of sale verifying the purchase and purchase date must be provided.
- b) This warranty will not apply to any product or part thereof which is worn or broken or which has become inoperative due to abuse, misuse, accidental damage, neglect, or lack of proper installation, operation, or maintenance (as outlined in the applicable instruction manual or operating instructions), or which is being used for industrial, professional, commercial, or rental purposes.
- c) This warranty will not apply to normal wear and tear or to expendable parts or accessories that may be supplied with the product which are expected to become inoperative or unusable after a reasonable period of use.
- d) This warranty will not apply to routine maintenance and consumable items such as, but not limited to, fuel, lubricants, vacuum bags, blades, belts, sandpaper, bits, fluids, tune-ups, or adjustments.
- e) This warranty will not apply where damage is caused by repairs made or attempted by others (i.e., persons not authorized by the manufacturer).
- f) This warranty will not apply to any product that was sold to the original purchaser as a reconditioned or refurbished product (unless otherwise specified in writing).

- g) This warranty will not apply to any product or part thereof if any part from another manufacturer is installed therein or any repairs or alterations have been made or attempted by unauthorized persons.
- h) This warranty will not apply to normal deterioration of the exterior finish, such as, but not limited to, scratches, dents, paint chips, or to any corrosion or discoloring by heat, or abrasives and chemical cleaners.
- i) This warranty will not apply to component parts sold by and identified as the product of another company, which shall be covered under the product manufacturer's warranty, if any.

### Additional limitations

This warranty applies only to the original purchaser and may not be transferred. Neither the retailer nor the manufacturer shall be liable for any other expense, loss or damage, including, without limitation, any indirect, incidental, consequential, or exemplary damages arising in connection with the sale, use, or inability to use this product.

### Notice to consumer

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which may vary from province to province. The provisions contained in this warranty are not intended to limit, modify, take away from, disclaim, or exclude any statutory warranties set forth in any applicable provincial or federal legislation.

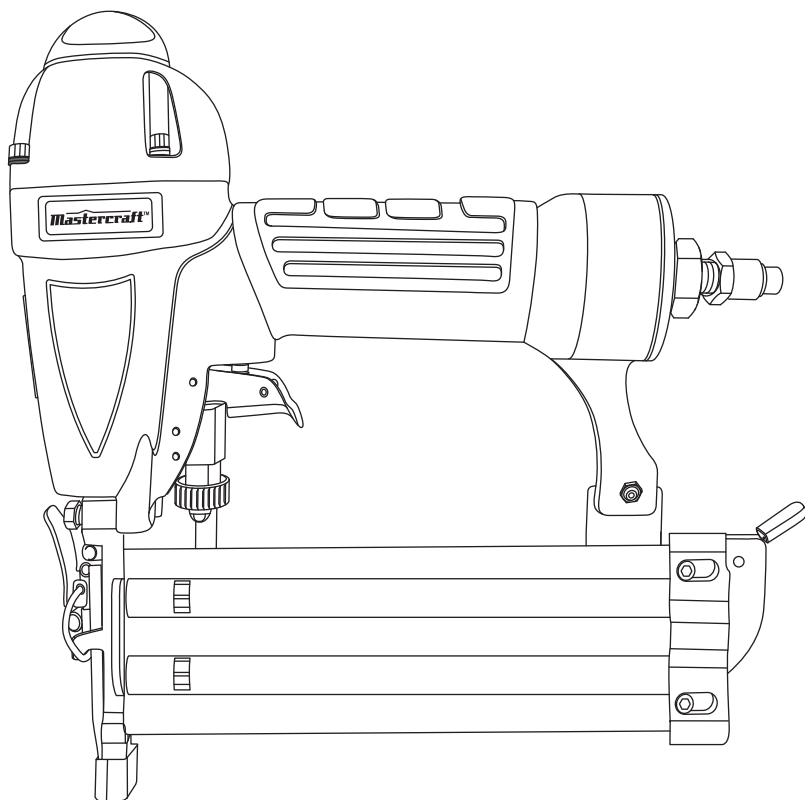
### Made in China

Imported by Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8

model no. 058-8691-0

**Mastercraft®**

# AIR-POWERED BRAD NAILER



## IMPORTANT:

For your own safety, read and follow all of the Safety Guidelines and Operating Instructions before operating this nailer. Keep this manual for future reference.

**OPERATING  
MANUAL**

**TABLE OF CONTENTS**

TECHNICAL SPECIFICATIONS	4
SAFETY GUIDELINES	5
KEY PARTS DIAGRAM	9
TECHNICAL INFORMATION	10
TYPES OF NAILS	13
OPERATING INSTRUCTIONS	14
MAINTENANCE	19
TROUBLESHOOTING	20
EXPLODED VIEW	22
PARTS LIST	23
WARRANTY	24

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAPACITY (QTY.)	100 Nails
NAIL SIZE	18-gauge brad nails (5/8–2")
OPERATION PRESSURE	70–110 PSI (4.8 - 7.5 bar)
MAXIMUM PRESSURE	120 PSI (8.3 bar)
AIR CONSUMPTION	0.03 CF/cycle @ 90 PSI
AIR INLET	1/4" (6.4 mm) – 18 NPT
WEIGHT	3 lb 6 oz (1.55 kg)

CF : Cubic Feet (the volumetric flow rate of air corrected to standardized conditions of temperature and pressure).

NPT: National Pipe Thread.

## SAFETY GUIDELINES

This manual contains information that relates to PROTECTING PERSONAL SAFETY and PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS. It is very important to read this manual carefully and understand it thoroughly before using the product. The symbols listed below are used to indicate this information.



### DANGER!

Potential hazard that will result in serious injury or death.



### WARNING!

Potential hazard that could result in serious injury or death.



### CAUTION!

Potential hazard that may result in injury or damage to equipment.

## PERSONAL SAFETY

These precautions are intended for the personal safety of the user and others working with the user. Please take time to read and understand them.

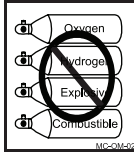
Make sure you read and understand this manual before using this tool. Make sure other users read and understand this manual before they use the tool.

**Note:** The word "Note" is used to inform the readers of something they need to know about the tool.

## SAFETY GUIDELINES



- Do not use oxygen or any other combustible or bottled gas to power air-powered tools. Failure to observe this warning can cause explosion and serious personal injury or death. Use only compressed air to power air-powered tools. Use a minimum of 25' (7.6 m) of hose to connect the tool to only compressor. Failure to comply will result in serious injury or death.



- Risk of inhalation:** Never directly inhale the air produced by the compressor.



- Risk of electric shock:** Do not expose a compressor to rain. Store it indoors. Disconnect the compressor from the power source before servicing. The compressor must be grounded. Do not use grounding adaptors.



- Risk of personal injury:** Do not direct compressed air from the air hose towards the user or other people or animal.



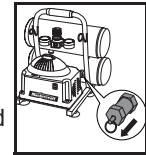
- Risk of burns:** The pump and the manifold generate high temperatures. In order to avoid burns or other injuries, do not touch the pump, the manifold, or the transfer tube while the compressor is running. Allow the parts to cool down before handling or servicing. Keep children and pets away from the compressor at all times.



- Risk of bursting:** Do not adjust the pressure switch or safety valve for any reason. They have been preset at the factory for this compressor's maximum pressure. Tampering with the pressure switch or the safety valve may cause personal injury or property damage.



- Risk of bursting:** Make sure the regulator is adjusted so that the compressor outlet pressure is set lower than the maximum operating pressure of the tool. Before starting the compressor, pull the ring on the safety valve to make sure the valve moves freely. Drain water from the tank after each use. Do not weld nor repair the tank. Relieve all pressure in the hose before removing or attaching accessories.

**WARNING!**

Potential hazard that could result in serious injury or loss of life.

- Do not allow inexperienced or untrained individuals to operate an Air-powered Brad Nailer or any other air-powered tool.
- Keep hands and other parts of the body away from the firing head during use. Keep hands, feet, and all other parts of the body at least 8" (20 cm) away from the firing head. Nails or objects in the workpiece can cause serious injury if they are deflected by the workpiece or if they are driven away from the point of entry.
- Do not overload the tool. Allow the tool to operate at its optimum speed for maximum efficiency.
- Locate the compressor in a well-ventilated area for cooling, at a minimum of 12" (30 cm) away from the nearest wall.
- Protect the air hose and the power cord from damage and puncture. Inspect them for weak or worn spots before every usage, and replace them if necessary.
- Always wear eye and hearing protection when using the air compressor. Failure to do so may result in hearing loss.
- Do not carry the compressor while it is running.
- Do not operate the compressor if it is not in a stable position.
- Do not operate the compressor on a rooftop or in an elevated position that could allow the unit to fall or be tipped over.
- Always replace a damaged gauge before operating the unit again.

**DANGER!**

Potential hazard that will result in serious injury or death.

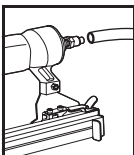
- Keep children away from the work area. Do not allow children to handle power tools.
- Do not use this tool in the presence of flammable liquids or gases. Sparks that are created during use may ignite gases.
- Do not point the tool towards yourself or other people, even when the tool has stopped. Keep hands, feet, and all other parts of the body clear from work area.
- Do not attempt to clear nailer jams while the air hose is connected.
- Do not keep the trigger or the safety stand pressed while loading nails. Unintentional firing of a nail could cause serious personal injury or death.
- Do not disconnect or reconnect the air hose with the trigger pressed. The Air-powered Brad Nailer may fire when it is reconnected to the air supply.



**CAUTION!**

Potential hazard that may result in injury or damage to equipment.

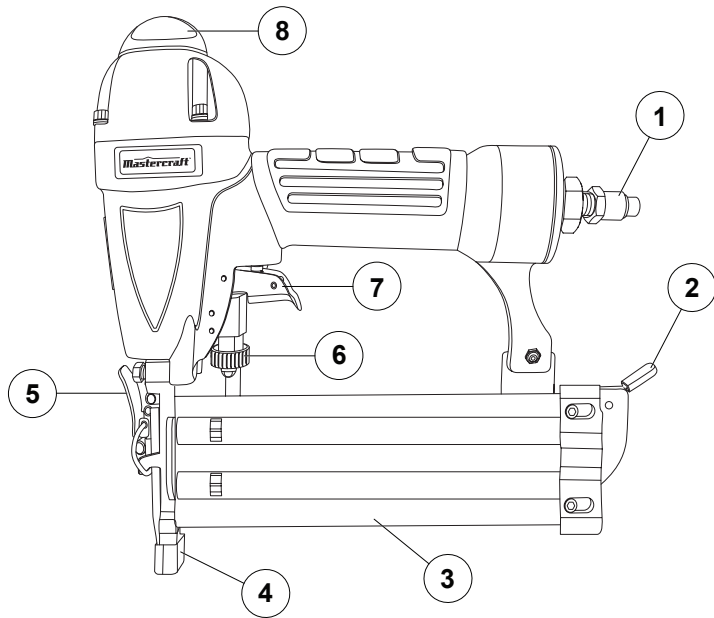
- **Disconnect the tool from the air supply and turn off the compressor** before performing any maintenance, loading or changing nails, when the tool is not in use, when it is being handed to another person, and when it is left unattended. Failure to comply may result in injury or damage to equipment.



- **Use safety goggles and ear protection:**  
Wear safety glasses with side shields when operating the tool and verify that others in the work area are also wearing safety glasses. Safety glasses must conform to American National Standards Institute (ANSI Z87.1) requirements and must provide protection from flying particles from the front and the sides.  
Air-powered tools are loud and the sound can cause hearing damage. Always wear ear protection to help prevent hearing damage and loss. Failure to comply may result in injury.



No.	Description	No.	Description
1	Air inlet plug	5	Quick release handle
2	Magazine latch	6	Depth adjustment dial
3	Magazine	7	Trigger
4	Safety tip	8	Air deflector



**Note:** Recycle unwanted materials rather than disposing of them as waste. Sort the tools, hoses, and packaging in specific categories and take them to the local recycling centre or dispose of them in an environmentally safe way.

## Compatible compressors

### GUIDELINES FOR PROPER USE AND OPERATION

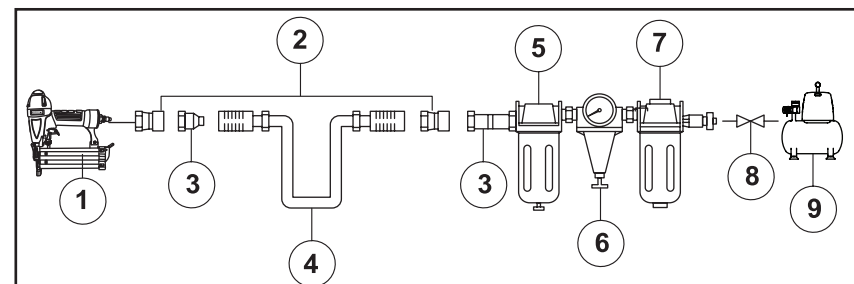
Be sure to use a proper air compressor with Mastercraft® air-powered tools. The compressor should be able to supply a minimal air delivery of 2.0 CFM@ 90 PSI to ensure the compressor can run continuously with the Mastercraft® Air-powered Pin Nailer.

## General use

This Mastercraft® Air-powered Brad Nailer includes a die cast aluminum body that is strong and lightweight, and a comfort grip rubber handle for improved control and comfort, even during extended use. The tool has a magazine that accepts 18-gauge and 5/8 - 2" (15 to 50 mm) long brad nails, without adjustment. A hardened one-piece drive blade is provided for professional application, and an adjusting wheel for controlling the depth of the nails. A touch-strike security system is included for ensuring safety of the operator. The tool features a 360° air deflector that is adjustable in any direction, and a quick-release handle for clearing jams. The Air-powered Brad Nailer is best suited for installing door and window trim, decorative trim, cabinet work, finish paneling, framing, scribe molding, upholstery, beading, chair rail, flooring works, etc.

Air Compressor Size and Power	1/3-1 1/3 HP	1 1/2-2 HP	2+HP
2-6 Gallons	Light-duty and intermittent use	Light-duty and intermittent use	Light-duty and intermittent use
8-11 Gallons	Light-duty and intermittent use	Medium-duty and intermittent use	Medium-duty and intermittent use
15+ Gallons	Medium-duty and intermittent use	Medium-duty and intermittent use	Heavy-duty and continuous use

Wood Density	Nail Size	Compressor Air Pressure
>0.6g/cm³	<1 1/4"(32 mm) brad nails	90 PSI (6.3 bar)
	<1 1/4"(32 mm) brad nails	100 PSI (7 bar)
≤0.6g/cm³	<1 1/4"(32 mm) brad nails	70 PSI (4.8 bar)
	<1 1/4"(32 mm) brad nails	90 PSI (6.3 bar)



No.	Description	No.	Description
1	Mastercraft® Air-powered Brad Nailer	6	Regulator (0 to 8.5 bar)
2	Quick connector	7	Filter
3	Quick coupler	8	Cut-off valve
4	Air hose	9	Air compressor
5	Lubricator		

## Air system

- Always use clean, dry, regulated, compressed air at 4.8 to 7.5 bar (70 to 110 PSI).
- Do not exceed the maximum or minimum pressures. Operating the tool at the wrong pressure (too low or too high) will cause excessive noise or rapid wear.



## WARNING!

Potential hazard that could result in serious injury or death.

- Keep hands and other parts of the body away from the tool's discharge and working areas when connecting the air supply. Failure to comply could lead to serious injury or death.

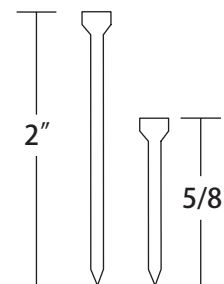
- It is recommended that a filter-regulator-lubricator be used and be located as close to the tool as possible.
- If a filter-regulator-lubricator is not installed, place up to 6 drops of compressor oil into the air inlet plug before each use.
- If a filter-regulator-lubricator is installed, keep the air filter clean. A dirty filter will reduce the air pressure to the tool, which will cause a reduction in power, efficiency, and general performance.
- For optimal performance, install a quick connector to the tool and a quick coupler on the hose, if applicable.
- Verify that all of the connections in the air supply system are sealed in order to prevent air leakage.

Read this Instruction Manual carefully before using the Air-powered Pin Nailer.

- Read and follow all the safety instructions at the beginning of this manual. Inspect the Air-powered Pin Nailer prior to each use in order to:
  - ensure that the proper power source is being used.
  - verify that the tool is in proper working order.

## ACCEPTABLE NAILS

Length: 5/8 - 2" (15 to 50 mm)



## NAIL TYPE ICON

These Icons are used to select the proper nails for this specific nailer.



**Note:** Icons are colour coded. Please refer to the actual tool for the specific colour.



### WARNING!

Potential hazard that could result in serious injury or death.

- Do not use the tool if it is not in proper working order.
- Do not use oxygen or any other combustible or bottled gas to power this tool.
- Do not use this tool in the presence of any flammable liquids or gases.
- Keep hands and other parts of the body away from the firing head during use.
- Do not point the tool towards the operator or other people.
- Do not attempt to clear a jammed nail when the air hose is connected.
- Do not drive a nail on top of an existing nail. Failure to comply could lead to serious injury or loss of life.



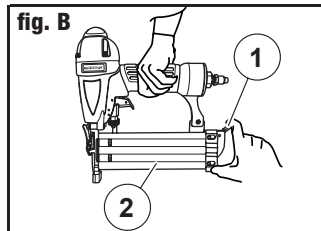
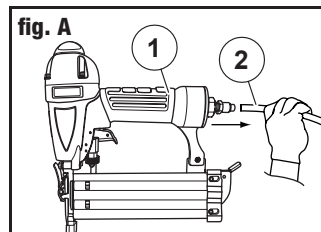
### WARNING!

Potential hazard that could result in serious injury or death.

- The use of any other types of nails will cause the nailer to jam and could lead to serious injury or death.

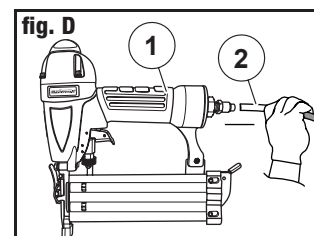
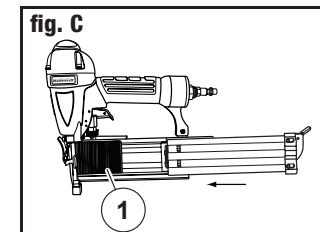
## Loading nails

1. Disconnect the tool (1) from the air supply (2) (Fig. A).



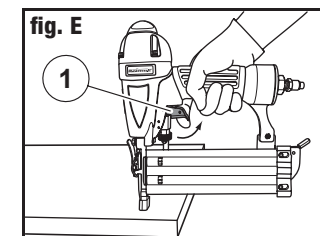
2. Hold the Air-powered Brad Nailer firmly with one hand, and use the other hand to press the latch (1) on the magazine (2) and slide it back (fig B).

3. Insert a strip of nails (1) into the magazine. After ensuring that the points of the nails are facing down, close the magazine. The tool is now ready for use (fig C).



4. Plug in compressor, turn it on, set the pressure regulator to 90 PSI, attach one end of the air hose to the compressor and the other end of the air hose (1) to the tool (2). Use plumber's tape to prevent air leaks (fig D).

5. Test the driving depth of the tool against a sample piece of wood by pressing the trigger (1) before working on the workpiece. If the nails are being driven too deep or not deep enough, adjust the regulator in the air supply in order to provide more or less air pressure, as required (fig E).



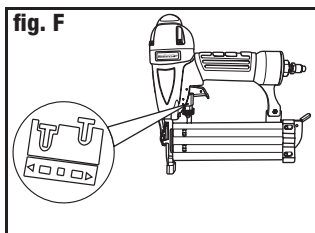
## DANGER!

Potential hazard that will result in serious injury or death.

- Disconnect the tool from the compressed air source before loading nails.
- Do not point the tool towards the operator or other people while changing nails.
- Do not hold the tool with the trigger pressed while changing nails. Failure to comply will lead to serious injury or death.

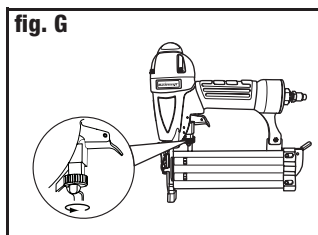
## Fasteners depth adjustment

The Mastercraft® Air-powered Brad Nailer has a depth adjustment dial below the trigger to adjust the firing depth of the fasteners. Note: Refer to the graphic imprinted below the trigger and adjust the firing depth accordingly (fig F).



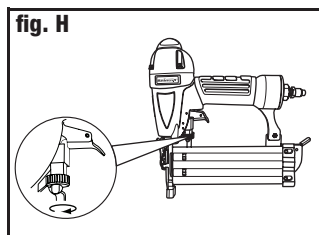
## DECREASING FASTENER DEPTH

Turn the depth adjustment dial counterclockwise (with the discharge area of the tool facing away from the operator) (fig G).



## INCREASING FASTENER DEPTH

Turn the depth adjustment dial clockwise (with the discharge area of the tool facing away from the operator) (fig H).



## Cold weather operation

When operating any air-powered tool below freezing temperature:

- Verify that the compressor tanks have been properly drained prior to use.
- Keep the tool as warm as possible using any safe, convenient method.
- Place up to 6 drops of pneumatic tool oil into the tool's air inlet.
- Maintain the operating level of the air pressure as recommended (see section "Technical specification").
- Load the nails into the magazine (if required).
- Actuate the tool 5 to 6 times into a scrap wooden piece in order to lubricate the O-rings.
- Adjust the pressure up to the operating level (do not exceed 120 PSI) and use the tool normally.
- Relubricate the tool, as described in the maintenance section.
- Drain the compressor tanks at least once per day.



### WARNING!

Potential hazard that will result in serious injury or death .

- The safety tip must be in contact with the workpiece before activating the tool.
- Do not operate the tool if the nails are not loaded, as doing so may damage the tool.
- Do not fire nails into the air, as doing so may cause injury to the operators or others, apart from damaging the tool.
- Load the correct type of nails only. Failure to comply could lead to serious injury or loss of life.



### CAUTION!

Potential hazard that may result in moderate injury or damage to equipment.

- Operate the tool with utmost care when connected with the air compressor. Failure to comply may result in moderate injury or damage to equipment.

## Clearing a jammed nail

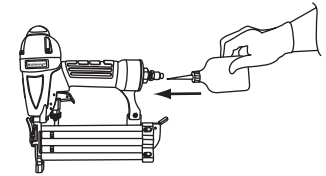
To clear a jammed nail

- Disconnect the tool from the air supply line.
- Remove the non-jammed nails that are stored in the tool's magazine.
- Operate the magazine latch and slide the pusher back to open the magazine for checking the jammed nails.
- Use pliers or any appropriate tool to remove the jammed nails.
- Close the magazine cover and slide the pusher to its original position.
- Reload the nails into the tool magazine.
- Reconnect the air supply line to the tool's air inlet.
- Test fire 3 to 5 nails into a piece of scrap wood in order to ensure a proper operation.

## Maintenance

MAINTENANCE REQUIRED	DESCRIPTION	TOOLS OR MATERIALS REQUIRED	MAXIMUM SERVICE INTERVAL		
			Each Use or every 2 Hrs	Monthly	As Needed
General inspection-free movement	Trigger, spring, safety mechanism	None	X		
In-depth inspection	Worn or broken parts			X	X
Replace worn or broken parts					X
Lubrication	See below	Pneumatic tool oil	X		

- **Lubrication:** If the Air-powered Pin Nailer and the compressor are not equipped with an in-line lubrication system, place up to 6 drops of pneumatic tool oil into the air inlet before each work day or after every 2 hours of continuous use, depending on the characteristics of the workpiece and type of nails used.



- Air-operated tools must be inspected periodically and worn or broken parts must be replaced in order to keep tools operating safely and efficiently.
- Inspect and replace worn or damaged O-rings, seals, etc. Tighten all screws and caps frequently in order to help prevent personal injury.
- Inspect the trigger, spring, and safety mechanism for free movement on a regular basis in order to ensure that the safety system is fully functional. Verify that no parts are loose or missing and no parts are sticking or jammed.
- Keep the magazine and the safety tip of the tool clean and free of any dirt or abrasive particles.

**Note:** If the nails continue to jam, call 1-800-689-9928.



### WARNING!

Potential hazard that will result in serious injury or death .

- Disconnect the tool from the air supply line before clearing a jammed nail. Failure to comply could cause them to be fired out of the tool causing serious injury.
- Do not point the tool towards the operator or other people. Serious personal injury could result if these instructions are not followed.

**Note:** When temperatures are below freezing, keep the tools warm using any safe, convenient method.



### DANGER!

Potential hazard that will result in serious injury or death .

- Disconnect the tool from the air compressor before performing maintenance/service, adjusting, clearing jams, reloading, and when it is not in use.
- Repairs must be performed by a qualified service technician only. Failure to comply will lead to serious injury or death.

## Troubleshooting

The following chart lists common issues and solutions. Please read it carefully and follow all instructions carefully.

Disconnect the tool from the air supply before making any adjustments.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
Air leakage at the top of the tool or in the trigger area.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O-rings in the trigger valve are damaged.</li> <li>2. The trigger valve heads are damaged.</li> <li>3. Trigger valve stem, seal, or O-rings are damaged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inspect and replace the O-ring.</li> <li>2. Inspect and replace trigger valve heads.</li> <li>3. Inspect and replace the trigger valve stem, seal, or O-ring.</li> </ol>
Air leakage near the bottom of the tool.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The screws are loose.</li> <li>2. The O-rings or the bumper are worn or damaged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tighten the screws.</li> <li>2. Inspect and replace the O-rings or the bumper.</li> </ol>
Air leakage between the bottom and the cylinder cap.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The screws are loose.</li> <li>2. The O-rings or the seals are worn or damaged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tighten the screws.</li> <li>2. Inspect and replace the O-rings or the seals.</li> </ol>
The nails are being driven too deep.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The bumper is worn.</li> <li>2. The air pressure is too high.</li> <li>3. The depth adjustment knob is not adjusted properly.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace the bumper.</li> <li>2. Adjust the air pressure.</li> <li>3. Adjust the depth setting by turning the depth adjustment knob counterclockwise (see section "Adjusting nail depth" for more detailed instructions).</li> </ol>



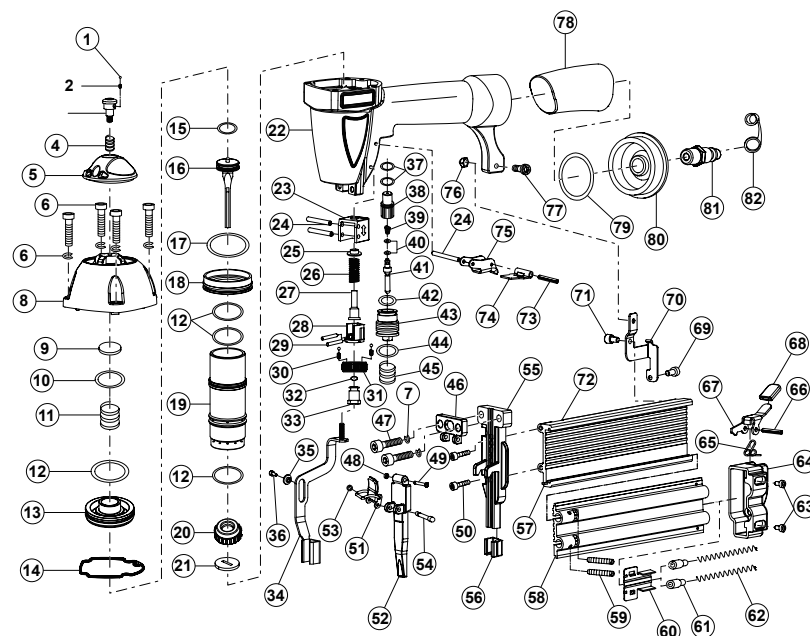
### DANGER!

Potential hazard that will result in serious injury or death .

- If any of the following symptoms appear while the tool is in use, turn it off and disconnect it from the air supply immediately. Failure to comply will lead to serious injury or death.
- Repairs must be performed by a qualified service technician only.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The tool does not operate properly - it does not drive the nails or operates sluggishly.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The air supply is inadequate.</li> <li>2. Lubrication is inadequate.</li> <li>3. The O-rings or seals are worn or damaged.</li> <li>4. The exhaust deflector in the cylinder head is blocked.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verify that the air supply is adequate.</li> <li>2. Pour up to 6 drops of oil into the air inlet.</li> <li>3. Inspect and replace O-rings or seals.</li> <li>4. Replace the damaged internal parts.</li> </ol>
The tool skips nails.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The bumper is worn or the spring is damaged.</li> <li>2. There is dirt in the front plate.</li> <li>3. Nails cannot move freely in the magazine due to dirt or wear.</li> <li>4. The O-ring on the piston is worn or dry or lubrication is insufficient.</li> <li>5. The cylinder cover seal is leaking.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace the bumper or spring.</li> <li>2. Clean the drive channel on the front plate.</li> <li>3. Clean the magazine.</li> <li>4. Replace the O-ring.</li> <li>5. Replace the sealing washer.</li> </ol>
The tool jams.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Improper nails are used, or nails are damaged.</li> <li>2. The driver guide is damaged or worn.</li> <li>3. The magazine screw is loose.</li> <li>4. There is dirt in magazine.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use proper nails. (see section "Clearing a jammed nail.")</li> <li>2. Inspect and replace the driver.</li> <li>3. Tighten the magazine.</li> <li>4. Open and clean the magazine.</li> </ol>

**Note:** For further repair information, please call 1-800-689-9928.



No.	Description	Qty.
1	Ball Dw=2.5	3
2	Compressed Spring A	1
3	Bolt	1
4	Compressed Spring	1
5	Air deflector	1
6	Bolt M5 x 20	4
7	Spring Washer 5	6
8	Cylinder Cover	1
9	Sealing Washer	1
10	O-ring 17 x 2.65	1

No.	Description	Qty.
11	Compressed Spring	1
12	O-ring 33.6 x 2	4
13	Switch Valve	1
14	Washer	1
15	O-ring 24.2 x 3.1	1
16	Main Piston	1
17	Sealing washer	1
18	Collar	1
19	Cylinder	1
20	Bumper	1

No.	Description	Qty.
21	Sealing Washer	1
22	Gun Body	1
23	Guide Stand	1
24	Pin 3 x 26	3
25	Washer II	1
26	Compressed Spring	1
27	Pusher Pipe	1
28	Adjustable Stand	1
29	Norm Pin 1.5 x 8	2
30	Compressed spring B	2
31	Adjustable Nut	1
32	Snap retainer 2	1
33	Adj. stem	1
34	Safety Stand	1
35	Guide Sleeve	1
36	Bolt M3 x 8	1
37	O-ring 7 x 1.5	2
38	Trigger Valve Guide	1
39	Screw Spring	1
40	O-ring 1.9 x 1.1	2
41	Switch Lever	1
42	O-ring 11.2 x 1.6	1
43	Trigger Valve Seat	1
44	O-ring 11.7 x 2.4	1
45	Compressed Spring	1
46	Fixed Driver Guide Cover	1
47	Bolt M5 x 25	2
48	Pin Sleeve	1
49	Pin	1
50	Bolt M4 x 16	2
51	Quick Release Handle	1

No.	Description	Qty.
52	Movable Driver Guide Cover	1
53	O-RING 1.9 x 1.2	1
54	Pin	1
55	Driver Guide	1
56	Safety Nozzle	1
57	Inlay Slice	1
58	Movable Magazine	1
59	Bolt M4 x 12	2
60	Pusher A	1
61	Pusher Pipe	2
62	Compressed Spring	2
63	Bolt M4 x 10	2
64	Position Seat	1
65	Torsion spring	1
66	Pin 3 x 18	1
67	Fixed Lever	1
68	Fixed Lever Jacket	1
69	Bolt M4 x 8	1
70	Fixed Seat	1
71	Bolt M4 x 6	1
72	Fixed Magazine	1
73	Pin 3 x 17.5	1
74	Safety Spacer	1
75	Trigger II	1
76	Nut M4	1
77	Bolt M4 x 14	1
78	Rubber Handle Case	1
79	O-ring 36.3 x 3.55	1
80	End Cap	1
81	Air Inlet Plug	1
82	Air Inlet Plug Cap	1

### 3-Year Limited Warranty

This product is guaranteed for a period of 3 years from the date of original retail purchase against defects in workmanship and materials, except for the following component:

**Component A:** Accessories, which are guaranteed for a period of 1-year from the date of original retail purchase against defects in workmanship and materials.

Subject to the conditions and limitations described below, this product, if returned to us with proof of purchase within the stated warranty period and if covered under this warranty, will be repaired or replaced (with the same model, or one of equal value or specification), at our option. We will bear the cost of any repair or replacement and any costs of labor relating thereto.

These warranties are subject to the following conditions and limitations:

- a) A bill of sale verifying the purchase and purchase date must be provided.
- b) This warranty will not apply to any product or part thereof which is worn or broken or which has become inoperative due to abuse, misuse, accidental damage, neglect, or lack of proper installation, operation, or maintenance (as outlined in the applicable instruction manual or operating instructions), or which is being used for industrial, professional, commercial, or rental purposes.
- c) This warranty will not apply to normal wear and tear or to expendable parts or accessories that may be supplied with the product which are expected to become inoperative or unusable after a reasonable period of use.
- d) This warranty will not apply to routine maintenance and consumable items such as, but not limited to, fuel, lubricants, vacuum bags, blades, belts, sandpaper, bits, fluids, tune-ups, or adjustments.
- e) This warranty will not apply where damage is caused by repairs made or attempted by others (i.e., persons not authorized by the manufacturer).
- f) This warranty will not apply to any product that was sold to the original purchaser as a reconditioned or refurbished product (unless otherwise specified in writing).

- g) This warranty will not apply to any product or part thereof if any part from another manufacturer is installed therein or any repairs or alterations have been made or attempted by unauthorized persons.
- h) This warranty will not apply to normal deterioration of the exterior finish, such as, but not limited to, scratches, dents, paint chips, or to any corrosion or discoloring by heat, or abrasives and chemical cleaners.
- i) This warranty will not apply to component parts sold by and identified as the product of another company, which shall be covered under the product manufacturer's warranty, if any.

### Additional limitations

This warranty applies only to the original purchaser and may not be transferred. Neither the retailer nor the manufacturer shall be liable for any other expense, loss or damage, including, without limitation, any indirect, incidental, consequential, or exemplary damages arising in connection with the sale, use, or inability to use this product.

### Notice to consumer

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which may vary from province to province. The provisions contained in this warranty are not intended to limit, modify, take away from, disclaim, or exclude any statutory warranties set forth in any applicable provincial or federal legislation.

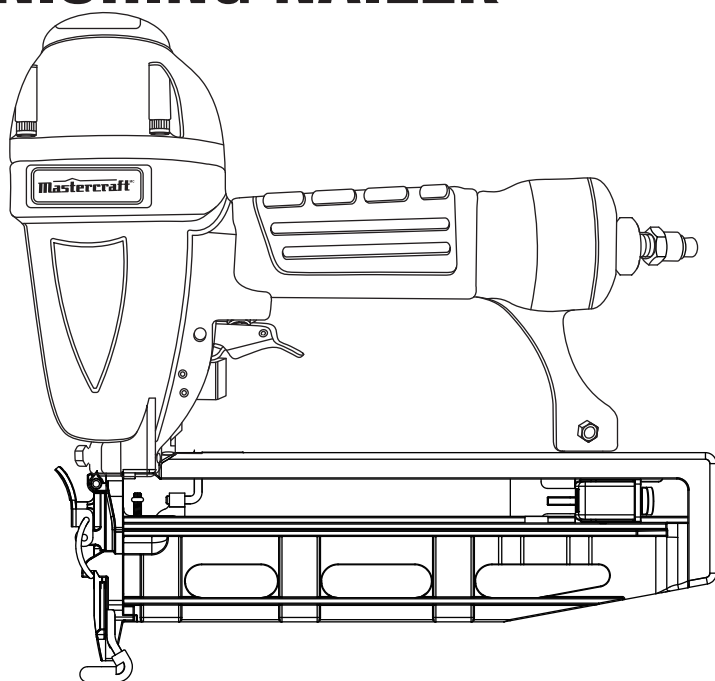
### Made in China

Imported by Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8

model no. 058-9809-8

**Mastercraft®**

# AIR-POWERED FINISHING NAILER



## **IMPORTANT:**

For your own safety, read and follow all of the Safety Guidelines and Operating Instructions before operating this nailer. Keep this manual for future reference.

**OPERATING  
MANUAL**

**TABLE OF CONTENTS**

TECHNICAL SPECIFICATIONS	4
SAFETY GUIDELINES	5
KEY PARTS DIAGRAM	9
TECHNICAL INFORMATION	10
TYPES OF NAILS	13
OPERATING INSTRUCTIONS	14
MAINTENANCE	19
TROUBLESHOOTING	20
EXPLODED VIEW	22
PARTS LIST	23
WARRANTY	24

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

LOADING CAPACITY	100 Nails
FASTENER DETAILS	16-gauge finishing nails (1 1/4-2 1/2")
OPERATING PRESSURE	70-110 PSI (4.8-7.5 bar)
AIR CONSUMPTION	0.051 CF/cycle @ 90 PSI
WEIGHT	4 lb 2 oz (1.86 kg)
Air Inlet	1/4"-18 NPT

CF: Cubic Feet (the volumetric flow rate of air corrected to standardized conditions of temperature and pressure).

NPT: National Pipe Thread.

**SAFETY GUIDELINES**

This manual contains information that relates to PROTECTING PERSONAL SAFETY and PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS. It is very important to read this manual carefully and understand it thoroughly before using the product. The symbols listed below are used to indicate this information.

**DANGER!**

Potential hazard that will result in serious injury or death.

**WARNING!**

Potential hazard that could result in serious injury or death.

**CAUTION!**

Potential hazard that may result in injury or damage to equipment.

**PERSONAL SAFETY**

These precautions are intended for the personal safety of the user and others working with the user. Please take time to read and understand them.

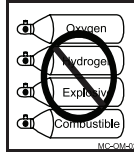
Make sure you read and understand this manual before using this tool. Make sure other users read and understand this manual before they use the tool.

**Note:** The word "Note" is used to inform the readers of something they need to know about the tool.

## SAFETY GUIDELINES



- Do not use oxygen or any other combustible or bottled gas to power air-powered tools. Failure to observe this warning can cause explosion and serious personal injury or death. Use only compressed air to power air-powered tools. Use a minimum of 25' (7.6 m) of hose to connect the tool to only compressor. Failure to comply will result in serious injury or death.



- Risk of inhalation:** Never directly inhale the air produced by the compressor.



- Risk of electric shock:** Do not expose a compressor to rain. Store it indoors. Disconnect the compressor from the power source before servicing. The compressor must be grounded. Do not use grounding adaptors.



- Risk of personal injury:** Do not direct compressed air from the air hose towards the user or other people or animal.



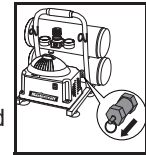
- Risk of burns:** The pump and the manifold generate high temperatures. In order to avoid burns or other injuries, do not touch the pump, the manifold, or the transfer tube while the compressor is running. Allow the parts to cool down before handling or servicing. Keep children and pets away from the compressor at all times.



- Risk of bursting:** Do not adjust the pressure switch or safety valve for any reason. They have been preset at the factory for this compressor's maximum pressure. Tampering with the pressure switch or the safety valve may cause personal injury or property damage.



- Risk of bursting:** Make sure the regulator is adjusted so that the compressor outlet pressure is set lower than the maximum operating pressure of the tool. Before starting the compressor, pull the ring on the safety valve to make sure the valve moves freely. Drain water from the tank after each use. Do not weld nor repair the tank. Relieve all pressure in the hose before removing or attaching accessories.



## WARNING!

Potential hazard that could result in serious injury or loss of life.

- Do not allow inexperienced or untrained individuals to operate an Air-powered Finishing Nailer or any other air-powered tool.
- Keep hands and other parts of the body away from the firing head during use. Keep hands, feet, and all other parts of the body at least 8" (20 cm) away from the firing head. Nails or objects in the workpiece can cause serious injury if they are deflected by the workpiece or if they are driven away from the point of entry.
- Do not overload the tool. Allow the tool to operate at its optimum speed for maximum efficiency.
- Locate the compressor in a well-ventilated area for cooling, at a minimum of 12" (30 cm) away from the nearest wall.
- Protect the air hose and the power cord from damage and puncture. Inspect them for weak or worn spots before every usage, and replace them if necessary.
- Always wear eye and hearing protection when using the air compressor. Failure to do so may result in hearing loss.
- Do not carry the compressor while it is running.
- Do not operate the compressor if it is not in a stable position.
- Do not operate the compressor on a rooftop or in an elevated position that could allow the unit to fall or be tipped over.
- Always replace a damaged gauge before operating the unit again.



## DANGER!

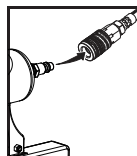
Potential hazard that will result in serious injury or death.

- Keep children away from the work area. Do not allow children to handle power tools.
- Do not use this tool in the presence of flammable liquids or gases. Sparks that are created during use may ignite gases.
- Do not point the tool towards yourself or other people, even when the tool has stopped. Keep hands, feet, and all other parts of the body clear from work area.
- Do not attempt to clear nailer jams while the air hose is connected.
- Do not keep the trigger or the safety stand pressed while loading nails. Unintentional firing of a nail could cause serious personal injury or death.
- Do not disconnect or reconnect the air hose with the trigger pressed. The Air-powered Finishing nailer may fire when it is reconnected to the air supply.

**CAUTION!**

Potential hazard that may result in injury or damage to equipment.

- **Disconnect the tool from the air supply and turn off the compressor** before performing any maintenance, loading or changing nails, when the tool is not in use, when it is being handed to another person, and when it is left unattended. Failure to comply may result in injury or damage to equipment.

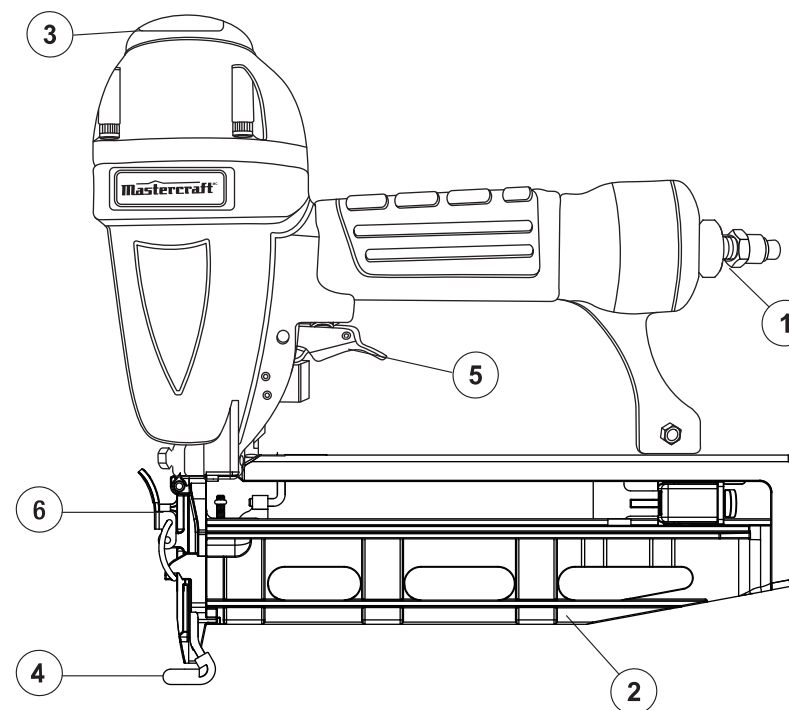


- **Use safety goggles and ear protection:**

Wear safety glasses with side shields when operating the tool and verify that others in the work area are also wearing safety glasses. Safety glasses must conform to American National Standards Institute (ANSI Z87.1) requirements and must provide protection from flying particles from the front and the sides. Air-powered tools are loud and the sound can cause hearing damage. Always wear ear protection to help prevent hearing damage and loss. Failure to comply may result in injury.



No.	Description	No.	Description
1	Air inlet plug	4	No-mar nosepiece
2	Magazine	5	Trigger
3	Adjustable exhaust	6	Jam release



**Note:** Recycle unwanted materials rather than disposing of them as waste. Sort the tools, hoses, and packaging in specific categories and take them to the local recycling centre or dispose of them in an environmentally safe way.

## Compatible compressors

### GUIDELINES FOR PROPER USE AND OPERATION

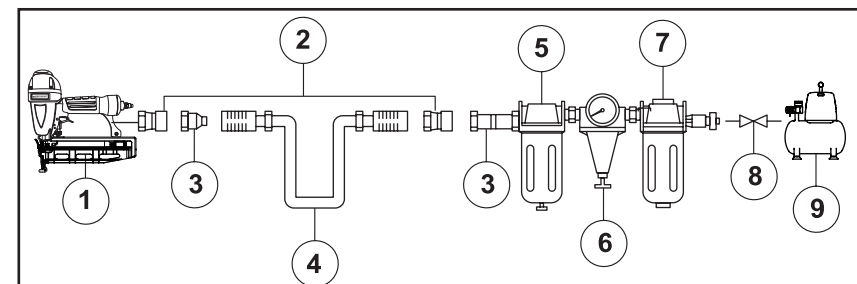
Be sure to use a proper air compressor with Mastercraft® Air-powered tools. The compressor should be able to supply a minimal air delivery of 4.52 CFM @ 90 PSI to ensure the compressor can run continuously with the Mastercraft® Air-powered Finishing Nailer.

## General use

his Mastercraft® Air-powered Finishing Nailer drives 1 1/4" to 2 1/2" long 16 gauge nails. The tool has a strong and lightweight die cast aluminium body, and a rubber handle for improved control and comfortable grip even during extended use. It features a 360° air deflector for air exhaust, and a safety stand for improved operator safety. It is best suited for installing door and window trim, decorative trim, small cabinet work, and finishing work on paneling.

Air Compressor Size and Power	1 1/2-2 HP	2 1/2 HP	3+ HP
4-5 Gallons	Light-duty and intermittent use	Light-duty and intermittent use	Light-duty and intermittent use
6-11 Gallons	Light-duty and intermittent use	Medium-duty and intermittent use	Medium-duty and intermittent use
15+ Gallons	Medium-duty and intermittent use	Heavy-duty and continuous use	Heavy-duty and continuous use

Wood Density	Nail Size	Compressor Air Pressure
>0.6 g/cm3	<1 1/2" (38 mm) T nails	90 PSI (6.3 bar)
	≥1 1/2" (38 mm) T nails	110 PSI (7.5 bar)
≤0.6 g/cm3	<1 1/2" (38 mm) T nails	70 PSI (4.8 bar)
	≥1 1/2" (38 mm) T nails	100 PSI (7 bar)



No.	Description	No.	Description
1	MASTERCRAFT® Air-powered Finishing Nailer	6	Regulator (0 to 8.5 bar)
2	Quick connector	7	Filter
3	Quick coupler	8	Cut-off valve
4	Air hose	9	Air compressor
5	Lubricator		

## Air system

- Always use clean, dry, regulated, compressed air at 4.8 to 7.5 bar (70 to 110 PSI).
- Do not exceed the maximum or minimum pressures. Operating the tool at the wrong pressure (too low or too high) will cause excessive noise or rapid wear.



## WARNING!

Potential hazard that could result in serious injury or death.

- Keep hands and other parts of the body away from the tool's discharge and working areas when connecting the air supply. Failure to comply could lead to serious injury or death.

- It is recommended that a filter-regulator-lubricator be used and be located as close to the tool as possible.
- If a filter-regulator-lubricator is not installed, place up to 6 drops of compressor oil into the air inlet plug before each use.
- If a filter-regulator-lubricator is installed, keep the air filter clean. A dirty filter will reduce the air pressure to the tool, which will cause a reduction in power, efficiency, and general performance.
- For optimal performance, install a quick connector to the tool and a quick coupler on the hose, if applicable.
- Verify that all of the connections in the air supply system are sealed in order to prevent air leakage.

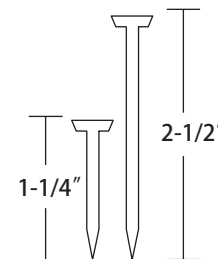
Read this Instruction Manual carefully before using the Air-powered Finishing Nailer.

- Read and follow all the safety instructions at the beginning of this manual. Inspect the Air-powered Finishing Nailer prior to each use in order to:
  - ensure that the proper power source is being used.
  - verify that the tool is in proper working order.

This Mastercraft® Finishing Nailer drives 1 1/4" to 2 1/2" (16 gauge) nails.

### ACCEPTABLE NAILS

Length: 1 1/4" - 2 1/2"



### NAIL TYPE ICONS

These icons are used to select the proper nails for this specific nailer.



**Note:** Icons are colour coded. Please refer to the actual tool for the specific colour.



### WARNING!

Potential hazard that could result in serious injury or death.

- Do not use the tool if it is not in proper working order.
- Do not use oxygen or any other combustible or bottled gas to power this tool.
- Do not use this tool in the presence of any flammable liquids or gases.
- Keep hands and other parts of the body away from the firing head during use.
- Do not point the tool towards the operator or other people.
- Do not attempt to clear a jammed nail when the air hose is connected.
- Do not drive a nail on top of an existing nail. Failure to comply could lead to serious injury or loss of life.



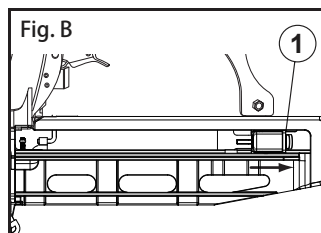
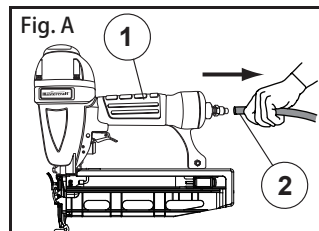
### WARNING!

Potential hazard that could result in serious injury or death.

- The use of any other types of nails will cause the nailer to jam and could lead to serious injury or death.

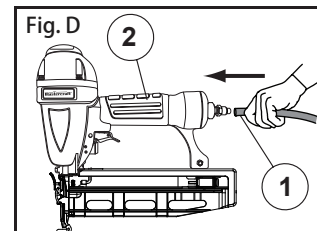
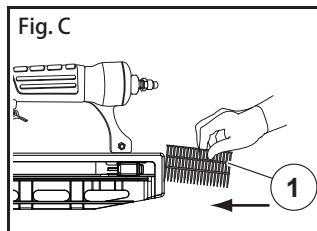
**Loading nails**

1. Disconnect the tool (1) from the air supply (2) (Fig. A).



2. Hold the tool firmly with one hand and use the other hand to press the magazine latch (1) and slide the pusher back (fig. B).

3. Lock the pusher in the slot provided and insert a strip of nails (1) into the magazine. Ensure the points of the nails are facing down. Release the pusher until it comes into contact with the nails and locks into place. The tool is now ready for use (fig. C).



5. Test the driving depth using a sample piece of wood before working on the workpiece. If the nails are being driven too deep or not deep enough, adjust the regulator on the air supply in order to provide more or less air pressure, as required.

4. Plug in compressor, turn it on, and set the pressure regulator to 90 PSI, attach one end of the air hose to the compressor and the other end of the air hose (1) to the tool (2) (fig. D).

**DANGER!**

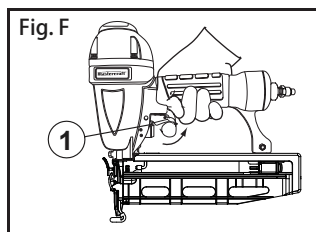
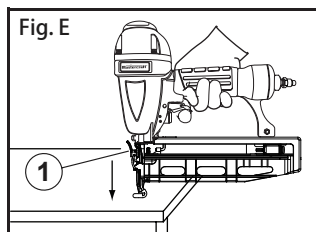
Potential hazard that will result in serious injury or death.

- Disconnect the tool from the compressed air source before loading nails.
- Do not point the tool towards the operator or other people while changing nails.
- Do not hold the tool with the trigger pressed while changing nails. Failure to comply will lead to serious injury or death.

## Firing modes

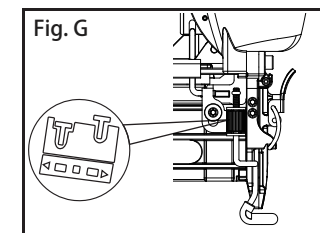
The Mastercraft® Air-powered Finishing Nailer is equipped with a single sequential actuation mode.

1. Press the safety stand (1) against the workpiece (fig. E).
2. To drive the nail, pull the trigger (1) with the safety stand pressed firmly against the workpiece (fig. F).
3. If the safety stand remains pressed, successive nails will fire each time the trigger is pulled.



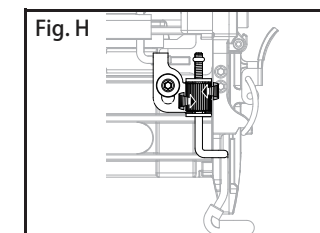
## Nail depth adjustment

The Mastercraft® Air-powered Finishing Nailer has a depth adjustment dial below the trigger to adjust the firing depth of nails. Note: Refer to the graphic imprinted below the trigger and adjust the firing depth accordingly (fig. G).



## INCREASING NAIL DEPTH

Turn the depth adjustment dial clockwise (with the discharge area of the tool facing away from the operator) (fig. H).



## DECREASING NAIL DEPTH

Turn the depth adjustment dial counter-clockwise (with the discharge area of the tool facing away from the operator) (fig. H).



## CAUTION!

Potential hazard that may result in moderate injury or damage to equipment.

- Operate the tool with utmost care when connected with the air compressor. Failure to comply may result in moderate injury or damage to equipment.

Note: If the nail is not going deep enough, adjust the pressure of the regulator accordingly.

## Clearing a jammed nail

To clear a jammed nail

- Disconnect the tool from the air supply line.
- Remove the non-jammed nails that are stored in the tool's magazine.
- Operate the magazine latch and slide the pusher back to open the magazine for checking the jammed nails.
- Use pliers or any appropriate tool to remove the jammed nails.
- Close the magazine cover and slide the pusher to its original position.
- Reload the nails into the tool magazine.
- Reconnect the air supply line to the tool's air inlet.
- Test fire 3 to 5 nails into a piece of scrap wood in order to ensure a proper operation.

## Cold weather operation

When operating any air-powered tool below freezing temperature:

- Verify if the compressor tank has been properly drained prior to use.
- Keep tools as warm as possible using any safe, convenient method.
- Place up to 6 drops of pneumatic tool oil into the tool's air inlet.
- Adjust the air pressure to 80 PSI or lower.
- Load the nails into the magazine (if required).
- Actuate the tool 5 to 6 times into a scrap wooden piece in order to lubricate the O-rings.
- Adjust the air pressure to the operating level (do not exceed 120 PSI) and use the tool normally.
- Relubricate the tool, as described in the maintenance section.
- Drain the compressor tank at least once per day.

**Note:** If the nails continue to jam, call 1-800-689-9928.



### WARNING!

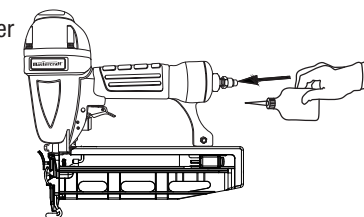
Potential hazard that will result in serious injury or death.

- Disconnect the tool from the air supply line before clearing a jammed nail. Failure to comply could cause them to be fired out of the tool causing serious injury.
- Do not point the tool towards the operator or other people. Serious personal injury could result if these instructions are not followed.

## Maintenance

MAINTENANCE REQUIRED	DESCRIPTION	TOOLS OR MATERIALS REQUIRED	MAXIMUM SERVICE INTERVAL		
			Each Use or every 2 Hrs	Monthly	As Needed
General inspection-free movement	Trigger, spring, safety mechanism	None	X		
In-depth inspection	Worn or broken parts			X	X
Replace worn or broken parts					X
Lubrication	See below	Pneumatic tool oil	X		

- Lubrication: If the Air-powered Finishing Nailer and the compressor are not equipped with an in-line lubrication system, place up to 6 drops of pneumatic tool oil into the air inlet before each work day or after every 2 hours of continuous use, depending on the characteristics of the workpiece and type of fasteners used.



- Air-operated tools must be inspected periodically and worn or broken parts must be replaced to ensure that the tools are operating safely and efficiently.
- Inspect and replace worn or damaged O-rings, seals, etc. Tighten all screws and caps frequently in order to help prevent personal injury.
- Keep the magazine of the tool clean and free of any dirt or abrasive particles.

**Note:** When temperatures are below freezing, keep the tools warm using any safe, convenient method.



### DANGER!

Potential hazard that will result in serious injury or death .

- Disconnect the tool from the air compressor before performing maintenance/service, adjusting, clearing jams, reloading, and when it is not in use.
- Repairs must be performed by a qualified service technician only. Failure to comply will lead to serious injury or death.

## Troubleshooting

The following chart lists common issues and solutions. Please read it carefully and follow all instructions carefully.

Disconnect the tool from the air supply before making any adjustments.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
Air leakage at the top of the tool or in the trigger area.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O-rings in the trigger valve are damaged.</li> <li>2. The trigger valve heads are damaged.</li> <li>3. Trigger valve stem, seal, or O-rings are damaged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inspect and replace the O-ring.</li> <li>2. Inspect and replace trigger valve heads.</li> <li>3. Inspect and replace the trigger valve stem, seal, or O-ring.</li> </ol> <p>Have the tool serviced by a qualified service technician.</p>
Air leakage near the bottom of the tool.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The screws are loose.</li> <li>2. The O-rings or the bumper are worn or damaged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tighten the screws.</li> <li>2. Inspect and replace the O-rings or the bumper.</li> </ol> <p>Have the tool serviced by a qualified service technician.</p>
Air leakage between the bottom and the cylinder cap.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The screws are loose.</li> <li>2. The O-rings or the seals are worn or damaged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tighten the screws.</li> <li>2. Inspect and replace the O-rings or the seals.</li> </ol> <p>Have the tool serviced by a qualified service technician.</p>
The nails are being driven too deep.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The bumper is worn.</li> <li>2. The air pressure is too high.</li> <li>3. The depth adjustment knob is not adjusted properly.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace the bumper.</li> <li>2. Adjust the air pressure.</li> <li>3. Adjust the depth setting by turning the depth adjustment knob counterclockwise (see section "Adjusting nail depth" for more detailed instructions).</li> </ol>

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The tool does not operate properly - it does not drive the nails or operates sluggishly.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The air supply is inadequate.</li> <li>2. Lubrication is inadequate.</li> <li>3. The O-rings or seals are worn or damaged.</li> <li>4. The exhaust deflector in the cylinder head is blocked.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verify that the air supply is adequate.</li> <li>2. Pour up to 6 drops of oil into the air inlet.</li> <li>3. Inspect and replace O-rings or seals.</li> <li>4. Replace the damaged internal parts.</li> </ol> <p>Have the tool serviced by a qualified service technician.</p>
The tool skips nails.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The bumper is worn or the spring is damaged.</li> <li>2. There is dirt in the front plate.</li> <li>3. Nails cannot move freely in the magazine due to dirt or wear.</li> <li>4. The O-ring on the piston is worn or dry or lubrication is insufficient.</li> <li>5. The cylinder cover seal is leaking.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace the bumper or spring.</li> <li>2. Clean the drive channel on the front plate.</li> <li>3. Clean the magazine.</li> <li>4. Replace the O-ring.</li> <li>5. Replace the sealing washer.</li> </ol> <p>Have the tool serviced by a qualified service technician.</p>
The tool jams.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Improper nails are used, or nails are damaged.</li> <li>2. The driver guide is damaged or worn.</li> <li>3. The magazine screw is loose.</li> <li>4. There is dirt in magazine.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use proper nails. (see section "Clearing a jammed nail.")</li> <li>2. Inspect and replace the driver.</li> <li>3. Tighten the magazine.</li> <li>4. Open and clean the magazine.</li> </ol>
Air exhaust is being directed towards the operator.	The direction of the exhaust deflector requires adjustment.	Direct the exhaust deflector away from the operator.

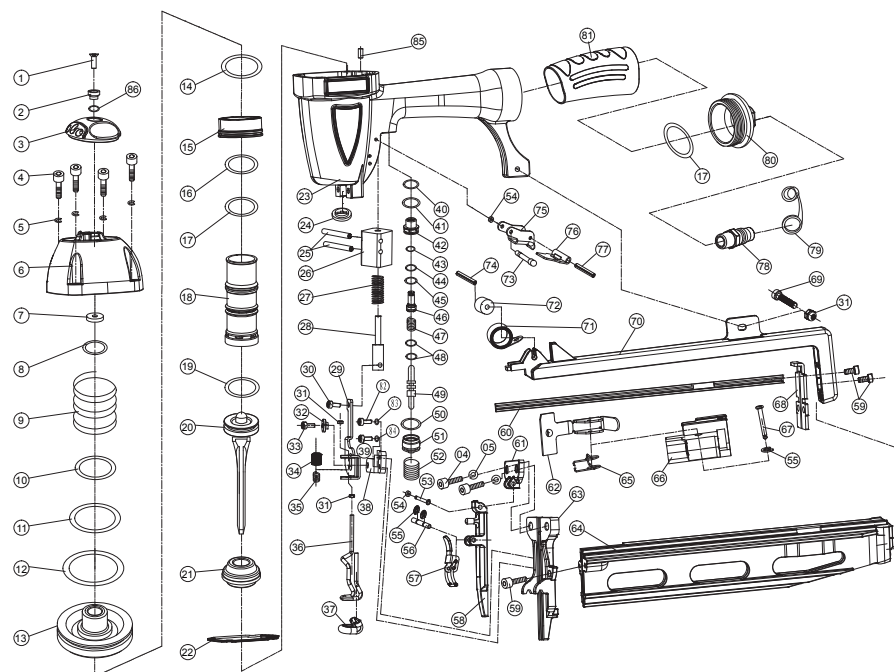


### ! DANGER!

Potential hazard that will result in serious injury or death.

- If any of the following symptoms appear while the tool is in use, turn it off and disconnect it from the air supply immediately. Failure to comply will lead to serious injury or death.
- Repairs must be performed by a qualified service technician only.

**Note:** For further repair information, please call 1-800-689-9928.



No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
1	Hex bolt M5 X 16	1	11	O-ring 38 X 3.5	1
2	Shaft sleeve	1	12	O-ring 25 X 3.55	1
3	Air deflector	1	13	Head valve piston	1
4	Hex bolt M5 X 25	6	14	O-ring 60 X 2.5	1
5	Washer 5	6	15	Gasket	1
6	Cylinder cover	1	16	O-ring 42 X 2.5	1
7	Sealing washer	1	17	O-ring 42 X 3.55	2
8	O-ring 18 X 1.8	1	18	Cylinder	1
9	Valve spring	1	19	O-ring 31 X 3.55	1
10	O-ring 48.7 X 2.65	1	20	Piston	1

No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
21	Bumper	1	54	Pin sleeve	2
22	Gasket	1	55	Collar	3
23	Gun body	1	56	Pin	1
24	Guide washer	1	57	Quick release	1
25	Roll pin 3 X 26	2	58	Quick release cover	1
26	WCE guide seat	1	59	Bolt M4 x 22	3
27	Compressed spring	1	60	Nail guide strip	1
28	Push stem	1	61	Fixed cover	1
29	Safety stand	1	62	Head assembly	1
30	Bolt	1	63	Drive guide	1
31	Nut M4	3	64	Nail guide groove	1
32	Guide Sleeve	1	65	Torsional spring	1
33	Bolt M4 x 7	1	66	Head seat	1
34	Adjust Nut	1	67	Head pin	1
35	Spring	1	68	Wahser	1
36	Workpiece contact	1	69	Bolt M4 x 22	1
37	No-mar nosepiece	1	70	Nail guide shelf	1
38	Connector	1	71	Roll spring	1
39	Bolt M3 x 8	1	72	Roll spring core	1
40	O-ring 11.7 X 2.4	1	73	Trigger pin	1
41	O-ring 13 X 1.5	1	74	Pin 4 x 16	1
42	Valve seat	1	75	Trigger	1
43	O-ring 3.75 X 1.8	1	76	Safety plate	1
44	O-ring 6 X 2	1	77	Pin 3 x 16	1
45	O-ring 7.2 X 1.9	1	78	1/4 NPT 18 Air inlet plug	1
46	Shuttle valve	1	79	Plug cover	1
47	Trigger spring	1	80	End cup	1
48	O-ring 2.4 X 1.6	2	81	Grip	1
49	Trigger valve stem	1	82	Bolt M4 x 8	1
50	O-ring 15 X 2.65	1	83	Wahser 4	1
51	Pusher seat	1	84	Washer 3	1
52	Spring	1	85	Pin 4 x 6	1
53	Pin	1	86	O-ring 7 x 1.5	1

### 3-Year Limited Warranty

This product is guaranteed for a period of 3 years from the date of original retail purchase against defects in workmanship and materials, except for the following component:

**Component A:** Accessories, which are guaranteed for a period of 1-year from the date of original retail purchase against defects in workmanship and materials.

Subject to the conditions and limitations described below, this product, if returned to us with proof of purchase within the stated warranty period and if covered under this warranty, will be repaired or replaced (with the same model, or one of equal value or specification), at our option. We will bear the cost of any repair or replacement and any costs of labor relating thereto.

These warranties are subject to the following conditions and limitations:

- a) A bill of sale verifying the purchase and purchase date must be provided.
- b) This warranty will not apply to any product or part thereof which is worn or broken or which has become inoperative due to abuse, misuse, accidental damage, neglect, or lack of proper installation, operation, or maintenance (as outlined in the applicable instruction manual or operating instructions), or which is being used for industrial, professional, commercial, or rental purposes.
- c) This warranty will not apply to normal wear and tear or to expendable parts or accessories that may be supplied with the product which are expected to become inoperative or unusable after a reasonable period of use.
- d) This warranty will not apply to routine maintenance and consumable items such as, but not limited to, fuel, lubricants, vacuum bags, blades, belts, sandpaper, bits, fluids, tune-ups, or adjustments.
- e) This warranty will not apply where damage is caused by repairs made or attempted by others (i.e., persons not authorized by the manufacturer).
- f) This warranty will not apply to any product that was sold to the original purchaser as a reconditioned or refurbished product (unless otherwise specified in writing).

- g) This warranty will not apply to any product or part thereof if any part from another manufacturer is installed therein or any repairs or alterations have been made or attempted by unauthorized persons.
- h) This warranty will not apply to normal deterioration of the exterior finish, such as, but not limited to, scratches, dents, paint chips, or to any corrosion or discoloring by heat, or abrasives and chemical cleaners.
- i) This warranty will not apply to component parts sold by and identified as the product of another company, which shall be covered under the product manufacturer's warranty, if any.

### Additional limitations

This warranty applies only to the original purchaser and may not be transferred. Neither the retailer nor the manufacturer shall be liable for any other expense, loss or damage, including, without limitation, any indirect, incidental, consequential, or exemplary damages arising in connection with the sale, use, or inability to use this product.

### Notice to consumer

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which may vary from province to province. The provisions contained in this warranty are not intended to limit, modify, take away from, disclaim, or exclude any statutory warranties set forth in any applicable provincial or federal legislation.

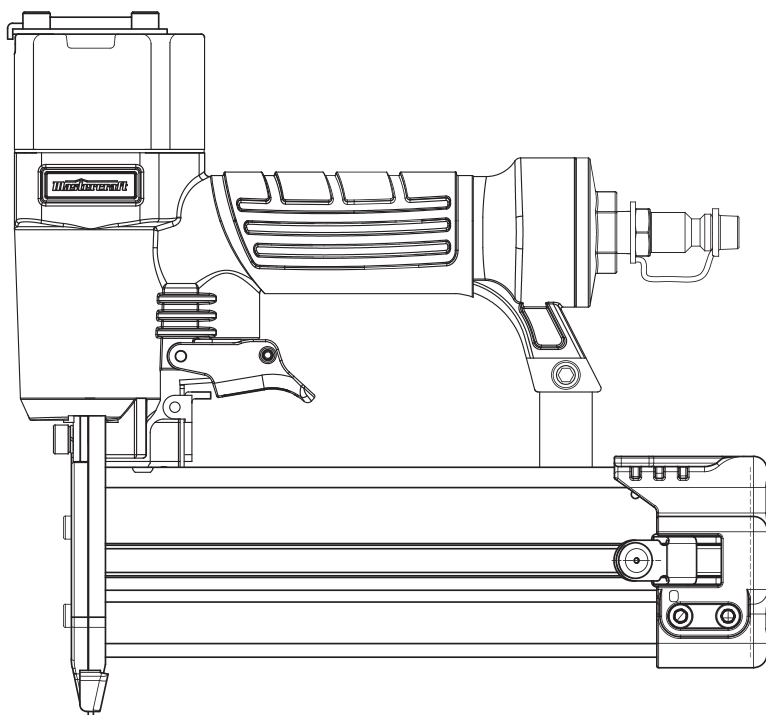
### Made in China

Imported by Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8

N° de modèle : 058-8122-6

**Mastercraft**<sup>MC</sup>

# Cloueuse à pointes pneumatique



## IMPORTANT :

Pour votre propre sécurité, lisez et suivez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser cette cloueuse. Conservez ce guide à des fins de consultation ultérieure.

**GUIDE  
D'UTILISATION**

**TABLE DES MATIÈRES**

FICHE TECHNIQUE	4
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	5
DIAGRAMME DES PIÈCES CLÉS	9
RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES	10
TYPES DE CLOUS	13
CONSIGNES D'UTILISATION	14
ENTRETIEN	19
DÉPANNAGE	20
VUE ÉCLATÉE	22
LISTE DES PIÈCES	22
GARANTIE	24

## FICHE TECHNIQUE

CAPACITÉ DU MAGASIN	100 clous
CLOUS	De calibre 23 (3/4 à 1 1/2 po)
PRESSIION DE FONCTIONNEMENT	70 à 110 lb/po <sup>2</sup> (4,8 à 7,5 bar)
CONSOMMATION D'AIR	0,01 pi <sup>3</sup> /cycle à 90 lb/po <sup>2</sup>
ENTRÉE D'AIR	1/4 po, 18 filets NPT
POIDS	2 lb 10 oz (1,2 kg)

pi<sup>3</sup>/cycle : Pied cube (le débit volumétrique d'air corrigé selon les conditions standardisées de température et de pression).

NPT : National Pipe Thread (norme américaine de filetage)

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le présent guide contient des renseignements relatifs à la PROTECTION DE LA SÉCURITÉ PERSONNELLE et à la PRÉVENTION DES PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT. Il est très important de lire attentivement et de bien comprendre le présent guide d'un bout à l'autre avant d'utiliser le produit. Les symboles ci-dessous servent à indiquer cette information.

**DANGER!**

Danger potentiel qui entraînera des blessures graves ou la mort.

**AVERTISSEMENT!**

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

**ATTENTION!**

Danger potentiel qui peut causer des blessures ou des dommages à l'équipement.

## SÉCURITÉ PERSONNELLE

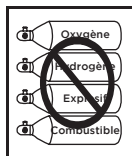
Ces mesures de sécurité visent à assurer la sécurité de l'utilisateur et de tous ceux qui travaillent avec lui. Veuillez prendre le temps de lire et de comprendre ces mesures de sécurité. Lisez attentivement et comprenez ce guide d'utilisation avant d'utiliser cet outil. Assurez-vous que les autres utilisateurs lisent et comprennent ce guide avant d'utiliser l'outil.

**Remarque :** Le terme « Remarque » est utilisé pour communiquer au lecteur un renseignement essentiel sur le produit.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- N'utilisez ni oxygène ni combustible d'aucune autre sorte, ni gaz en bouteille pour alimenter des outils pneumatiques. Le non-respect de cet avertissement peut causer une explosion et des blessures graves ou la mort. Utilisez seulement de l'air comprimé pour alimenter des outils pneumatiques. Employez un tuyau d'au moins 25 pi (7,6 m) pour brancher cet outil au compresseur. Le non-respect de cette consigne provoquera des blessures graves ou la mort.



- Risque d'inhalation. N'inhaliez jamais directement l'air produit par le compresseur.



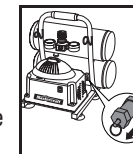
- Risque de choc électrique. N'exposez jamais un compresseur à la pluie. Rangez-le à l'intérieur. Débranchez le compresseur de la source d'alimentation avant d'en faire l'entretien. Le compresseur doit être mis à la terre. N'utilisez pas d'adaptateurs de mise à la terre.



- Risque de blessures. Ne dirigez pas l'air comprimé du tuyau d'air vers l'utilisateur, les personnes et les animaux.



- Risque de brûlures. La pompe et le collecteur atteignent des températures élevées. Afin d'éviter des brûlures et autres blessures, ne touchez pas à la pompe, au collecteur ni au tube de transfert lorsque le compresseur est en marche. Attendez que les pièces se refroidissent avant de les manipuler ou de procéder à l'entretien. Gardez les enfants et les animaux de compagnie éloignés du compresseur en tout temps.
- Risque d'éclatement. N'ajustez pas l'interrupteur de pression ni la soupape de sécurité sous aucun prétexte. Ils ont été pré-réglés en usine pour la pression maximale correspondant à ce compresseur. Altérer l'interrupteur de pression ou la soupape de sécurité peut causer des blessures ou des dommages matériels.
- Risque d'éclatement. Vérifiez que le régulateur de pression est réglé de sorte que la pression sortante soit inférieure à la pression maximale de fonctionnement de l'outil. Avant de démarrer le compresseur, tirez l'anneau se trouvant sur la soupape de sécurité pour vous assurer qu'elle puisse bouger librement. Videz l'eau du réservoir après chaque utilisation. Ne soudez pas et ne réparez pas le réservoir. Libérez toute pression se trouvant dans le tuyau avant d'y fixer ou d'y retirer un accessoire.



## AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- Ne laissez pas les personnes manquant d'expérience ou de formation utiliser une cloueuse à pointes pneumatique ou tout autre outil pneumatique.
- Tenez les mains et toute autre partie du corps à l'écart de la tête de tir pendant l'utilisation. Gardez les mains, les pieds et toute autre partie du corps à une distance d'au moins 8 po (20 cm) de la tête de tir. Les clous et les objets dans la pièce pourraient entraîner des blessures graves s'ils sont déviés par la pièce ou s'ils sont enfoncés loin du point d'entrée.
- Ne surchargez pas l'outil. Pour atteindre l'efficacité maximale, laissez l'outil fonctionner à sa vitesse optimale.
- Placez le compresseur dans un endroit bien aéré pour le refroidir, à une distance d'au moins 12 po (30 cm) du mur le plus proche.
- Protégez le tuyau à air et le cordon d'alimentation de tout dommage ou perforation. Faites-en l'inspection chaque semaine pour détecter toute usure ou détérioration et remplacez-les au besoin.
- Portez toujours des lunettes de sécurité et des protecteurs d'oreilles lorsque vous utilisez un compresseur d'air. Si vous ne le faites pas, vous pourriez subir une perte auditive.
- Ne transportez pas le compresseur pendant qu'il est en marche.
- Ne faites pas fonctionner le compresseur s'il n'est pas dans une position stable.
- N'utilisez pas le compresseur sur un toit ou à un emplacement élevé d'où il pourrait tomber ou se renverser.
- Remplacez toujours une jauge endommagée avant d'utiliser l'appareil.



## DANGER!

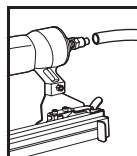
Danger potentiel qui entraînera des blessures graves ou la mort.

- Tenez les enfants à l'écart de l'espace de travail. Ne permettez pas aux enfants de manipuler des outils portatifs à moteur.
- Ne l'utilisez pas en présence de liquides ou gaz inflammables. Les étincelles produites par l'outil pourraient enflammer des gaz.
- Ne dirigez pas l'outil directement vers vous ou d'autres personnes, même lorsque l'outil est arrêté. Tenez vos mains, vos pieds et toute autre partie de votre corps à l'écart de la zone de travail.
- Ne tentez pas de dégager des clous coincés lorsque le tuyau à air est raccordé.
- Ne gardez pas la gâchette ou le support de sécurité enfoncé lorsque vous chargez les clous. Le tir accidentel d'un clou pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.
- Ne débranchez et ne rebranchez pas le tuyau à air lorsque la gâchette est enfoncée. La cloueuse pneumatique pourrait tirer des clous lorsqu'elle est branchée à l'alimentation en air.

**ATTENTION!**

Danger potentiel qui peut causer des blessures ou des dommages à l'équipement.

- Débranchez l'outil de l'alimentation en air, et éteignez le compresseur avant d'effectuer tout entretien, de charger et de remplacer les clous, lorsque vous ne l'utilisez pas l'outil, lorsque vous le donnez à une autre personne, et lorsqu'il n'est pas sous surveillance. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des blessures ou des dommages à l'équipement.



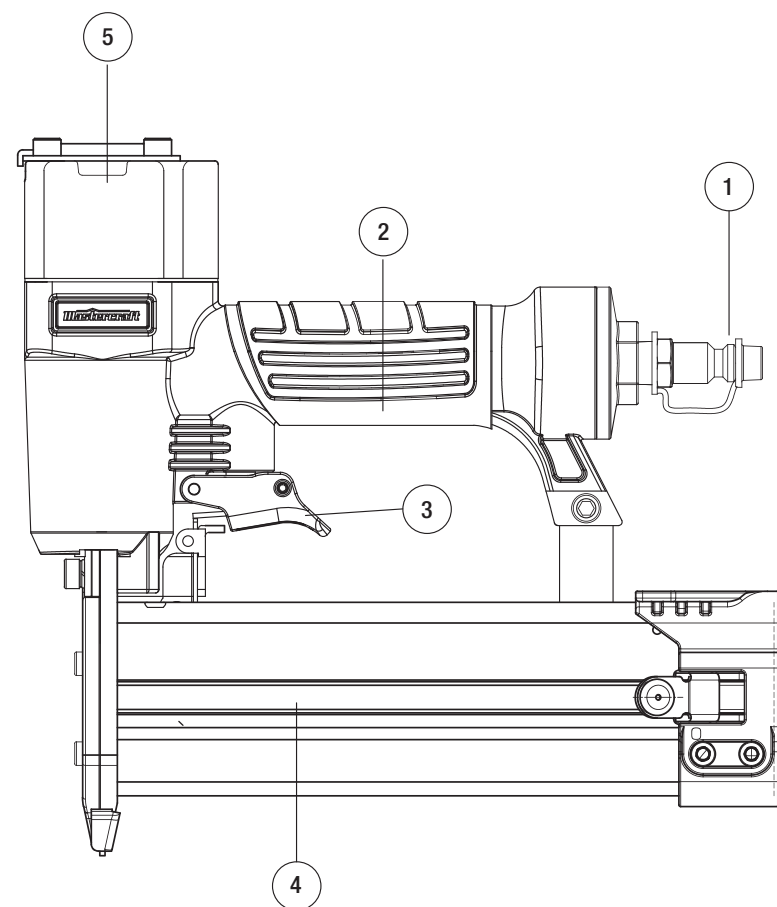
- Portez des lunettes de sécurité et des protecteurs d'oreilles : Portez des lunettes de sécurité ayant des écrans latéraux lorsque vous utilisez l'outil/le compresseur. Vérifiez également que toute personne se trouvant dans la zone de travail porte aussi des lunettes de sécurité. Les lunettes de sécurité doivent fournir une protection contre les particules volantes à l'avant et sur les côtés.



Les outils pneumatiques sont bruyants, et le bruit peut causer des dommages auditifs. Portez toujours des protecteurs d'oreilles afin de prévenir la perte auditive. Le non-respect de ces consignes peut provoquer des blessures.



N°	Description	N°	Description
1	Fiche d'entrée d'air	4	Chargeur
2	Poignée en caoutchouc	5	Levier de réglage
3	Gâchette	6	Défecteur d'échappement



**Remarque :** Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter à la poubelle. Triez les outils, les tuyaux et l'emballage dans des catégories spécifiques, et transportez-les au centre de recyclage local, ou débarrassez-vous-en de façon écologique.

## Compresseurs compatibles

### LIGNES DIRECTRICES POUR UNE UTILISATION ET UN FONCTIONNEMENT ADÉQUATS

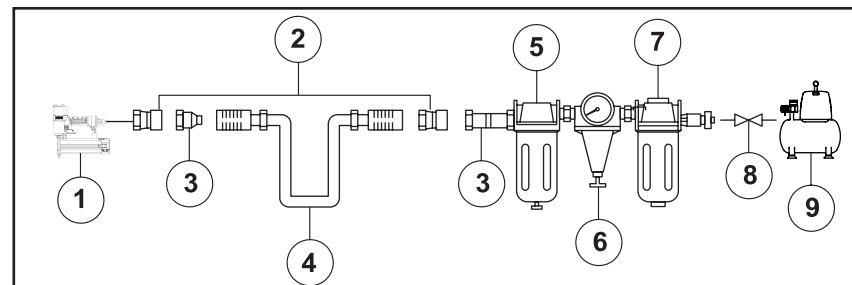
Assurez-vous d'utiliser un compresseur d'air convenable pour les outils pneumatiques Mastercraft<sup>MD</sup>. Le compresseur devrait pouvoir alimenter en air au moins 0,01 pi<sup>3</sup>/cycle à 90 lb/po<sup>2</sup> pour assurer qu'il peut fonctionner en continu avec la cloueuse à pointes pneumatique Mastercraft.

## Utilisation générale

Cette cloueuse à pointes pneumatique Mastercraft<sup>MD</sup> est en mesure d'enfoncer des clous de calibre 23 et d'une longueur de ½ po à 1 ½ po (19-40 mm). Cet outil fait d'aluminium moulé sous pression est solide et léger, et le manchon de poignée en caoutchouc assure un contrôle et confort améliorés, même lors d'une utilisation prolongée. Un levier de réglage règle automatiquement la profondeur des clous. L'outil peut être utilisé pour l'installation des portes et les boiseries de la fenêtre, la garniture décorative, la petite ébénisterie, le travail de finition.

Taille et Puissance du Compresseur d'Air	1/3 à 1 1/3 HP	1 ½ à 2 HP	2 HP et plus
2 à 6 gallons	Utilisation légère et intermittente	Utilisation légère et intermittente	Utilisation légère et intermittente
8 à 11 gallons	Utilisation légère et intermittente	Utilisation moyenne et intermittente	Utilisation moyenne et intermittente
Plus de 15 gallons	Utilisation moyenne et intermittente	Utilisation moyenne et intermittente	Utilisation intensive en continu

Densité du bois	Taille des clous	Pression d'air du compresseur
>0,6 g/cm <sup>3</sup>	<1/16 po (15 mm)	90 lb/po <sup>2</sup>
	≥1/16 po (15 mm)	100 lb/po <sup>2</sup>
≤0,6 g/cm <sup>3</sup>	<1/16 po (15 mm)	70 lb/po <sup>2</sup>
	≥1/16 po (15 mm)	80 lb/po <sup>2</sup>



N°	Description	N°	Description
1	Cloueuse à pointes pneumatique Mastercraft <sup>MD</sup>	6	Régulateur (0 à 8,5 bar)
2	Raccord rapide	7	Filtre
3	Dispositif d'attache rapide	8	Soupape d'arrêt
4	Tuyau à air	9	Compresseur d'air
5	Lubrificateur		

## Système à air

- Servez-vous toujours d'un air comprimé et régulé, propre et sec à 4,8 à 7,5 bar (70 à 100 lb/po<sup>2</sup>).
- Ne dépassez pas les pressions maximale et minimale. Une pression (trop basse ou trop élevée) provoquera un bruit excessif ou une usure rapide de l'outil.



## AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- Gardez les mains et les autres membres du corps à l'écart des zones de décharge et zones de travail lorsque vous branchez l'alimentation en air. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- Il est recommandé d'utiliser un filtre-régulateur-lubrificateur, et de le placer aussi près de l'outil que possible.
- Si un filtre-régulateur-lubrificateur n'est pas installé, mettez jusqu'à 6 gouttes d'huile de compresseur dans la fiche d'entrée d'air avant chaque utilisation.
- Si un filtre-régulateur-lubrificateur est installé, gardez le filtre à air propre. Un filtre sale réduira la pression d'air de l'outil, ce qui réduira la puissance, l'efficacité et le rendement général.
- Pour obtenir le rendement optimal, installez un raccord rapide à l'outil, et un dispositif d'attache rapide sur le tuyau, le cas échéant.
- Vérifiez que tous les raccords du système d'alimentation en air sont bouchés afin d'empêcher des fuites de l'air.

Lisez attentivement ce guide d'utilisation avant d'utiliser la cloueuse à pointes pneumatique.

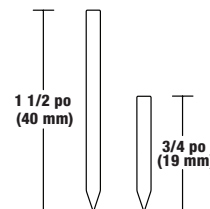
- Lisez et suivez toutes les consignes de sécurité qui se trouvent au début de ce guide.

Examinez la cloueuse à pointes pneumatique avant chaque utilisation pour :

- Vous assurer d'utiliser une source d'alimentation convenable.
- Vérifier que l'outil est en bon état de fonctionnement.

## TYPES DES CLOUS

Longueur : 3/4 à 1 1/2 po (19 à 40 mm), calibre 23



## ICÔNES INDICANT LE TYPE DE CLOU

Cette icône sert à sélectionner les clous convenables pour cette cloueuse.



### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- N'utilisez pas l'outil s'il n'est pas en bon état de fonctionnement.
- N'utilisez pas d'oxygène ou tout combustible ou gaz en bouteille pour alimenter des outils pneumatiques.
- Ne l'utilisez pas en présence de liquides ou gaz inflammables.
- Tenez les mains et toute autre partie du corps à l'écart de la tête de tir pendant l'utilisation.
- Ne dirigez pas l'outil vers l'utilisateur ou d'autres personnes.
- Ne tentez pas de dégager des clous coincés lorsque le tuyau à air est raccordé.
- N'enfoncez pas un clou sur un autre clou déjà en place. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

**REMARQUE :** les icônes sont codées par couleur. Veuillez consulter l'outil réel pour la couleur spécifique.



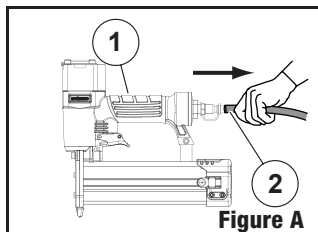
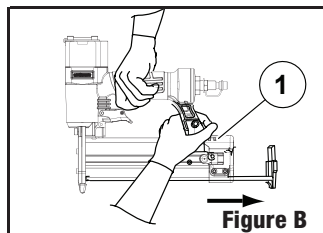
### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- L'utilisation de tout autre type de clou entraînera le blocage de la cloueuse et provoquera des blessures graves ou la mort.

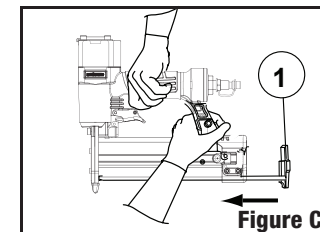
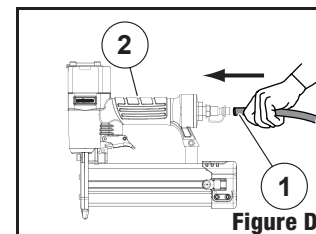
**Chargement des clous**

1. Débranchez l'outil (1) de l'alimentation en air (2) (voir Figure A).

**Figure A****Figure B**

2. Tenez fermement la cloueuse avec une main. Utilisez l'autre main pour enfoncer le loquet du chargeur (1) et glissez-le vers l'arrière. Assurez-vous de posséder les clous convenables à la tâche (voir page 14). Insérez une bande de clous dans le chargeur. Assurez-vous que les pointes des clous sont orientées vers le bas. (Figure B).

3. Glissez le poussoir (1) contre les clous pour fermer le chargeur jusqu'à ce qu'il entre en contact avec les clous, et qu'il se verrouille en place (Voir Figure C).

**Figure C****Figure D**

4. Branchez le compresseur. Mettez-le en marche. Réglez le régulateur de pression à 90 lb/po<sup>2</sup>. Attachez un bout du tuyau à air au compresseur, et l'autre bout (1) à l'outil (2) (Voir Figure D).

5. Utilisez du ruban de plombier pour éviter les fuites d'air. Assurez-vous que la pression d'air se trouve dans les limites de pression précisées (voir la section « Fiche technique »). Le compresseur est désormais prêt à être utilisé.

**DANGER!**

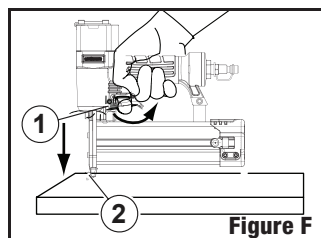
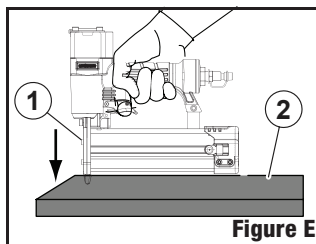
Danger potentiel qui entraînera des blessures graves ou la mort.

- Débranchez l'outil de la source d'air comprimé avant de charger des clous.
- Ne dirigez pas l'outil vers l'utilisateur ou d'autres personnes lorsque vous changez les clous.
- Lorsque vous remplacez les clous, ne tenez pas l'outil en enfonçant la gâchette. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.

## Modes de tir

Cette cloueuse à pointes pneumatique Mastercraft<sup>MD</sup> est muni d'un seul mode d'activation séquentielle.

1. Enfoncez le support de sécurité (1) sur la pièce (2). Voir Figure E).



2. Appuyez sur la gâchette (1) pour enfoncer le clou avec le support de sécurité (2) fermement appuyé contre la pièce (Voir Figure F).

3. Si le support de sécurité reste enfoncé, des clous seront tirés successivement chaque fois que la gâchette est pressée.

## Fonctionnement par temps froid

Lorsque vous utilisez tout outil pneumatique à des températures situées sous le point de congélation :

- Vérifiez que le réservoir du compresseur a été bien vidé avant de l'utiliser.
- Gardez l'outil aussi chaud que possible à l'aide d'une méthode sûre et pratique.
- Mettez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour outils pneumatiques dans l'entrée d'air.
- Réglez la pression d'air à 80 lb/po<sup>2</sup> ou moins.
- Chargez les clous dans le chargeur (si nécessaire).
- Activez l'outil 5 à 6 fois sur une chute de bois afin de lubrifier les joints toriques.
- Réglez la pression d'air au niveau de fonctionnement (ne dépassez pas 120 lb/ po<sup>2</sup>) et utilisez l'outil normalement.
- Lubrifiez l'outil de nouveau, comme décrit dans la section « Entretien ».
- Videz le réservoir du compresseur au moins une fois par jour.



### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- L'embout de sécurité doit être en contact avec la pièce avant l'activation de l'outil.
- N'utilisez pas l'outil si les clous ne sont pas chargés, car cela peut endommager l'outil.
- Ne tirez pas les clous dans l'air, car cela peut entraîner non seulement des blessures à l'utilisateur ou à d'autres personnes, mais aussi des dommages à l'outil.
- Ne chargez que des clous de type convenable. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.



### ATTENTION!

Danger potentiel qui peut causer des blessures ou des dommages à l'équipement.

- Utilisez l'outil avec soin lorsqu'il est branché au compresseur d'air. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des blessures ou des dommages à l'équipement.

## Dégagement d'un clou coincé

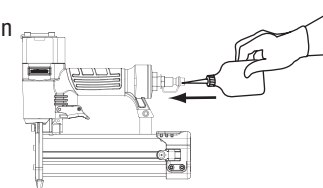
Dégagement d'un clou coincé :

- Débranchez l'outil de la source d'alimentation en air.
  - Débranchez le chargeur de l'outil.
  - Retirez les clous non coincés qui se trouvent dans le chargeur de l'outil.
  - Utilisez le loquet du chargeur et glissez le poussoir vers l'arrière pour ouvrir le chargeur et repérer les clous coincés.
  - Utilisez des pinces ou tout autre outil convenable pour retirer les clous coincés.
  - Fermez le couvercle du chargeur et glissez le poussoir à sa position d'origine.
  - Rechargez les clous dans le chargeur.
  - Rebranchez l'alimentation en air à l'entrée d'air de l'outil.
- Vérifier le bon fonctionnement de l'outil en tirant 3 à 5 clous dans une chute de bois.

## Entretien

ENTRETIEN REQUIS	DESCRIPTION	OUTILS OU MATÉRIAUX REQUIS	INTERVALLE DE SERVICE MAXIMALE		
			Lors de chaque utilisation ou toutes les 2 heures.	Mensuellement	Au besoin
Inspection générale - mobilité	Gâchette, ressort, dispositif de sécurité	Aucun	X		
Inspection approfondie	Pièces usées ou brisées	Aucun		X	X
Remplacez les pièces usées ou brisées		Aucun			X
Lubrification	Voir ci-dessous	Huile pour outils pneumatiques	X		

- **Lubrification** : Si ni la cloueuse à pointes pneumatique ni le compresseur ne sont équipés d'un système de lubrification de ligne, mettez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour outils pneumatiques dans l'entrée d'air avant chaque journée de travail, ou toutes les 2 heures d'utilisation continue, selon les caractéristiques de la pièce à travailler et les clous dont vous vous servez.
- Les outils pneumatiques doivent être inspectés périodiquement, et il faut remplacer les pièces usées ou brisées afin d'assurer le fonctionnement sûr et efficace des outils. Inspectez et enlevez les joints toriques, les joints d'étanchéité, etc. usés ou brisés. Serrez toutes les vis et tous les capuchons fréquemment afin de prévenir des blessures.
- Vérifiez la gâchette, le ressort, et le dispositif de sécurité pour le libre mouvement régulièrement afin de vous assurer que le système de sécurité est pleinement fonctionnel.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de pièces desserrées ou manquantes, et qu'aucune pièce n'est collée ou coincée.
- Gardez le chargeur et l'embout de sécurité de l'outil propres et exempts de toute saleté ou particule abrasive.



**Remarque** : Si les clous persistent à se bloquer, veuillez composer le 1 800 689-9928.



### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- Débranchez l'outil de l'alimentation en air avant de dégager un clou coincé. Le non-respect de cette consigne pourrait faire qu'ils soient tirés de l'outil, causant ainsi des blessures graves.
- Ne dirigez pas l'outil vers l'utilisateur ou d'autres personnes. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des blessures graves.

**Remarque** : Lorsque la température est inférieure à zéro, maintenez les outils au chaud en utilisant une méthode sûre et pratique.



### DANGER!

Danger potentiel qui entraînera des blessures graves ou la mort.

- Débranchez l'outil du compresseur d'air avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de réparation, de dégager des clous coincés, de recharger l'outil, et lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Les réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien qualifié. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.

## Dépannage

Le tableau suivant énumère les problèmes courants et les solutions. Lisez et suivez attentivement toutes les consignes.

Débranchez l'outil de l'alimentation en air avant d'effectuer tout réglage.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Fuite d'air à la partie supérieure de l'outil ou près de la gâchette.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les joints toriques dans la soupape de la gâchette sont endommagés.</li> <li>2. Les têtes de soupape de la gâchette sont endommagées.</li> <li>3. Le corps de soupape, le joint d'étanchéité ou les joints toriques sont endommagés.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez et remplacez le joint torique.</li> <li>2. Vérifiez et remplacez les têtes de soupape de la gâchette.</li> <li>3. Vérifiez et remplacez le corps de soupape, le joint d'étanchéité ou le joint torique.</li> </ol> <p>Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.</p>
Fuite d'air à la partie inférieure de l'outil.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les vis sont desserrées.</li> <li>2. Les joints toriques ou le butoir sont usés ou endommagés.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrez les vis.</li> <li>2. Vérifiez et remplacez les joints toriques ou le butoir.</li> </ol> <p>Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.</p>
Fuite d'air entre la partie inférieure et le capuchon du cylindre.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les vis sont desserrées.</li> <li>2. Les joints toriques ou les joints d'étanchéité sont usés ou endommagés.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrez les vis.</li> <li>2. Vérifiez et remplacez les joints toriques ou les joints d'étanchéité.</li> </ol> <p>Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.</p>
Les clous sont enfoncés trop profondément.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le butoir est usé.</li> <li>2. La pression d'air est trop élevée.</li> <li>3. La molette de réglage de la profondeur n'est pas réglée convenablement.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez le butoir.</li> <li>2. Réglez la pression d'air.</li> <li>3. Réglez la profondeur en tournant la molette dans le sens antihoraire (voir la section « Réglage de la profondeur des clous » pour des consignes plus détaillées).</li> </ol>

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'outil ne fonctionne pas comme il faut - il n'enfoncé pas les clous ou fonctionne lentement.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'alimentation en air n'est pas suffisante.</li> <li>2. La lubrification n'est pas adéquate.</li> <li>3. Les joints toriques ou les joints d'étanchéité sont usés ou endommagés.</li> <li>4. Le déflecteur d'échappement dans la tête de cylindre est bloqué.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que l'alimentation en air est adéquate.</li> <li>2. Versez jusqu'à 6 gouttes d'huile dans l'entrée d'air.</li> <li>3. Vérifiez et remplacez les joints toriques ou les joints d'étanchéité.</li> <li>4. Remplacez les pièces internes endommagées.</li> </ol> <p>Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.</p>
L'outil saute des clous.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le butoir est usé ou le ressort est endommagé.</li> <li>2. Il y a de la saleté sur la plaque avant.</li> <li>3. Les clous ne peuvent pas bouger librement dans le chargeur à cause de la saleté ou de l'usure.</li> <li>4. Le joint torique se trouvant sur le piston est usé ou sec, ou la lubrification est insuffisante.</li> <li>5. Le joint d'étanchéité du cylindre laisse s'écouler de l'air.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez le butoir ou le ressort.</li> <li>2. Nettoyez le canal d'entraînement qui se trouve sur la plaque avant.</li> <li>3. Nettoyez le chargeur.</li> <li>4. Remplacez le joint torique.</li> <li>5. Remplacez la rondelle de fermeture.</li> </ol> <p>Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.</p>
L'outil se bloque.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les clous utilisés ne sont pas convenables ou sont endommagés.</li> <li>2. Le guide d'entraînement est endommagé ou usé.</li> <li>3. La vis de chargeur est desserrée.</li> <li>4. Il y a de la saleté dans le chargeur.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Utilisez des clous convenables (voir la section « Dégagement d'un clou coincé »).</li> <li>2. Vérifiez et remplacez le guide d'entraînement.</li> <li>3. Serrez le chargeur.</li> <li>4. Ouvrez et nettoyez le chargeur.</li> </ol>
L'évacuation d'air est dirigée vers l'utilisateur.	Réglez l'orientation du déflecteur d'échappement.	Dirigez le déflecteur d'échappement loin de l'utilisateur.

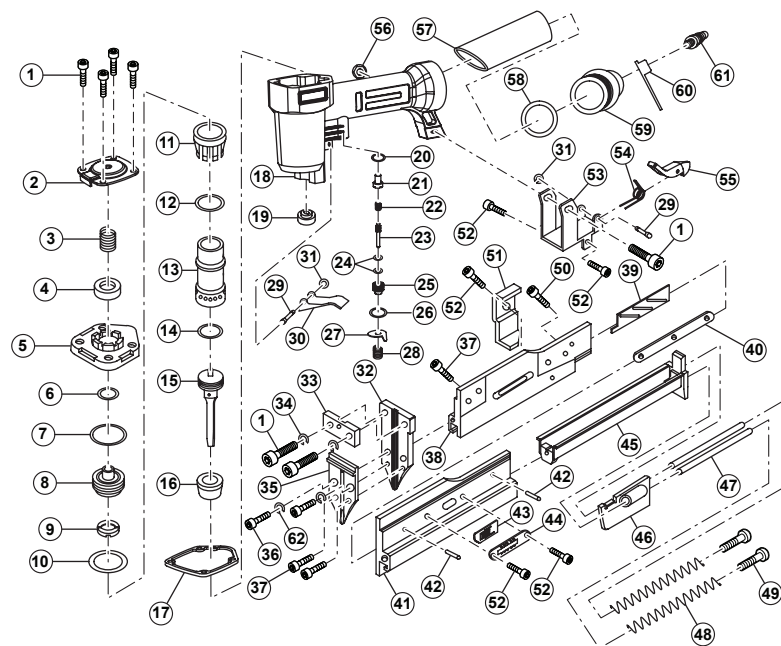


### DANGER!

Danger potentiel qui entraînera des blessures graves ou la mort.

- Si vous constatez la présence d'un des symptômes suivants lors de l'utilisation de l'outil, éteignez-le et débranchez-le immédiatement de l'alimentation en air. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.
- Débranchez l'outil de l'alimentation en air avant d'effectuer tout réglage.
- Les réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien qualifié.

**Remarque :** Pour plus de renseignements relatifs à la réparation, veuillez composer le 1 800 689-9928.



N°	Description	Qté
1	Boulon M5 x 20	4
2	Bouchon de l'orifice d'échappement	1
3	Ressort de compression	1
4	Rondelle rectangulaire	1
5	Couvercle de cylindre	1
6	Joint torique (11,7 x 2,4)	1
7	Joint torique (26,2 x 2,4)	1
8	Piston de la tête de soupape	1
9	Rondelle du butoir	1
10	Joint torique (21,3 x 3)	1
11	Joint torique (29,2 x 2,4)	1
12	Joint torique (20,3 x 2,3)	1

N°	Description	Qté
13	Cylindre	1
14	Joint torique (18 x 2,65)	1
15	Piston principal	1
16	Butoir	1
17	Rondelle de fermeture	1
18	Corps de la cloueuse	1
19	Rondelle en caoutchouc	1
20	Rondelle rectangulaire	1
21	Siège de soupape	1
22	Tige de soupape	1
23	Joint torique (1,7 x 2)	3
24	Soupape à membrane	1

N°	Description	Qté
25	Joint torique (11,2 x 2)	1
26	Ressort de compression	1
27	Goupille 2,5 x 18	1
28	Embase de la gâchette	1
29	Gâchette	1
30	Goupille d'arrêt	1
31	Dispositif de retenue 2,5	1
32	Boulon M4 x 10	1
33	Entretoise	1
34	Protège-guide fixe	1
35	Guide	1
36	Rondelle à ressort 5	2
37	Boulon M5 x 22	2
38	Protège-guide amovible	1
39	Boulon M4 x 6	4
40	Douille de guidage	1
41	Rondelle 4	1
42	Boulon M4 x 8	3
43	Tête de clou	2
44	Boulon du chargeur	1
45	Goupille	2
46	Boulon M x 4	2
47	Goupille d'arrêt	1
48	Support de sécurité	1
49	Fouloir D	1

N°	Description	Qté
50	Fouloir C	1
51	Fouloir B	1
52	Fouloir A	2
53	Fouloir	1
54	Poussoir	6
55	Ressort de compression	6
56	Ressort	1
57	Levier fixe	1
58	Goupille (2,5 x 20)	1
59	Rondelle de renforcement	1
60	Siège fixe	1
61	chargeur amovible	1
62	Boulon M3 x 6	4
63	Bande du guide d'entraînement	1
64	Bloqueur fixe	1
65	Chargeur fixe	1
66	Boulon M4 x 5	1
67	Siège fixe	1
68	Boulon M4 x 20	1
69	Boulon d'autoverrouillage M4	1
70	Poignée en caoutchouc	1
71	Joint torique (35,5 x 2,3)	1
72	Bouchon	1
73	Fiche d'entrée d'air	1
74	Manchon de la fiche d'entrée d'air	1

## Garantie limitée Mastercraft<sup>MD</sup>

Le présent produit Mastercraft est garanti pour une période de trois (3) ans à compter de la date de l'achat au détail original contre les vices de matériau(x) et de fabrication, sauf dans le groupe suivant :

Groupe A : les accessoires, qui sont garantis pour une période d'un (1) an suivant la date de l'achat au détail original contre les vices de matériaux et de fabrication.

Sous réserve des conditions et restrictions énoncées ci-dessous, le présent produit sera réparé ou remplacé (par un produit du même modèle ou par un produit ayant une valeur égale ou des caractéristiques identiques), à notre discrétion, pourvu qu'il nous soit retourné avec une **preuve d'achat** à l'intérieur de la période de garantie prescrite et qu'il soit couvert par la présente garantie. Nous assumerons le coût de toute réparation ou de tout remplacement, ainsi que les frais de main-d'œuvre s'y rapportant.

La présente garantie est assujettie aux conditions et restrictions qui suivent :

- a) Un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni.
- b) La présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce d'un produit qui est usé ou brisé, qui est devenu hors d'usage en raison d'un emploi abusif ou inapproprié, d'un dommage accidentel, d'une négligence ou d'une installation, utilisation ou entretien (selon la description figurant dans le guide d'utilisation ou le mode d'emploi), ou qui est utilisé pour des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou locatives.
- c) La présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux pièces ou accessoires non réutilisables qui sont fournis avec le produit et qui deviendront vraisemblablement inutilisables ou hors d'usage après une période d'utilisation raisonnable.
- d) La présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les mises au point ou les réglages.
- e) La présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations ou des tentatives de réparation faites par des tiers (c'est-à-dire des personnes non autorisées par le fabricant).
- f) La présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été vendu à l'acheteur original à titre de produit remis en état ou remis à neuf (à moins qu'il n'en soit prévu autrement par écrit).

- g) La présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce de produit lorsqu'une pièce d'un autre fabricant est installée dans celui-ci ou que des réparations ou modifications ou tentatives de réparation ou de modification ont été faites par des personnes non autorisées.
- h) La présente garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur, notamment les éraflures, les bosses et les éclats de peinture, ou à la corrosion ou à la décoloration causée par la chaleur, les produits abrasifs et les produits de nettoyage chimiques.
- i) La présente garantie ne s'applique pas aux pièces vendues par une autre entreprise et décrites comme telles, lesquelles pièces sont couvertes par la garantie du fabricant s'y rapportant, le cas échéant.

## Restrictions supplémentaires

Cette garantie s'applique uniquement à l'acquéreur initial et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, notamment, mais sans toutefois s'y limiter, les dommages indirects, accessoires, consécutifs ou exemplaires liés à la vente ou à l'utilisation du présent produit ou à l'incapacité de l'utiliser.

## Avis aux consommateurs

La présente garantie vous accorde des droits précis et il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels peuvent varier d'une province à l'autre. Les dispositions énoncées dans cette garantie ne visent pas à limiter, modifier, supprimer, réfuter ou exclure les garanties légales énoncées dans les lois fédérales ou provinciales applicables.

Fabriqué en chine

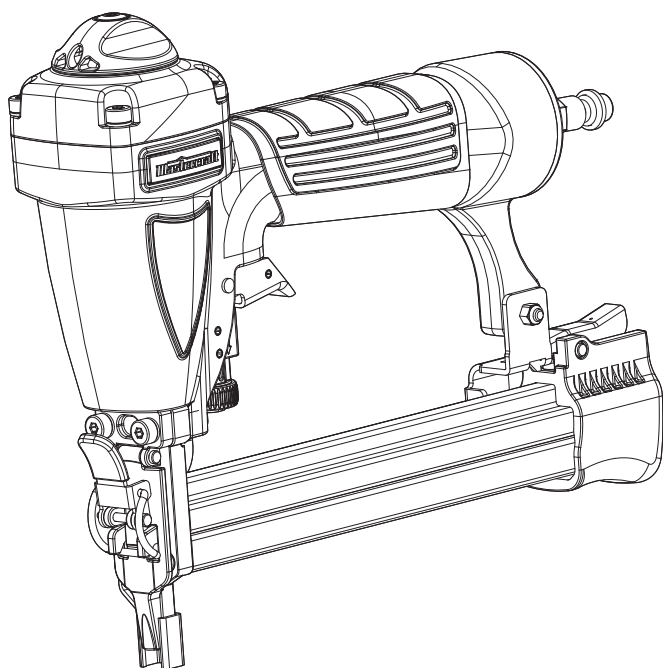
Importé par

Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8

N° de modèle : 058-8132-2

**Mastercraft**<sup>MD</sup>

# AGRAFEUSE PNEUMATIQUE



## IMPORTANT :

Pour votre sécurité, lisez et suivez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser cette agrafeuse. Conservez ce guide aux fins de consultation ultérieure.

**GUIDE  
D'UTILISATION**

**TABLE DES MATIÈRES**

FICHE TECHNIQUE	4
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	5
SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS	9
RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES	10
TYPES D'AGRAFES	13
CONSIGNES D'UTILISATION	14
ENTRETIEN	19
DÉPANNAGE	20
VUE ÉCLATÉE	22
LISTE DES PIÈCES	23
GARANTIE	24

## FICHE TECHNIQUE

Capacité	100 agrafes
Largeur des branches	7/32 po
Taille des agrafes	Branches étroites de 7/32 po de calibre 18 (1/2 à 1 po)
Pression de fonctionnement	De 70 à 110 lb/po <sup>2</sup> (4,8 à 7,5 bar)
Consommation d'air	0,028 pi <sup>3</sup> /cycle à 90 lb/po <sup>2</sup>
Poids	3 lb 1 oz (1,4 kg)
Entrée d'air	1/4 po, 18 filets NPT

Pied cubique (pi<sup>3</sup>) : débit volumétrique de l'air corrigé selon des conditions normalisées de température et de pression.  
NPT : National Pipe Thread.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le présent guide contient des renseignements relatifs à la SÉCURITÉ PERSONNELLE et à la PRÉVENTION DES PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT. Il est très important de lire attentivement et de bien comprendre ce guide avant d'utiliser le produit. Les symboles ci-dessous servent à indiquer cette information.

**DANGER!**

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

**AVERTISSEMENT!**

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

**ATTENTION!**

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures ou des dommages à l'équipement.

## SÉCURITÉ PERSONNELLE

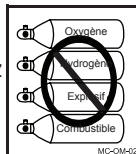
Ces mises en garde servent à assurer la sécurité de l'utilisateur et des gens qui l'aident. Veuillez prendre le temps de les lire et de bien les comprendre. Assurez-vous de lire et de comprendre ce guide avant d'utiliser cet outil. Veillez à ce que tout autre utilisateur lise et comprenne ce guide avant d'utiliser cet outil.

**REMARQUE :** Le terme « Remarque » est utilisé pour communiquer au lecteur un renseignement essentiel sur le produit.

## LIGNES DIRECTRICES DE SÉCURITÉ



- N'utilisez pas d'oxygène ni aucun autre combustible ou gaz embouteillés pour faire fonctionner des outils pneumatiques. Ignorer cet avertissement peut entraîner une explosion, des blessures graves ou la mort. Utilisez uniquement de l'air comprimé pour faire fonctionner des outils pneumatiques. Utilisez un tuyau d'au moins 25 pi (7,6 m) pour relier l'outil au compresseur uniquement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.



- Risque d'inhalation : N'inhalez jamais l'air directement produit par le compresseur.



- Risque de choc électrique : N'exposez pas le compresseur à la pluie. Rangez-le à l'intérieur. Débranchez le compresseur de la source d'alimentation avant de procéder à son entretien. Le compresseur doit être branché sur une prise mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur branché à une prise mise à la terre.



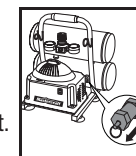
- Risque de blessures : Ne dirigez pas le tuyau d'air comprimé vers vous-même, des personnes ou des animaux.



- Risque de brûlures : La pompe et le collecteur génèrent des températures élevées. Pour éviter les brûlures ou toute autre blessure, ne touchez pas à la pompe, au collecteur ou au tube de transfert lorsque le compresseur est en marche. Laissez les composants refroidir avant de manipuler l'appareil ou d'y apporter toute réparation ou tout entretien. Tenez le compresseur hors de la portée des enfants et des animaux en tout temps.

- Risque d'explosion : Ne réglez pas le pressostat ni la soupape de sûreté pour quelque raison que ce soit. Ils ont été pré-réglés en usine pour correspondre à la pression maximale du compresseur. Toute modification au pressostat ou à la soupape de sûreté peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

- Risque d'explosion : Réglez le régulateur de sorte que la pression de sortie du compresseur soit inférieure à la pression d'utilisation maximale de l'outil. Avant de mettre le compresseur en marche, tirez l'anneau situé sur la soupape de sûreté pour vous assurer que cette dernière se déplace librement. Vidangez l'eau du réservoir après chaque utilisation. N'essayez pas de souder ou de réparer le réservoir. Laissez évacuer toute la pression dans le tuyau avant de détacher cette dernière ou d'y raccorder des accessoires.



## DANGER!

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Gardez les enfants à distance de la zone de travail. Ne laissez pas les enfants manipuler des outils électriques.
- N'utilisez pas cet outil en présence de gaz ou de liquides inflammables. Les étincelles produites pendant l'utilisation pourraient enflammer le gaz.
- Ne dirigez pas l'outil vers vous ou d'autres personnes, même s'il est à l'arrêt. Tenez vos mains, vos pieds et toute autre partie du corps à l'écart de la zone de travail.
- N'essayez pas de retirer des agrafes coincées lorsque le tuyau d'air est branché.
- N'appuyez pas sur la gâchette ou la barre de sécurité lorsque vous rechargez l'agrafeuse. Un tir involontaire d'agrafes pourrait causer des blessures graves ou la mort.
- Ne débranchez et ne rebranchez pas le tuyau d'air lorsque vous appuyez sur la gâchette. L'agrafeuse pneumatique pourrait prendre feu lorsqu'elle est rebranchée à l'alimentation en air.



## AVERTISSEMENT!

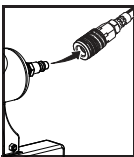
Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- Ne laissez pas des personnes inexpérimentées ou non formées utiliser l'agrafeuse pneumatique ou tout autre outil pneumatique.
- Tenez vos mains et toute autre partie du corps à l'écart du propulseur pendant l'utilisation. Tenez vos mains, vos pieds et toute autre partie du corps à une distance minimale de 8 po (20 cm) du propulseur pendant l'utilisation. Les agrafes ou les objets à travailler peuvent causer des blessures graves s'ils sont déviés par la pièce ou s'ils sont repoussés du point d'entrée. Ne surchargez pas l'outil. Faites fonctionner l'outil à vitesse optimale pour un maximum d'efficacité.
- Placez le compresseur dans une pièce suffisamment ventilée permettant son refroidissement, à au moins 12 po (30 cm) du mur.
- Protégez le tuyau à air et le cordon d'alimentation contre les dommages et la perforation. Examinez-les avant chaque utilisation pour repérer toute trace d'usure ou de dommages et remplacez-les au besoin.
- Portez toujours une protection auditive et des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez le compresseur d'air. Le non-respect de cette consigne peut conduire à une perte auditive.
- Ne transportez pas le compresseur lorsqu'il est en marche.
- Ne mettez pas le compresseur en marche s'il n'est pas dans une position stable.
- Ne mettez pas le compresseur en marche sur un toit ou dans une position élevée qui risquerait de faire tomber l'outil ou de le renverser.
- Remplacez toujours un manomètre endommagé avant de faire fonctionner l'appareil de nouveau.

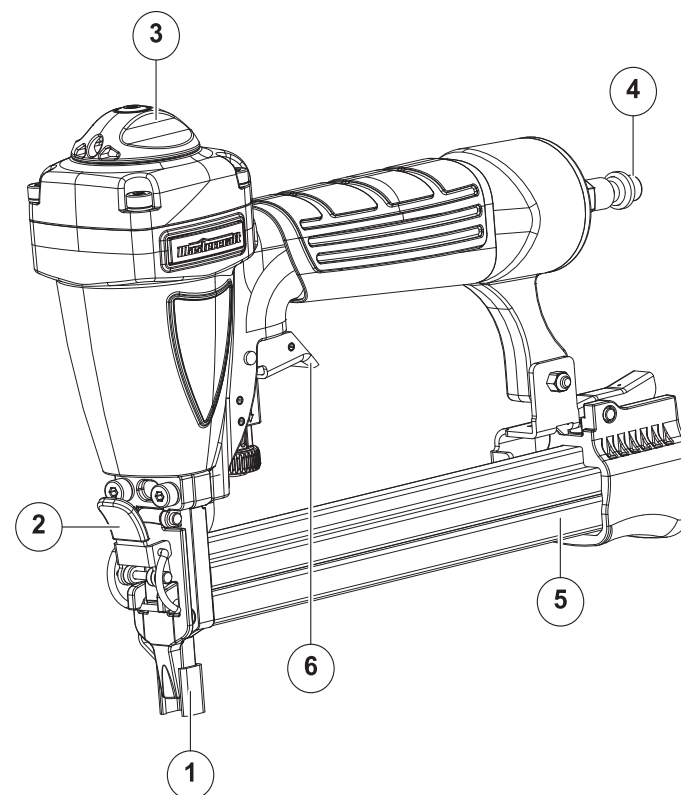
**ATTENTION!**

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures ou des dommages à l'équipement.

- Débranchez l'outil de l'alimentation en air et éteignez le compresseur lorsque vous procédez à son entretien, chargez les agrafes, changez les agrafes, et lorsque l'outil n'est pas utilisé, lorsque vous le prêtez à quelqu'un et lorsqu'il est laissé sans surveillance. Le non-respect de cette consigne peut causer des blessures ou des dommages matériels.
- Portez une protection auditive et des lunettes de sécurité avec écrans latéraux lorsque vous utilisez l'outil ou le compresseur et vérifiez que les autres personnes se trouvant dans la zone de travail portent également des lunettes de sécurité. Les lunettes de sécurité doivent satisfaire aux exigences de l'American National Standards Institute (ANSI Z87.1) et doivent offrir une protection contre les particules volantes à l'avant et sur les côtés. Les outils pneumatiques sont bruyants et peuvent causer des dommages auditifs. Portez toujours des protections auditives afin de prévenir les blessures et la perte auditive. Le non-respect de cette consigne peut causer des blessures.



N°	Description	N°	Description
1	Propulseur	4	Entrée d'air
2	Embout à dégagement rapide	5	Magasin
3	Orifice d'échappement réglable	6	Interrupteur de sécurité marche/arrêt



**Remarque :** Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter à la poubelle. Triez les outils, les tuyaux et les emballages, et transportez-les dans un centre de recyclage local ou éliminez-les sans que cela nuise à l'environnement.

## Compresseurs compatibles

### CONSIGNES D'UTILISATION ET DE FONCTIONNEMENT

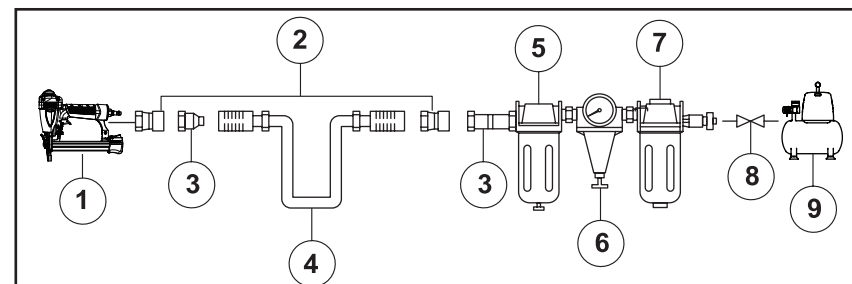
Veuillez utiliser un compresseur d'air adéquat avec les outils pneumatiques MastercraftMD. Le compresseur doit pouvoir fournir une alimentation en air de 2,65 pi<sup>3</sup>/min à 90 lb/po<sup>2</sup> pour garantir l'utilisation continue du compresseur avec l'agrafeuse pneumatique Mastercraft<sup>MD</sup>.

### Emploi général

Cette agrafeuse pneumatique MastercraftMD fonctionne avec des agrafes de calibre 18 de 1/2 à 1 po. Cet outil est doté d'un corps en aluminium moulé sous pression solide et léger, d'un manche en caoutchouc pour une précision renforcée et d'une poignée antidérapante confortable pour une utilisation prolongée. Il possède un déflecteur d'air à 360° pour permettre à l'air de s'échapper, ainsi qu'une barre de sécurité pour une utilisation des plus sûres. Il s'utilise pour l'installation de garnitures pour portes et fenêtres, la pose de décorations, les petits travaux sur des placards et les travaux de finition sur des panneaux.

Taille et puissance du compresseur d'air	1 1/2 à 2 HP	2 1/2 HP	3 HP et +
2 à 6 gallons	Petits travaux et utilisation intermittente	Petits travaux et utilisation intermittente	Petits travaux et utilisation intermittente
8 à 11 gallons	Petits travaux et utilisation intermittente	Travaux moyens et utilisation intermittente	Travaux moyens et utilisation intermittente
15 + gallons	Travaux moyens et utilisation intermittente	Gros travaux et utilisation continue	Gros travaux et utilisation continue

Densité du bois	Taille de l'agrafe	Pression d'air du compresseur
> 0,6 g/cm <sup>3</sup>	Agrafes < 3/4 po (19 mm)	90 lb/po <sup>2</sup> (6,3 bar)
	Agrafes ≥ 3/4 po (19 mm)	100 lb/po <sup>2</sup> (7 bar)
≤ 6 g/cm <sup>3</sup>	Agrafes < 3/4 po (19 mm)	70 lb/po <sup>2</sup> (4,8 bar)
	Agrafes ≥ 3/4 po (19 mm)	90 lb/po <sup>2</sup> (6,3 bar)



N°	Description	N°	Description
1	Agrafeuse pneumatique MASTERCRAFT <sup>MD</sup>	6	Régulateur (0 à 8,5 bar)
2	Connecteur rapide	7	Filtre
3	Raccord rapide	8	Dispositif d'arrêt
4	Tuyau à air	9	Compresseur d'air
5	Lubrificateur		

### Système d'arrêt

- Utilisez toujours de l'air comprimé propre, sec et régulé entre 4,8 et 7 bar (70 à 100 lb/po<sup>2</sup>).
- N'allez pas au-delà de la pression minimale et maximale. Une mauvaise pression (trop basse ou trop haute) entraînera un bruit excessif ou une usure rapide.



### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

- Tenez vos mains et toute autre partie du corps à l'écart des zones de décharge et de travail lorsque l'outil est relié à l'alimentation en air. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

- Il est recommandé d'utiliser un filtre régulateur lubrificateur et de le placer le plus près possible de l'outil.
- Si vous n'installez pas de filtre régulateur lubrificateur, déposez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour compresseur dans le raccord d'entrée d'air avant chaque utilisation.
- Si vous n'installez pas de filtre régulateur lubrificateur, veillez à garder le filtre à air propre. Un filtre sale réduira la pression d'air dans l'outil, entraînant une baisse de puissance, d'efficacité et de performance générale.
- Pour une utilisation optimale, installez un connecteur rapide sur l'outil et un raccord rapide sur le tuyau, le cas échéant.
- Vérifiez que toutes les connexions dans le système d'entrée d'air sont hermétiques afin de prévenir les fuites d'air.

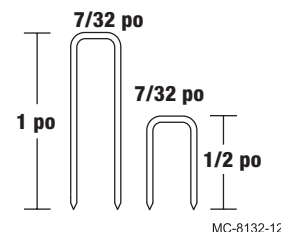
Veuillez lire ce guide d'utilisation attentivement avant d'utiliser cette agrafeuse pneumatique.

- Lisez et suivez toutes les consignes de sécurité énoncées au début du guide. Examinez l'agrafeuse pneumatique avant chaque utilisation afin de :
  - Vérifier que la bonne source d'alimentation est utilisée.
  - Vérifier que l'outil est en bon état de marche.

Cette agrafeuse Mastercraft<sup>MD</sup> fonctionne avec des agrafes à branches étroites de 7/32 po de calibre 18 (1/2 à 1 po).

### AGRAFES COMPATIBLES

Longueur : 1/2 à 1 po (13 à 25 mm)



### ILLUSTRATIONS DES AGRAFES

Ces illustrations vous aideront à choisir les bonnes agrafes.



**Remarque :** Les illustrations suivent un code couleur. Veuillez vous reporter à votre outil en fonction de la couleur appropriée.



#### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

- N'utilisez pas l'outil s'il n'est pas en bon état de marche.
- N'utilisez pas d'oxygène ni aucun autre combustible ou gaz embouteillés pour faire fonctionner cet outil.
- N'utilisez pas cet outil en présence de gaz ou de liquides inflammables.
- Tenez vos mains et toute autre partie du corps à l'écart du propulseur pendant l'utilisation.
- Ne dirigez pas l'outil vers vous ou d'autres personnes.
- N'essayez pas de retirer une agrafe coincée lorsque le tuyau d'air est branché.
- Ne superposez pas d'agrafes. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.



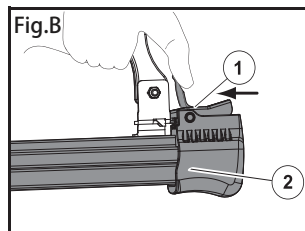
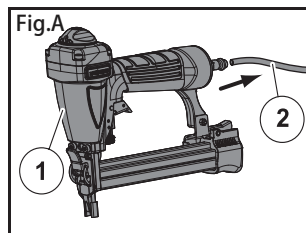
#### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

- L'utilisation de tout autre type d'agrafes bloquera l'agrafeuse et pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

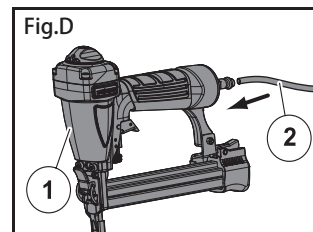
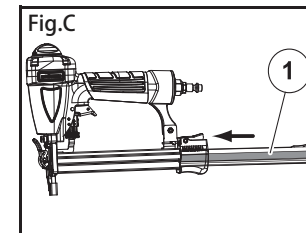
**Chargement des agrafes**

1. Débranchez l'outil (1) de l'alimentation en air (2) (Fig. A).



2. Tenez l'outil fermement d'une main et utilisez l'autre main pour appuyer sur le loquet du magasin (1) et faites glisser le poussoir vers l'arrière (Fig.B).

3. Insérez le poussoir dans la fente et chargez une série d'agrafes (1) dans le magasin. Assurez-vous que les pointes des agrafes sont dirigées vers le bas. Dégagez le poussoir jusqu'à ce qu'il entre en contact avec les agrafes et se mette en place de lui-même. L'outil est maintenant prêt à être utilisé (Fig.C).



4. Branchez le compresseur, mettez-le en marche, réglez le régulateur de pression sur 90 lb/po<sup>2</sup> et fixez un côté du tuyau d'air (1) dans le compresseur et l'autre côté dans l'outil (2) (Fig.D).

**DANGER!**

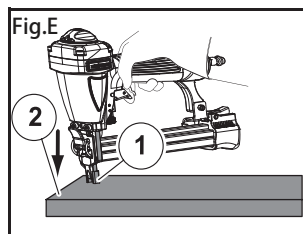
Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Débranchez l'outil de la source d'air comprimé avant de charger les agrafes.
- Ne dirigez pas l'outil vers vous ou d'autres personnes lorsque vous chargez des agrafes.
- N'appuyez pas sur la gâchette lorsque vous chargez des agrafes. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.

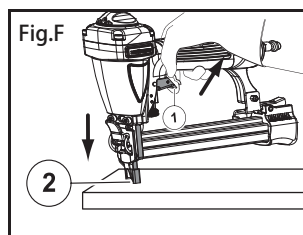
## Modes de propulsion

L'agrafeuse pneumatique Mastercraft<sup>MD</sup> possède un seul mode de propulsion.

1. Posez la barre de sécurité (1) contre la pièce à travailler (Fig.E).



2. Pour lancer une agrafe, tirez la gâchette (1) en tenant la barre de sécurité fermement appuyée sur la pièce à travailler (Fig F).



3. Si vous maintenez la barre de sécurité appuyée, des agrafes seront successivement propulsées chaque fois que vous appuierez sur la gâchette.
4. Faites un test de profondeur sur un morceau de bois avant d'utiliser l'agrafeuse sur votre pièce à travailler.



### ATTENTION!

Danger potentiel qui peut provoquer des blessures moyennement graves ou des dommages à l'équipement.

- Utilisez l'outil avec la plus grande prudence lorsqu'il est relié au compresseur d'air. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures moyennement graves ou endommager le matériel.

## Fonctionnement par temps froid

Si vous utilisez un outil pneumatique alors qu'il gèle :

- Vérifiez que le réservoir du compresseur a été correctement vidangé avant de l'utiliser.
- Gardez les outils au chaud, de façon sécuritaire et efficace.
- Déposez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour outils pneumatiques dans l'entrée d'air de l'outil.
- Ajustez la pression de l'air à 80 lb/po<sup>2</sup> ou moins.
- Chargez les agrafes dans le magasin (le cas échéant).
- Testez l'outil 5 ou 6 fois sur un vieux morceau de bois afin de lubrifier les joints toriques.
- Réglez la pression de l'air au niveau souhaité (sans dépasser 120 lb/po<sup>2</sup>) et utilisez l'outil normalement.
- Lubrifiez à nouveau l'outil, comme indiqué dans la section Entretien.
- Vidangez le réservoir du compresseur au moins une fois par jour.

**Remarque :** Si les agrafes restent bloquées, composez le 1 800 689-9928.



### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Débranchez l'outil du tuyau d'air avant de retirer une agrafe bloquée. Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer leur expulsion de l'outil et causer des blessures graves.
- Ne dirigez pas l'outil vers vous ou d'autres personnes. Des blessures graves pourraient être causées si ces consignes n'étaient pas suivies.

**Retrait d'une agrafe coincée**

Pour retirer une agrafe coincée :

- Débranchez l'outil du tuyau d'air.
- Retirez toutes agrafes du magasin.
- Actionnez le loquet du magasin et faites glisser le poussoir vers l'arrière pour ouvrir le magasin et voir les agrafes coincées.
- Utilisez une pince ou un outil adéquat pour retirer les agrafes coincées.
- Refermez le couvercle du magasin et faites glisser le poussoir dans sa position d'origine.
- Remettez les agrafes dans le magasin.
- Rebranchez le tuyau d'air dans l'entrée d'air de l'outil.
- Faites un test avec 3 à 5 agrafes sur un vieux morceau de bois afin de vérifier le bon fonctionnement de l'outil.

**Remarque :** Si les agrafes restent bloquées, composez le 1 800 689-9928.

**AVERTISSEMENT!**

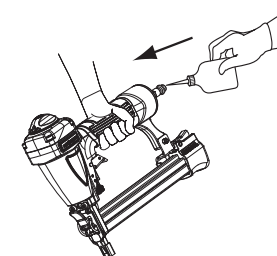
Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Débranchez l'outil du tuyau d'air avant de retirer une agrafe bloquée. Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer leur expulsion de l'outil et causer des blessures graves.
- Ne dirigez pas l'outil vers vous ou d'autres personnes. Des blessures graves pourraient être causées si ces consignes n'étaient pas suivies.

**Entretien**

ENTRETIEN NÉCESSAIRE	DESCRIPTION	OUTILS OU MATÉRIEL NÉCESSAIRES	INTERVALLES D'ENTRETIEN AU MAXIMUM		
			À chaque utilisation ou toutes les 2 heures	Mensuel	Au besoin
Inspection générale à l'arrêt	Gâchette, ressort, système de sécurité	Aucun	X		
Inspection avancée	Pièces usées ou cassées			X	X
Remplacez les pièces usées ou cassées					X
Lubrification	Voir ci-dessous	Huile pour outils pneumatiques	X		

- **Lubrification :** Si l'agrafeuse pneumatique et le compresseur ne sont pas équipés d'un système de lubrification interne, déposez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour outils pneumatiques dans l'entrée d'air de l'outil avant chaque journée de travail ou après 2 heures d'utilisation continue, en fonction des caractéristiques de la pièce à travailler et du type de fixations utilisées.



- Les outils pneumatiques doivent être examinés périodiquement et toute pièce usée ou cassée doit être remplacée pour vous assurer que les outils fonctionnent de manière efficace et sécuritaire.
- Examinez et remplacez les joints toriques usés ou endommagés. Serrez les 10 vis et bouchons fréquemment pour prévenir les blessures.
- Veillez à ce que le magasin de l'outil reste propre et exempt de saleté ou de particules abrasives.

**Remarque :** Lorsqu'il gèle, gardez les outils au chaud, de façon sécuritaire et efficace.

**DANGER!**

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Débranchez l'outil du compresseur d'air avant de procéder à tout entretien ou réparation, réglage, retrait d'agrafes coincées, chargement d'agrafes et lorsque l'outil n'est pas utilisé.
- Les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié uniquement. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.

## Dépannage

Le tableau suivant liste les problèmes les plus communs et leurs solutions. Veuillez le lire attentivement et suivre scrupuleusement les consignes.

Débranchez l'outil de l'alimentation en air avant de procéder à tout réglage.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
Fuite d'air sur le dessus de l'outil ou vers la gâchette.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les joints toriques de la valve de la gâchette sont endommagés.</li> <li>2. Les têtes de la valve de la gâchette sont endommagées.</li> <li>3. La tige de la valve de la gâchette ou les joints toriques sont endommagés.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Examinez et remplacez le joint torique.</li> <li>2. Examinez et remplacez les têtes de la valve de la gâchette.</li> <li>3. Examinez et remplacez la tige de la valve de la gâchette ou le joint torique.</li> </ol> <p>Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.</p>
Fuite d'air vers le dessous de l'outil.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les vis sont desserrées.</li> <li>2. Les joints toriques ou le butoir sont usés ou endommagés.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrez les vis.</li> <li>2. Examinez et remplacez les joints toriques ou le butoir.</li> </ol> <p>Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.</p>
Fuite d'air entre le dessous et le bouchon du cylindre.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les vis sont desserrées.</li> <li>2. Les joints toriques sont usés ou endommagés.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrez les vis.</li> <li>2. Examinez et remplacez les joints toriques.</li> </ol> <p>Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.</p>
Les agrafes sont trop enfoncées.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le butoir est usé.</li> <li>2. La pression d'air est trop élevée.</li> <li>3. Le bouton de réglage de la profondeur est mal réglé.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez le butoir.</li> <li>2. Réglez la pression d'air.</li> <li>3. Réglez la profondeur en tournant le bouton d'ajustement de la profondeur dans le sens antihoraire (voir la section « Réglage de la profondeur des agrafes » pour en savoir plus).</li> </ol>

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'outil ne fonctionne pas correctement – les agrafes ne sortent pas ou l'appareil fonctionne lentement.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'alimentation en air est inadéquate.</li> <li>2. La lubrification est inadéquate.</li> <li>3. Les joints toriques sont usés ou endommagés.</li> <li>4. Le déflecteur d'échappement dans la tête du cylindre est bloqué.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que l'alimentation en air est correcte.</li> <li>2. Déposez jusqu'à 6 gouttes d'huile dans l'entrée d'air.</li> <li>3. Examinez et remplacez les joints toriques.</li> <li>4. Remplacez les pièces internes endommagées.</li> </ol> <p>Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.</p>
L'outil saute des agrafes.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le butoir est usé ou le ressort est endommagé.</li> <li>2. Il y a de la saleté sur la plaque avant.</li> <li>3. Les agrafes ne peuvent pas bouger librement dans le magasin en raison de la saleté ou de l'usure.</li> <li>4. Le joint torique du piston est usé ou sec, auquel cas une lubrification est nécessaire.</li> <li>5. Le joint d'étanchéité du couvercle du cylindre fuit.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez le butoir ou le ressort.</li> <li>2. Nettoyez le propulseur sur la plaque avant.</li> <li>3. Nettoyez le magasin.</li> <li>4. Remplacez le joint torique.</li> <li>5. Remplacez la rondelle d'étanchéité.</li> </ol> <p>Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.</p>
L'outil se bloque.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les agrafes sont endommagées ou vous n'utilisez pas les bonnes agrafes.</li> <li>2. Le guide du propulseur est endommagé ou usé.</li> <li>3. La vis du magasin est desserrée.</li> <li>4. Il y a de la saleté dans le magasin.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Utilisez les bonnes agrafes. (Voir la section « Retrait d'une agrafe coincée ».)</li> <li>2. Examinez et remplacez le propulseur.</li> <li>3. Serrez le magasin.</li> <li>4. Ouvrez et nettoyez le magasin.</li> </ol>
La sortie d'air est dirigée vers l'utilisateur.	La direction du déflecteur d'échappement nécessite d'être réglée.	Ne dirigez pas le déflecteur d'échappement vers l'utilisateur.

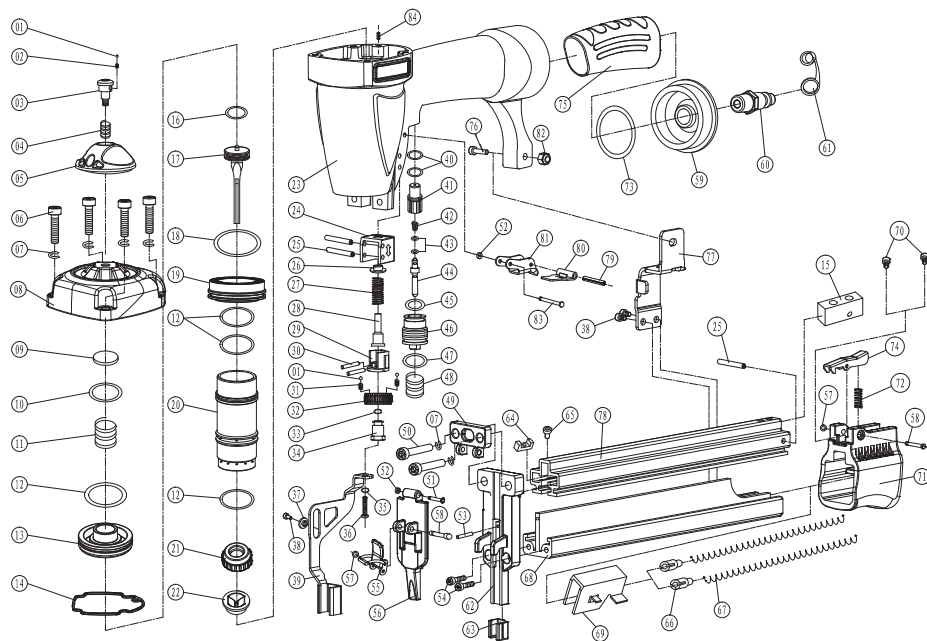


### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

- Si l'un de ces problèmes survient lorsque l'outil est en marche, éteignez-le et débranchez-le de l'alimentation en air immédiatement. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.
- Les réparations doivent être effectuées par un technicien agréé uniquement.

**REMARQUE :** Pour obtenir plus d'information sur la réparation, composez le 1 800 689-9928.



N°	Description	Qté
1	Bille =2,5	3
2	Ressort A	1
3	Vis	1
4	Ressort	1
5	Défecteur d'air	1
6	Boulon M5 x 20	4
7	Rondelle 5	6
8	Couvercle du cylindre	1
9	Rondelle du couvercle	1
10	Joint torique 17 x 2,65	1

N°	Description	Qté
11	Ressort	1
12	Joint torique 33,6 x 2	1
13	Piston des têtes de la valve	1
14	Joint d'étanchéité du couvercle	1
15	Bloc	1
16	Joint torique 24,2 x 3,1	1
17	Piston	1
18	Joint torique 41,7 x 3	1
19	Tendeur	1
20	Cylindre	1

N°	Description	Qté
21	Butoir	1
22	Rondelle	1
23	Corps de l'agrafeuse	1
24	Siège de guidage	1
25	Tige de 3 x 26	3
26	Rondelle II	1
27	Ressort comprimé	1
28	Poussoir	1
29	Siège d'ajustement	1
30	Tige de 1,5 x 8	2
31	Ressort comprimé B	2
32	Écrou de réglage II	1
33	Bague	1
34	Tige de réglage	1
35	Rondelle 4	1
36	Boulon de réglage	1
37	Douille	1
38	Boulon M4 x 8	3
39	Barre de sécurité	1
40	Joint torique 1,9 x 1,1	2
41	Clapet-navette	1
42	Ressort	1
43	Joint torique 1,9 x 1,1	2
44	Tige de la valve de la gâchette	1
45	Joint torique 11,2 x 1,6	1
46	Siège du poussoir	1
47	Joint torique 11,7 x 2,4	1
48	Ressort	1
49	Couvercle fixe	1
50	Boulon M5x 25	2
51	Goupille	1
52	Manchon de broche	2

N°	Description	Qté
53	Tige de 1,5 x 12	1
54	Boulon de 4 x 16	2
55	Embout à dégagement rapide	1
56	Couvercle à dégagement rapide	1
57	Joint torique 1,9 x 1,2	2
58	Goupille	2
59	Embout	1
60	Entrée d'air 1/4 po, 18 filets NPT1	1
61	Couvercle du raccord	1
62	Dirigeur	1
63	Embout anti-marques	1
64	Bloc limité	1
65	Boulon M3 x 6	1
66	Tige poussoir	2
67	Ressort comprimé	2
68	Magasin fixe	1
69	Poussoir	1
70	Boulon M4x 12	2
71	Siège de positionnement	1
72	Ressort comprimé	1
73	Joint torique 36,3 x 3,55	1
74	Crochet de positionnement	1
75	Poignée	1
76	Boulon M4 x 20	1
77	Siège fixe	1
78	Magasin	1
79	Tige de 3 x 17,5	1
80	Plaque de sécurité	1
81	Gâchette II	1
82	Écrou M4	1
83	Goupille	1
84	Tige de 4 x 10	1

## Garantie limitée de 3 ans

Ce produit est garanti pour une période de 3 ans à compter de la date d'achat au détail original contre les défauts de fabrication et de matériaux, sauf pour le composant suivant :

**Composant A** : accessoires, qui sont garantis pour une période de 1 an à compter de la date d'achat au détail original contre les défauts de fabrication et de matériaux.

Sous réserve des conditions et restrictions décrites ci-dessous, ce produit, s'il nous est retourné avec une preuve d'achat dans le délai de garantie indiqué, et s'il est couvert par cette garantie, sera réparé ou remplacé (avec le même modèle, ou d'une valeur ou spécification égale), à notre gré. Nous assumerons les coûts de la réparation ou du remplacement et tous les coûts de main-d'œuvre liés aux présentes.

Cette garantie est assujettie aux conditions et aux restrictions suivantes :

- a) un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni;
- b) cette garantie ne s'appliquera pas à un produit ou à ses pièces qui sont usés ou cassés, ou devenus inopérants en raison d'un abus, d'une mauvaise utilisation, des dommages accidentels, d'une négligence ou d'une mauvaise installation, d'un mauvais fonctionnement ou entretien (comme indiqué dans le guide du propriétaire applicable ou dans les consignes d'utilisation) ou qui sont utilisés à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou de location.
- c) La présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux pièces ou accessoires non réutilisables qui sont fournis avec le produit et qui deviendront vraisemblablement inutilisables ou hors d'usage après une période d'utilisation raisonnable.
- d) La présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les mises au point ou les réglages.
- e) La présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations ou des tentatives de réparation faites par des tiers (c'est-à-dire des personnes non autorisées par le fabricant).
- f) La présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été vendu à l'acheteur original à titre de produit remis en état ou remis à neuf (à moins qu'il n'en soit prévu autrement par écrit).

g) La présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce lorsqu'une pièce d'un autre fabricant est installée dans celui-ci ou que des réparations ou modifications ou tentatives de réparation ou de modification ont été faites par des personnes non autorisées.

h) Cette garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur telle que, entre autres, les rayures, les bosselures, les éclats de peinture, la corrosion ou la décoloration due à la chaleur ou à des produits nettoyants chimiques ou abrasifs.

i) La présente garantie ne s'applique pas aux pièces vendues par une autre entreprise et décrites comme telles, lesquelles pièces sont couvertes par la garantie du fabricant s'y rapportant, le cas échéant.

## Restrictions supplémentaires

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, incluant sans s'y limiter, les dommages indirects, consécutifs ou les dommages-intérêts exemplaires découlant de la vente ou de l'utilisation du présent produit ou de l'incapacité d'utiliser ce produit.

## Avis au consommateur

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, incluant sans s'y limiter, les dommages indirects, consécutifs ou les dommages-intérêts exemplaires découlant de la vente ou de l'utilisation du présent produit ou de l'incapacité d'utiliser ce produit.

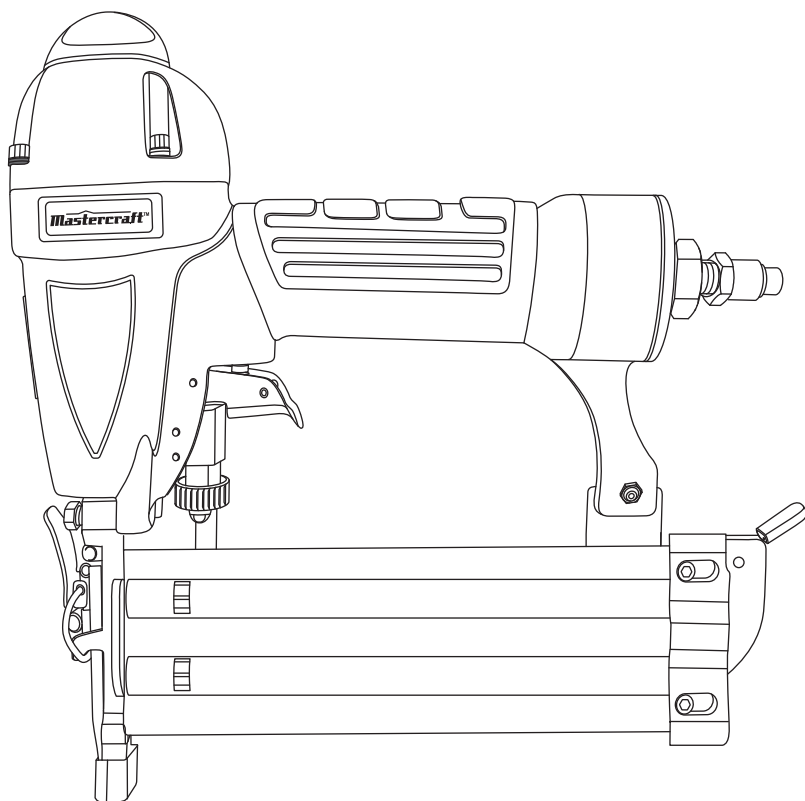
## Fabriqué en Chine

Importé par Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8

N° de modèle : 058-8691-0

**Mastercraft**<sup>MD</sup>

# CLOUEUSE PNEUMATIQUE POUR CLOUS À TÊTE DE DIAMANT



## IMPORTANT :

Pour votre sécurité, lisez et suivez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser cette cloueuse. Conservez ce guide aux fins de consultation ultérieure.

**GUIDE  
D'UTILISATION**

**TABLE DES MATIÈRES**

FICHE TECHNIQUE	4
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	5
SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS	9
AVIS IMPORTANT	10
TYPES DE CLOUS	13
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT	14
ENTRETIEN	19
DÉPANNAGE	20
VUE ÉCLATÉE	22
LISTE DES PIÈCES	23
GARANTIE	24

## FICHE TECHNIQUE

Capacité	100 clous
Taille des agrafes	À tête de diamant de calibre 18 (5/8 à 2 po).
Pression de fonctionnement	De 70 à 110 lb/po <sup>2</sup> (4,8 à 7,5 bar)
Pression maximale	120 lb/po <sup>2</sup> (8,3 bar)
Consommation d'air	0,03 pi <sup>3</sup> /cycle à 90 lb/po <sup>2</sup>
Entrée d'air	1/4 po, 18 filets NPT
Poids	3 lb 6 oz (1,55 kg)

Pied cubique (pi<sup>3</sup>) : débit volumétrique de l'air corrigé selon des conditions normalisées de température et de pression.  
NPT : National Pipe Thread.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le présent guide contient des renseignements relatifs à la SÉCURITÉ PERSONNELLE et à la PRÉVENTION DES PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT. Il est très important de lire attentivement et de bien comprendre ce guide avant d'utiliser le produit. Les symboles ci-dessous servent à indiquer cette information.

**DANGER!**

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

**AVERTISSEMENT!**

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

**ATTENTION!**

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures ou des dommages à l'équipement.

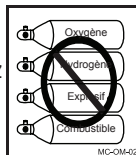
## SÉCURITÉ PERSONNELLE

Ces mises en garde servent à assurer la sécurité de l'utilisateur et des gens qui l'aident. Veuillez prendre le temps de les lire et de bien les comprendre. Assurez-vous de lire et de comprendre ce guide avant d'utiliser cet outil. Veillez à ce que tout autre utilisateur lise et comprenne ce guide avant d'utiliser cet outil.

**REMARQUE :** Le terme « Remarque » est utilisé pour communiquer au lecteur un renseignement essentiel sur le produit.



- N'utilisez pas d'oxygène ni aucun autre combustible ou gaz embouteillés pour faire fonctionner des outils pneumatiques. Ignorer cet avertissement peut entraîner une explosion, des blessures graves ou la mort. Utilisez uniquement de l'air comprimé pour faire fonctionner des outils pneumatiques. Utilisez un tuyau d'au moins 25 po (7,6 m) pour relier l'outil au compresseur uniquement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.



- Risque d'inhalation : N'inhalez jamais l'air directement produit par le compresseur.



- Risque de choc électrique : N'exposez pas le compresseur à la pluie. Rangez-le à l'intérieur. Débranchez le compresseur de la source d'alimentation avant de procéder à son entretien. Le compresseur doit être branché sur une prise mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur branché à une prise mise à la terre.

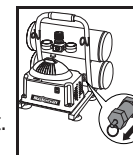


- Risque de blessures : Ne dirigez pas le tuyau d'air comprimé vers vous-même, des personnes ou des animaux.

- Risque de brûlures : La pompe et le collecteur génèrent des températures élevées. Pour éviter les brûlures ou toute autre blessure, ne touchez pas à la pompe, au collecteur ou au tube de transfert lorsque le compresseur est en marche. Laissez les composants refroidir avant de manipuler l'appareil ou d'y apporter toute réparation ou tout entretien. Tenez le compresseur hors de la portée des enfants et des animaux en tout temps.

- Risque d'explosion : Ne réglez pas le pressostat ni la soupape de sûreté pour quelque raison que ce soit. Ils ont été pré-réglés en usine pour correspondre à la pression maximale du compresseur. Toute modification au pressostat ou à la soupape de sûreté peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

- Risque d'explosion : Réglez le régulateur de sorte que la pression de sortie du compresseur soit inférieure à la pression d'utilisation maximale de l'outil. Avant de mettre le compresseur en marche, tirez l'anneau situé sur la soupape de sûreté pour vous assurer que cette dernière se déplace librement. Vidangez l'eau du réservoir après chaque utilisation. N'essayez pas de souder ou de réparer le réservoir. Laissez évacuer toute la pression dans le tuyau avant de détacher cette dernière ou d'y raccorder des accessoires.



## DANGER!

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Gardez les enfants à distance de la zone de travail. Ne laissez pas les enfants manipuler des outils électriques.
- N'utilisez pas cet outil en présence de gaz ou de liquides inflammables. Les étincelles produites pendant l'utilisation pourraient enflammer le gaz.
- Ne dirigez pas l'outil vers vous ou d'autres personnes, même s'il est à l'arrêt. Tenez vos mains, vos pieds et toute autre partie du corps à l'écart de la zone de travail.
- N'essayez pas de retirer des têtes de diamant coincées lorsque le tuyau d'air est branché.
- N'appuyez pas sur la gâchette ou la barre de sécurité lorsque vous rechargez l'agrafeuse. Un tir involontaire d'agrafes pourrait causer des blessures graves ou la mort.
- Ne débranchez et ne rebranchez pas le tuyau d'air lorsque vous appuyez sur la gâchette. L'agrafeuse pneumatique pourrait prendre feu lorsqu'elle est rebranchée à l'alimentation en air.



## AVERTISSEMENT!

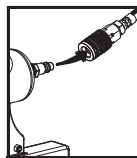
Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- Ne laissez pas des personnes inexpérimentées ou non formées utiliser Cloueuse pour clous à tête de Diamant pneumatique ou tout autre outil pneumatique.
- Tenez vos mains et toute autre partie du corps à l'écart du propulseur pendant l'utilisation. Tenez vos mains, vos pieds et toute autre partie du corps à une distance minimale de 8 po (20 cm) du propulseur pendant l'utilisation. Les agrafes ou les objets à travailler peuvent causer des blessures graves s'ils sont déviés par la pièce ou s'ils sont repoussés du point d'entrée.
- Ne surchargez pas l'outil. Faites fonctionner l'outil à vitesse optimale pour un maximum d'efficacité.
- Placez le compresseur dans une pièce suffisamment ventilée permettant son refroidissement, à au moins 12 po (30 cm) du mur.
- Protégez le tuyau à air et le cordon d'alimentation contre les dommages et la perforation. Examinez-les avant chaque utilisation pour repérer toute trace d'usure ou de dommages et remplacez-les au besoin.
- Portez toujours une protection auditive et des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez le compresseur d'air. Le non-respect de cette consigne peut conduire à une perte auditive.
- Ne transportez pas le compresseur lorsqu'il est en marche.
- Ne mettez pas le compresseur en marche s'il n'est pas dans une position stable.
- Ne mettez pas le compresseur en marche sur un toit ou dans une position élevée qui risquerait de faire tomber l'outil ou de le renverser.
- Remplacez toujours un manomètre endommagé avant de faire fonctionner l'appareil de nouveau.

**ATTENTION!**

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures ou des dommages à l'équipement.

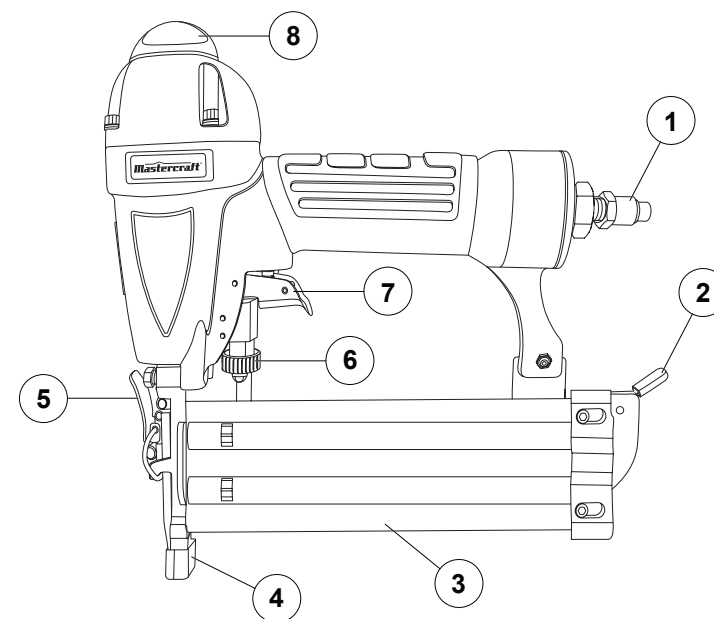
- Débranchez l'outil de l'alimentation en air et éteignez le compresseur lorsque vous procédez à son entretien, chargez les agrafes, changez les agrafes, et lorsque l'outil n'est pas utilisé, lorsque vous le prêtez à quelqu'un et lorsqu'il est laissé sans surveillance. Le non-respect de cette consigne peut causer des blessures ou des dommages matériels.



- Portez une protection auditive et des lunettes de sécurité avec écrans latéraux lorsque vous utilisez l'outil ou le compresseur et vérifiez que les autres personnes se trouvant dans la zone de travail portent également des lunettes de sécurité. Les lunettes de sécurité doivent satisfaire aux exigences de l'American National Standards Institute (ANSI Z87.1) et doivent offrir une protection contre les particules volantes à l'avant et sur les côtés. Les outils pneumatiques sont bruyants et peuvent causer des dommages auditifs. Portez toujours des protections auditives afin de prévenir les blessures et la perte auditive. Le non-respect de cette consigne peut causer des blessures.



N°	Description	N°	Description
1	Bouchon d'admission d'air	5	Poignée de décharge rapide
2	Loquet de chargeur	6	Cadran de réglage de la profondeur
3	Chargeur	7	Gâchette
4	Embout de sécurité	8	Déflexeur d'air



**Remarque :** Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter à la poubelle. Triez les outils, les tuyaux et les emballages, et transportez-les dans un centre de recyclage local ou éliminez-les sans que cela nuise à l'environnement.

## Compresseurs compatibles

### CONSIGNES D'UTILISATION ET DE FONCTIONNEMENT

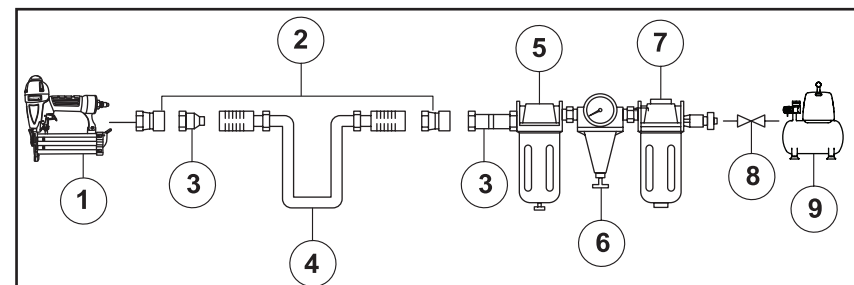
Veuillez utiliser un compresseur d'air adéquat avec les outils pneumatiques Mastercraft<sup>MD</sup>. Le compresseur doit pouvoir fournir une alimentation en air de 2,0 pi<sup>3</sup>/min à 90 lb/po<sup>2</sup> pour garantir l'utilisation continue du compresseur avec l'agrafeuse pneumatique Mastercraft<sup>MD</sup>.

## Emploi général

La Cloueuse pneumatique pour clous à tête de diamant de Mastercraft<sup>MD</sup> a une structure en aluminium coulé qui est robuste et léger, en plus d'une poignée de saisie en caoutchouc confortable, même pendant une utilisation prolongée. L'outil a un chargeur qui accepte les clous à tête de diamant de calibre 18 et d'une longueur de 15 à 50 mm (5/8 à 2 po). Cet outil est muni d'une lame d'enfoncement pour les applications professionnelles et d'un réglage de roue pour régler la profondeur des clous. Un système de sécurité Touch-strike est inclus pour assurer la sécurité de l'utilisateur. L'outil comprend un déflecteur d'air qui est réglable dans tous les sens, et un embout à dégagement rapide pour dégager les blocages. La cloueuse pneumatique est l'outil tout indiqué pour l'installation des portes et les boiseries de la fenêtre, la garniture décorative, la petite ébénisterie, le travail de finition, la mise de panneau, la charpente, les tracées de moulage, le rembourrage, la moulure en bois, la cimaise de protection, les travaux de plancher, etc.

Taille et puissance du compresseur d'air	1/3 à 1 1/3 HP	1 1/2 à 2 HP	2+ HP
2 à 6 gallons	Petits travaux et utilisation intermittente	Petits travaux et utilisation intermittente	Petits travaux et utilisation intermittente
8 à 11 gallons	Petits travaux et utilisation intermittente	Gros travaux et utilisation continue	Gros travaux et utilisation continue
15 + gallons	Travaux moyens et utilisation intermittente	Gros travaux et utilisation continue	Gros travaux et utilisation continue

Densité du bois	Taille de l'agrafe	Pression d'air du compresseur
> 0,6 g/cm <sup>3</sup>	clous à tête de diamant < 1 1/4 po (32 mm)	90 lb/po <sup>2</sup> (6,3 bar)
	clous à tête de diamant ≥ 1 1/4 po (32 mm)	100 lb/po <sup>2</sup> (7 bar)
≤ 0,6 g/cm <sup>3</sup>	clous à tête de diamant < 1 1/4 po (32 mm)	70 lb/po <sup>2</sup> (4,8 bar)
	clous à tête de diamant ≥ 1 1/4 po (32 mm)	90 lb/po <sup>2</sup> (6,3 bar)



N°	Description	N°	Description
1	Cloueur pneumatique MASTERCRAFT <sup>MD</sup>	6	Régulateur (0 à 8,5 bar)
2	Connecteur rapide	7	Filtre
3	Raccord rapide	8	Dispositif d'arrêt
4	Tuyau à air	9	Compresseur d'air
5	Lubrificateur		

## Système d'arrêt

- Utilisez toujours de l'air comprimé propre, sec et régulé entre 4,8 et 7,5 bar (70 à 110 lb/po<sup>2</sup>).
- N'allez pas au-delà de la pression minimale et maximale. Une mauvaise pression (trop basse ou trop haute) entraînera un bruit excessif ou une usure rapide.



## AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

- Tenez vos mains et toute autre partie du corps à l'écart des zones de décharge et de travail lorsque l'outil est relié à l'alimentation en air. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

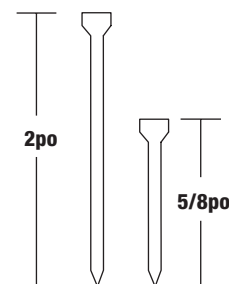
- Il est recommandé d'utiliser un filtre régulateur lubrificateur et de le placer le plus près possible de l'outil.
- Si vous n'installez pas de filtre régulateur lubrificateur, déposez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour compresseur dans le raccord d'entrée d'air avant chaque utilisation.
- Si vous n'installez pas de filtre régulateur lubrificateur, veillez à garder le filtre à air propre. Un filtre sale réduira la pression d'air dans l'outil, entraînant une baisse de puissance, d'efficacité et de performance générale.
- Pour une utilisation optimale, installez un connecteur rapide sur l'outil et un raccord rapide sur le tuyau, le cas échéant.
- Vérifiez que toutes les connexions dans le système d'entrée d'air sont hermétiques afin de prévenir les fuites d'air.

Veuillez lire ce guide d'utilisation attentivement avant d'utiliser cette agrafeuse pneumatique.

- Lisez et suivez toutes les consignes de sécurité énoncées au début du guide. Examinez l'agrafeuse pneumatique avant chaque utilisation afin de :
  - Vérifier que la bonne source d'alimentation est utilisée.
  - Vérifier que l'outil est en bon état de marche.

## CLOUS ACCEPTABLES

Longueur : 5/8 - 2 po (15 à 50 mm)



## ICONES DU TYPE DE CLOU

Ces icônes sont utilisées pour sélectionner les clous appropriés pour ce cloueur particulier.



### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

- N'utilisez pas l'outil s'il n'est pas en bon état de marche.
- N'utilisez pas d'oxygène ni aucun autre combustible ou gaz embouteillés pour faire fonctionner cet outil.
- N'utilisez pas cet outil en présence de gaz ou de liquides inflammables.
- Tenez vos mains et toute autre partie du corps à l'écart du propulseur pendant l'utilisation.
- Ne dirigez pas l'outil vers vous ou d'autres personnes.
- N'essayez pas de retirer une agrafe coincée lorsque le tuyau d'air est branché.
- Ne superposez pas d'agrafes. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

**Remarque :** Les illustrations suivent un code couleur. Veuillez vous reporter à votre outil en fonction de la couleur appropriée.



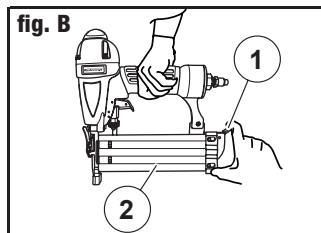
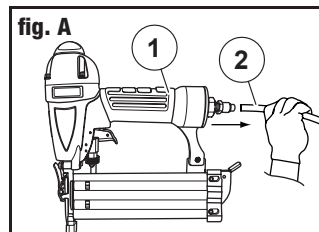
### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

- L'utilisation de tout autre type d'agrafes bloquera l'agrafeuse et pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

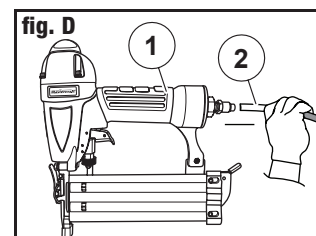
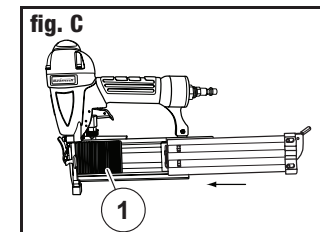
**Chargement des agrafes**

1. Déconnecter l'outil (1) de l'alimentation d'air (2) (fig. A).



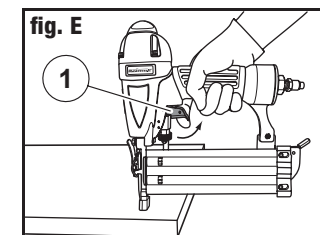
2. Tenir le Cloueur pneumatique de vitrier fermement avec une main et utiliser l'autre main pour appuyer le loquet (1) sur le chargeur (2) et coulisser vers l'arrière (fig. B).

3. Insérer une bobine de clous (1) dans le chargeur. Après avoir vérifié que les pointes des clous sont dirigés vers le bas, fermer le chargeur. L'outil est maintenant prêt à être utilisé (fig. C).



4. Brancher le compresseur, mettre en marche, fixer le régulateur de pression à 90lb/po², fixer une extrémité du tuyau d'air au compresseur et l'autre extrémité du tuyau d'air (1) à l'outil (2). Utiliser du ruban d'étanchéité pour empêcher les fuites d'air (fig. D).

5. Si les clous sont enfoncés trop profondément ou pas assez profondément, ajuster le régulateur de l'alimentation d'air afin de fournir plus ou moins de pression d'air, comme requis (fig. E).

**DANGER!**

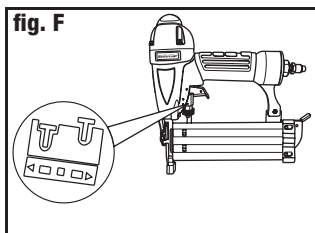
Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Débranchez l'outil de la source d'air comprimé avant de charger les agrafes.
- Ne dirigez pas l'outil vers vous ou d'autres personnes lorsque vous chargez des agrafes.
- N'appuyez pas sur la gâchette lorsque vous chargez des agrafes. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.

## Ajustement de la profondeur des attaches

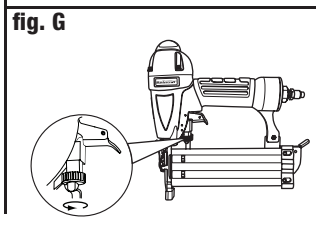
La Cloueuse pneumatique pour clous à tête de diamant de Mastercraft<sup>MD</sup> dispose d'un cadran de réglage de profondeur, au-dessous de la gâchette pour ajuster la profondeur du tir des attaches.

Remarque : Voir le graphique imprimé au-dessous de la gâchette et ajuster en conséquence la profondeur de tir (fig. F).



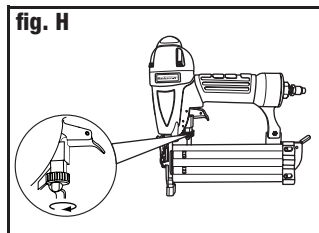
## RÉDUIRE LA PROFONDEUR DES ATTACHES

Tourner le cadran de réglage de profondeur dans le sens des aiguilles d'une montre (avec la zone de décharge de l'outil orientée loin de l'utilisateur) (fig. G).



## ACCROÎTRE LA PROFONDEUR DES ATTACHES

Tourner le cadran de réglage de profondeur dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre (avec la zone de décharge de l'outil orientée loin de l'utilisateur) (fig. H).



## Fonctionnement par temps froid

Si vous utilisez un outil pneumatique alors qu'il gèle :

- Vérifiez que le réservoir du compresseur a été correctement vidangé avant de l'utiliser.
- Gardez les outils au chaud, de façon sécuritaire et efficace.
- Déposez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour outils pneumatiques dans l'entrée d'air de l'outil.
- Ajustez la pression de l'air à 80 lb/po<sup>2</sup> ou moins.
- Chargez les agrafes dans le magasin (le cas échéant).
- Testez l'outil 5 ou 6 fois sur un vieux morceau de bois afin de lubrifier les joints toriques.
- Réglez la pression de l'air au niveau souhaité (sans dépasser 120 lb/po<sup>2</sup>) et utilisez l'outil normalement.
- Lubrifiez à nouveau l'outil, comme indiqué dans la section Entretien.
- Vidangez le réservoir du compresseur au moins une fois par jour.



### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui peut provoquer des blessures moyennement graves ou des dommages à l'équipement.

- Le support de sécurité doit être en contact avec la pièce avant l'activation de l'outil.
- Ne pas manipuler l'outil si les clous ne sont pas chargés, car vous pouvez endommager l'outil.
- Ne pas tirer les clous dans l'air, puisque vous pourriez vous blesser ou blesser les autres, outre le fait d'endommager l'outil.
- Ne pas charger des clous de tailles différentes dans le chargeur, car risquez de provoquer le blocage des clous. Le non respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou la mort.



### ATTENTION!

Danger potentiel qui peut provoquer des blessures moyennement graves ou des dommages à l'équipement.

- Utilisez l'outil avec la plus grande prudence lorsqu'il est relié au compresseur d'air. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures moyennement graves ou endommager le matériel.

**Retrait d'une agrafe coincée**

Pour retirer une agrafe coincée :

- Débranchez l'outil du tuyau d'air.
- Retirez toutes agrafes du magasin.
- Actionnez le loquet du magasin et faites glisser le poussoir vers l'arrière pour ouvrir le magasin et voir les agrafes coincées.
- Utilisez une pince ou un outil adéquat pour retirer les agrafes coincées.
- Refermez le couvercle du magasin et faites glisser le poussoir dans sa position d'origine.
- Remettez les agrafes dans le magasin.
- Rebranchez le tuyau d'air dans l'entrée d'air de l'outil.
- Faites un test avec 3 à 5 agrafes sur un vieux morceau de bois afin de vérifier le bon fonctionnement de l'outil.

**Remarque :** Si les agrafes restent bloquées, composez le 1 800 689-9928.

**AVERTISSEMENT!**

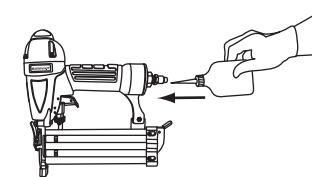
Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Débranchez l'outil du tuyau d'air avant de retirer une agrafe bloquée. Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer leur expulsion de l'outil et causer des blessures graves.
- Ne dirigez pas l'outil vers vous ou d'autres personnes. Des blessures graves pourraient être causées si ces consignes n'étaient pas suivies.

**Entretien**

ENTRETIEN NÉCESSAIRE	DESCRIPTION	OUTILS OU MATÉRIEL NÉCESSAIRES	INTERVALLES D'ENTRETIEN AU MAXIMUM		
			À chaque utilisation ou toutes les 2 heures	Mensuel	Au besoin
Inspection générale à l'arrêt	Gâchette, ressort, système de sécurité	Aucun	X		
Inspection avancée	Pièces usées ou cassées			X	X
Remplacez les pièces usées ou cassées					X
Lubrification	Voir ci-dessous	Huile pour outils pneumatiques	X		

- **Lubrification :** la cloueuse pneumatique et le compresseur ne sont pas équipés d'un système de lubrification intégré, verser jusqu'à 6 gouttes d'huile d'outil pneumatique à l'entrée d'air avant chaque jour de travail ou après chaque 2 heures d'utilisation continue, en fonction des caractéristiques de la pièce et du type de clous utilisés.
- Les outils pneumatiques doivent être inspectés périodiquement et les pièces usées ou cassées doivent être remplacées pour assurer que les outils fonctionnent efficacement et en toute sécurité.
- Inspectez et remplacez les joints toriques, les joints d'étanchéités, etc. usés ou endommagés. Serrez les vis et les bouchons fréquemment afin d'éviter les blessures.
- Vérifier que la gâchette, le ressort et le mécanisme de sécurité se déplacent librement de façon régulière afin de s'assurer que le système de sécurité est entièrement fonctionnel. Vérifier qu'aucune pièce n'est desserrée ou manquante et qu'aucune pièce n'est collante ou bloquée.
- Conserver le chargeur et le support de sécurité de l'outil propres et exempts de saleté ou de particules abrasives.



**Remarque :** Lorsqu'il gèle, gardez les outils au chaud, de façon sécuritaire et efficace.

**DANGER!**

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Débranchez l'outil du compresseur d'air avant de procéder à tout entretien ou réparation, réglage, retrait d'agrafes coincées, chargement d'agrafes et lorsque l'outil n'est pas utilisé.
- Les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié uniquement. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.

## Dépannage

Le tableau suivant liste les problèmes les plus communs et leurs solutions. Veuillez le lire attentivement et suivre scrupuleusement les consignes.

Débranchez l'outil de l'alimentation en air avant de procéder à tout réglage.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
Fuite d'air à proxi-mité de la partie supérieure de l'outil ou dans la zone de la gâchette.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les joints toriques dans la valve de la gâchette sont endommagés.</li> <li>2. Les têtes de valves de déclenchement sont endommagées.</li> <li>3. La tige de la valve de déclenchement, l'étanchéité ou les Joints toriques sont endommagés.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inspecter et remplacer les joints toriques.</li> <li>2. Inspecter et remplacer les têtes de décharge de la commande.</li> <li>3. Inspecter et remplacer la tige de décharge de la commande, l'étanchéité, ou le joint torique.</li> </ol>
Fuite d'air à proxi-mité de la partie inférieure de l'outil.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les vis sont desserrées.</li> <li>2. L'amortisseur (24) ou les joints toriques sont usés ou endommagés.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrer les vis.</li> <li>2. Inspecter et remplacer les joints toriques ou l'amortisseur endommagés.</li> </ol>
Fuite d'air entre la partie inférieure et le cylindre.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les vis sont desserrées.</li> <li>2. Les joints toriques ou les étanchéités sont usés.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrer les vis.</li> <li>2. Inspecter et remplacer les joints toriques ou l'amortisseur endommagés.</li> </ol>

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
Les attaches sont enfoncées trop profondément.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'amortisseur est usé.</li> <li>2. La pression d'air est trop élevée.</li> <li>3. Le bouton de réglage de profondeur n'est pas convenablement réglé.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacer l'amortisseur.</li> <li>2. Ajuster la pression d'air.</li> <li>3. Ajuster le réglage de profondeur en tournant le boulon dans le sens antihoraire. Voir la section « Réglages de profondeur d'attaches » de ce manuel pour des consignes plus détaillées.</li> </ol>
L'outil ne fonctionne pas convenablement - il n'enfonce pas les attaches ou fonctionne mollement.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'alimentation d'air est inappropriée.</li> <li>2. La lubrification est inadaptée.</li> <li>3. Les joints toriques ou les étanchéités sont usés ou endommagés.</li> <li>4. Le déflecteur d'air de la culasse du cylindre est bloqué.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifier que l'alimentation d'air est adaptée.</li> <li>2. Verser jusqu'à 6 gouttes d'huile dans l'entrée d'air.</li> <li>3. Inspecter et remplacer les joints toriques ou les étanchéités.</li> <li>4. Remplacer les pièces internes endommagées.</li> </ol>
L'outil saute des attaches.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'amortisseur est usé ou le ressort du poussoir est endommagé.</li> <li>2. Il y a de la saleté dans la plaque avant.</li> <li>3. Les attaches ne se déplacent pas librement dans le chargeur car il est sale ou endommagé.</li> <li>4. Le joint torique ou le piston est usé ou sec ou mal lubrifié.</li> <li>5. L'étanchéité du couvercle du cylindre présente une fuite.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacer l'amortisseur ou le ressort du poussoir.</li> <li>2. Nettoyer le canal d'enfoncement sur la plaque avant.</li> <li>3. Nettoyer le chargeur.</li> <li>4. Remplacer le joint torique.</li> <li>5. Remplacer la rondelle d'étanchéité.</li> </ol>
L'outil se bloque.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Des attaches inadaptées sont utilisées ou les attaches sont endommagées.</li> <li>2. Le conduit du cloueur est endommagé ou usé.</li> <li>3. La vis du chargeur est desserrée.</li> <li>4. Il y a de la saleté dans le chargeur.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Suivez les directives dans la section « Retirer un clou coincé ». Changer et utiliser les attaches appropriées.</li> <li>2. Inspecter et remplacer le conduit du cloueur.</li> <li>3. Serrer les vis du chargeur.</li> <li>4. Nettoyer le chargeur.</li> </ol>

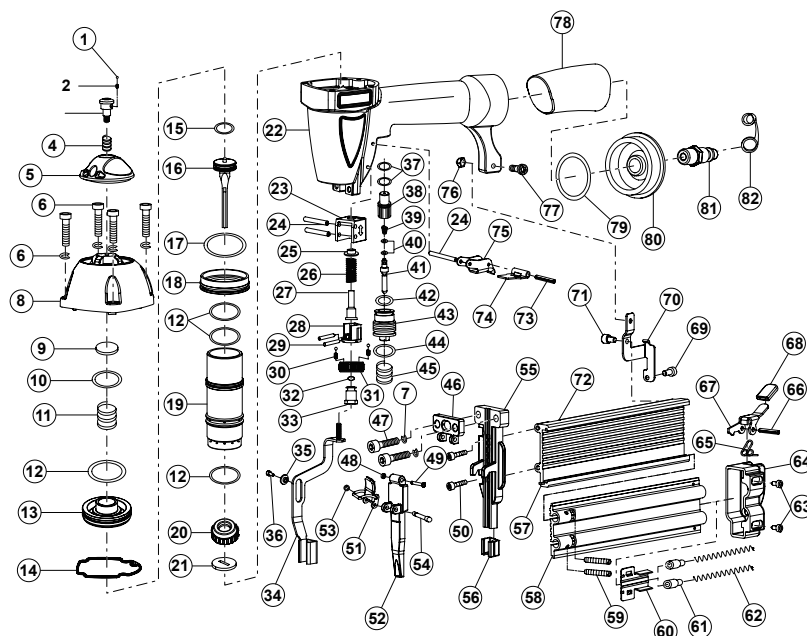


### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

- Si l'un de ces problèmes survient lorsque l'outil est en marche, éteignez-le et débranchez-le de l'alimentation en air immédiatement. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.
- Les réparations doivent être effectuées par un technicien agréé uniquement.

**REMARQUE :** Pour obtenir plus d'information sur la réparation, composez le 1 800 689-9928.



N°	Description	Qté
1	Bille (Dw=2,5)	3
2	Ressort de compression A	1
3	Boulon	1
4	Ressort de compression	1
5	Défecteur d'air	1
6	Boulon M5 x 20	4
7	Rondelle de ressort	6
8	Culasse du cylindre	1
9	Rondelle d'étanchéité	1
10	Joint torique 17 x 2,65	1

N°	Description	Qté
11	Ressort de compression	1
12	Joint torique 33,6 x 2	4
13	Valve de commutateur	1
14	Rondelle	1
15	Joint torique 24,2 x 3,1	1
16	Piston principal	1
17	Rondelle d'étanchéité	1
18	Collet	1
19	Cylindre	1
20	Amortisseur	1

N°	Description	Qté
21	Rondelle d'étanchéité	1
22	Corps du pistolet	1
23	Support du guide	1
24	Broche 3 x 26	3
25	Rondelle II	1
26	Ressort compressé	1
27	Tuyau du poussoir	1
28	Support réglage	1
29	Broche normale 1,5 x 8	2
30	Ressort compressé B	2
31	Écrou réglable	1
32	Retenue élastique 2	1
33	Tige réglable	1
34	Support de sécurité	1
35	Manche de guide	1
36	Boulon M3 x 8	1
37	Joint torique 7 x 1,5	2
38	Guide de la valve de gâchette	1
39	Vis à ressort	1
40	Joint torique 1,9 x 1,1	2
41	Levier de commutation	1
42	Joint torique 11,2 x 1,6	1
43	Siège de la soupape du détenteur	1
44	Joint torique 11,7 x 2,4	1
45	Ressort compressé	1
46	Protège-guide fixe	1
47	Boulon M5 x 25	2
48	Manche de la broche	1
49	Broche	1
50	Boulon M4 x 16	2
51	Poignée à dégagement rapide	1

N°	Description	Qté
52	Potège-guide mobile	1
53	Joint torique 1,9 x 1,2	1
54	Broche	1
55	Guide d'entraînement	1
56	Soupape de sécurité	1
57	Gamme de réglage	1
58	Chargeur amovible	1
59	Boulon M4 x 12	2
60	Poussoir A	1
61	Tige poussoir	2
62	Ressort de compression	2
63	Boulon M4 x 10	2
64	Position assise	1
65	Ressort de torsion	1
66	Tige 3 x 18	1
67	Levier fixe	1
68	Couvre-levier fixe	1
69	Boulon M4 x 8	1
70	Support fixe	1
71	Boulon M4 x 6	1
72	Chargeur fixe	1
73	Broche 3 x 17,5	1
74	Cale de sécurité	1
75	Détente II	1
76	Écrou M4	1
77	Boulon M4 x 8	1
78	Boîtier de poignée en caoutchouc	1
79	Joint torique 36,3 x 3,55	1
80	Capuchon	1
81	Prise d'entrée d'air	1
82	Capuchon de la prise d'entrée d'air	1

## Garantie limitée de 3 ans

Ce produit est garanti pour une période de 3 ans à compter de la date d'achat au détail original contre les défauts de fabrication et de matériaux, sauf pour le composant suivant :

**Composant A** : accessoires, qui sont garantis pour une période de 1 an à compter de la date d'achat au détail original contre les défauts de fabrication et de matériaux.

Sous réserve des conditions et restrictions décrites ci-dessous, ce produit, s'il nous est retourné avec une preuve d'achat dans le délai de garantie indiqué, et s'il est couvert par cette garantie, sera réparé ou remplacé (avec le même modèle, ou d'une valeur ou spécification égale), à notre gré. Nous assumerons les coûts de la réparation ou du remplacement et tous les coûts de main-d'œuvre liés aux présentes.

Cette garantie est assujettie aux conditions et aux restrictions suivantes :

- a) un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni;
- b) cette garantie ne s'appliquera pas à un produit ou à ses pièces qui sont usés ou cassés, ou devenus inopérants en raison d'un abus, d'une mauvaise utilisation, des dommages accidentels, d'une négligence ou d'une mauvaise installation, d'un mauvais fonctionnement ou entretien (comme indiqué dans le guide du propriétaire applicable ou dans les consignes d'utilisation) ou qui sont utilisés à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou de location.
- c) La présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux pièces ou accessoires non réutilisables qui sont fournis avec le produit et qui deviendront vraisemblablement inutilisables ou hors d'usage après une période d'utilisation raisonnable.
- d) La présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les mises au point ou les réglages.
- e) La présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations ou des tentatives de réparation faites par des tiers (c'est-à-dire des personnes non autorisées par le fabricant).
- f) La présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été vendu à l'acheteur original à titre de produit remis en état ou remis à neuf (à moins qu'il n'en soit prévu autrement par écrit).

g) La présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce lorsqu'une pièce d'un autre fabricant est installée dans celui-ci ou que des réparations ou modifications ou tentatives de réparation ou de modification ont été faites par des personnes non autorisées.

h) Cette garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur telle que, entre autres, les rayures, les bosselures, les éclats de peinture, la corrosion ou la décoloration due à la chaleur ou à des produits nettoyants chimiques ou abrasifs.

i) La présente garantie ne s'applique pas aux pièces vendues par une autre entreprise et décrites comme telles, lesquelles pièces sont couvertes par la garantie du fabricant s'y rapportant, le cas échéant.

## Restrictions supplémentaires

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, incluant sans s'y limiter, les dommages indirects, consécutifs ou les dommages-intérêts exemplaires découlant de la vente ou de l'utilisation du présent produit ou de l'incapacité d'utiliser ce produit.

## Avis au consommateur

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, incluant sans s'y limiter, les dommages indirects, consécutifs ou les dommages-intérêts exemplaires découlant de la vente ou de l'utilisation du présent produit ou de l'incapacité d'utiliser ce produit.

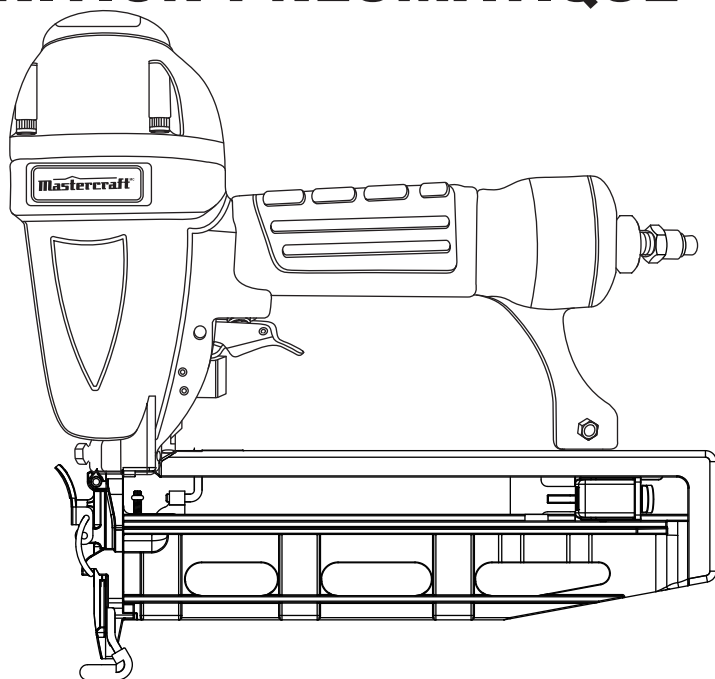
## Fabriqué en Chine

Importé par Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8

N° de modèle : 058-9809-8

**Mastercraft**<sup>MD</sup>

# CLOUEUSE DE FINITION PNEUMATIQUE



## **IMPORTANT :**

Pour votre sécurité, lisez et suivez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser cette cloueuse. Conservez ce guide aux fins de consultation ultérieure.

**GUIDE  
D'UTILISATION**

**TABLE DES MATIÈRES**

FICHE TECHNIQUE	4
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	5
SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS	9
FICHE TECHNIQUE	10
TYPE DE CLOUS	13
CONSIGNES D'UTILISATION	14
ENTRETIEN	19
DÉPANNAGE	20
VUE ÉCLATÉE	22
LISTE DES PIÈCES	23
GARANTIE	24

## FICHE TECHNIQUE

CAPACITÉ DE CHARGEMENT	100 clous
DÉTAILS DE FIXATION	Clous de finition de calibre 16 (1 1/4 à 2 1/2 po)
PRESSIION DE FONCTIONNEMENT	70 à 110 lb/po2 (4,8 à 7,5 bar)
CONSOMMATION D'AIR	0,051 pi3/cycle à 90 lb/po2
POIDS	4 lb 2 oz (1,86 kg)
Entrée d'air	1/4 po, 18 filets NPT

Pied cubique (pi<sup>3</sup>) : débit volumétrique de l'air corrigé selon des conditions normalisées de température et de pression.  
NPT : National Pipe Thread.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le présent guide contient des renseignements relatifs à la SÉCURITÉ PERSONNELLE et à la PRÉVENTION DES PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT. Il est très important de lire attentivement et de bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit. Les symboles ci-dessous servent à indiquer cette information.

**DANGER!**

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

**AVERTISSEMENT!**

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

**ATTENTION!**

Danger potentiel qui peut provoquer des blessures ou des dommages à l'équipement.

## SÉCURITÉ PERSONNELLE

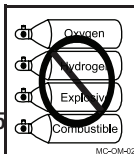
Ces mises en garde servent à assurer la sécurité de l'utilisateur et des gens qui l'aident. Veuillez prendre le temps de les lire et de bien les comprendre. Assurez-vous de bien lire et comprendre ce guide avant d'utiliser cet outil. Veillez à ce que les autres utilisateurs lisent et comprennent ce guide avant d'utiliser cet outil. Remarque : Le terme « Remarque » est utilisé pour communiquer aux lecteurs un renseignement essentiel sur l'outil.

**Remarque:** Le terme « Remarque » est utilisé pour communiquer aux lecteurs un renseignement essentiel sur l'outil.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- N'utilisez pas d'oxygène ou autre gaz combustible ou en bouteille pour alimenter les outils pneumatiques. Ignorer cet avertissement peut entraîner une explosion, des blessures graves ou la mort. N'utilisez que de l'air comprimé pour alimenter les outils pneumatiques. Utilisez un tuyau souple d'au moins 25 po (7,6 m) pour raccorder l'outil au compresseur. Ignorer cette directive peut entraîner des blessures graves ou mortelles.



- Risque d'inhalation : n'inhalez jamais de l'air produit par le compresseur.



- Risque de choc électrique : n'exposez pas un compresseur à la pluie. Rangez-le à l'intérieur. Débranchez le compresseur de la source d'alimentation avant d'entreprendre tout entretien. Le compresseur doit être mis à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur branché à une prise mise à la terre.

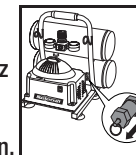


- Risque de blessures : ne dirigez pas l'air comprimé du tuyau à air vers l'utilisateur ou autre personne ou animal.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- Risque de brûlures : la pompe et le collecteur génèrent des températures élevées. Pour éviter les brûlures ou toute autre blessure, ne touchez pas à la pompe, au collecteur ou au tube de transfert lorsque le compresseur est en marche. Laissez les composants refroidir avant de manipuler l'appareil ou d'y apporter toute réparation ou tout entretien. Gardez le compresseur hors de la portée des enfants et des animaux domestiques en tout temps.
- Risque d'éclatement : ne réglez pas le pressostat ni la soupape de sûreté pour quelque raison que ce soit. Ils ont été préréglés en usine pour correspondre à la pression maximale du compresseur. Toute modification au pressostat ou à la soupape de sûreté peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.
- Risque d'éclatement : réglez le régulateur de sorte que la pression de sortie du compresseur soit inférieure à la pression d'utilisation maximale de l'outil. Avant de faire démarrer le compresseur, tirez l'anneau de la soupape de sûreté afin de vous assurer que la soupape se déplace librement. Vidangez l'eau du réservoir après chaque utilisation. Ne soudez pas ni ne réparez le réservoir. Laissez évacuer toute la pression dans le tuyau avant de détacher cette dernière ou d'y raccorder des accessoires.



## AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- Ne laissez pas des personnes inexpérimentées ou non formées utiliser une cloueuse ou tout autre outil pneumatique.
- Tenez les mains et autres parties du corps à l'écart de la tête de percussion lors de l'utilisation de la cloueuse. Tenez les mains, pieds et autres parties du corps à une distance d'au moins 8 po (20 cm) de la tête de percussion. Les clous ou objets dans la pièce de travail peuvent causer des blessures graves s'ils sont déviés par la pièce de travail ou s'ils rebondissent du point d'entrée.
- Ne surchargez pas l'outil. Laissez l'outil fonctionner à sa vitesse optimale pour un rendement maximum.
- Placez le compresseur dans un endroit bien aéré pour que le refroidissement s'effectue, à une distance d'au moins 12 po (30 cm) du mur le plus proche.
- Protégez le tuyau à air et le cordon d'alimentation contre les dommages et la perforation. Examinez-les avant chaque utilisation de l'outil pour repérer toute trace d'usure ou de dommages et remplacez-les au besoin.
- Portez toujours des protecteurs auditifs et des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez un compresseur d'air. Le non-respect de cette consigne peut conduire à une perte auditive.
- Ne transportez pas le compresseur lorsqu'il est en marche.
- Ne mettez pas le compresseur en marche s'il n'est pas dans une position stable.
- Ne mettez pas le compresseur en marche sur un toit ou dans une position élevée qui pourrait permettre à l'appareil de tomber ou de se renverser.
- Remplacez toujours un manomètre endommagé avant de faire fonctionner l'appareil de nouveau.



## DANGER!

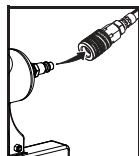
Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Gardez les enfants à distance de la zone de travail. Ne laissez pas les enfants manipuler les outils électriques.
- N'utilisez pas cet outil en présence de liquides ou gaz inflammables. Les étincelles produites pendant l'utilisation pourraient enflammer le gaz.
- Ne pointez pas l'outil vers vous-même ou toute autre personne, même lorsque l'outil est arrêté. Tenez les mains, pieds et autres parties du corps à l'écart de l'espace de travail.
- Ne tentez pas de dégager la cloueuse obstruée lorsque le tuyau à air est connecté.
- N'appuyez pas sur la détente ni sur le tréteau lors du chargement des clous. Tirer un clou involontairement pourrait causer des blessures graves, voire la mort.
- Ne déconnectez pas ni ne reconnectez le tuyau à air lorsque la détente est appuyée. La cloueuse de finition pneumatique pourrait se déclencher lors de sa reconnexion au tuyau à air.

**ATTENTION!**

Danger potentiel qui peut provoquer des blessures ou des dommages à l'équipement.

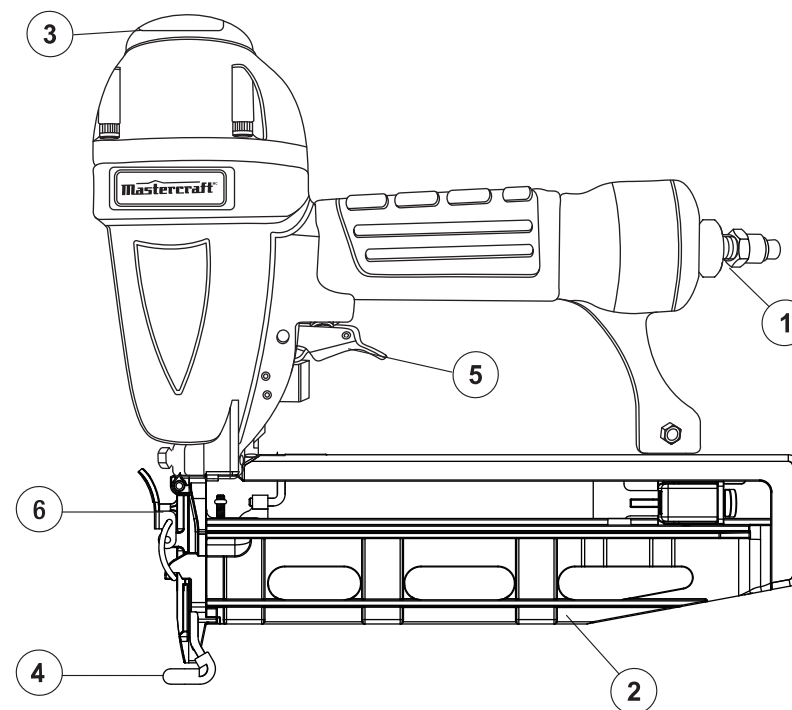
- Débranchez l'outil de l'alimentation en air et éteignez le compresseur avant d'effectuer tout entretien, charger ou changer de clous, lorsque l'outil n'est pas utilisé, lorsqu'il est remis à une autre personne et lorsqu'il est laissé sans surveillance. Le non-respect de cette directive peut entraîner des blessures ou endommager le matériel.



- Portez des lunettes de sécurité et des protecteurs auditifs. Portez des lunettes de sécurité avec écrans latéraux lorsque vous utilisez le compresseur et vérifiez que les autres personnes se trouvant dans la zone de travail les portent aussi. Les lunettes de sécurité doivent satisfaire aux exigences de l'American National Standards Institute (ANSI Z87.1) et doivent offrir une protection contre les particules volantes à l'avant et sur les côtés. Les outils pneumatiques sont bruyants et le son peut causer des dommages auditifs. Portez toujours des protecteurs auditifs afin de prévenir les blessures ou la perte auditive. Le non-respect de ces consignes peut provoquer des blessures.



N°	Description	N°	Description
1	Prise d'entrée d'air	4	Coussinet de nez anti-marques
2	Chargeur	5	Interrupteur de sécurité marche/arrêt
3	Évent d'échappement réglable	6	Dispositif de dégagement d'obstructions



**Remarque :** Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter à la poubelle. Triez les outils, les tuyaux et tout emballage dans des catégories spécifiques, et transportez-les au centre de recyclage local, ou éliminez-les sans que cela nuise à l'environnement.

## Compresseurs compatibles

### DIRECTIVES POUR L'UTILISATION ET LE FONCTIONNEMENT CORRECTES

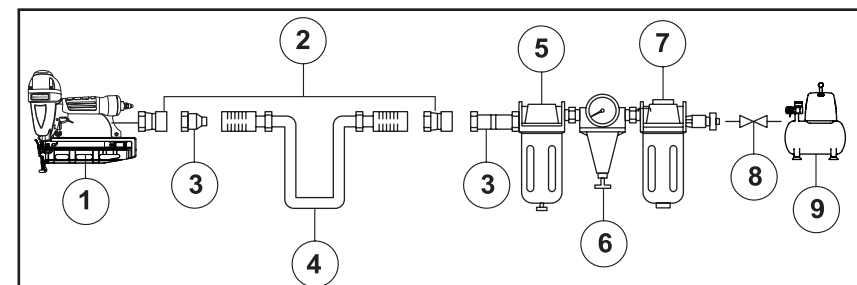
Veillez à utiliser un compresseur d'air adéquat avec des outils pneumatiques Mastercraft<sup>MD</sup>. Le compresseur doit être en mesure de fournir un débit d'air minimal de 4,52 pi<sup>3</sup>/min à 90 lb/po2 afin de fonctionner en continu avec la cloueuse de finition pneumatique Mastercraft<sup>MD</sup>.

## Emploi général

La cloueuse de finition pneumatique Mastercraft<sup>MD</sup> enfonce des clous calibre 16 de 1 1/4 po à 2 1/2 po de long. L'outil a un corps solide et léger en aluminium moulé sous pression, et en manchon en caoutchouc pour un meilleur contrôle et une poignée confortable, même pendant une utilisation prolongée. Il dispose d'un déflecteur d'air de 360° pour l'échappement de l'air, et un support de sécurité pour améliorer la sécurité de l'utilisateur. Il est plus adapté pour l'installation des moulures de porte et de fenêtre, les garnitures décoratives, les petits travaux d'armoire, et les travaux de finition sur les panneaux.

Compresseur d'air Taille et puissance	1 1/2 à 2 HP	2 1/2 HP	3+ HP
4 à 5 gallons	Utilisation légère et intermittente	Utilisation légère et intermittente	Utilisation légère et intermittente
6 à 11 gallons	Utilisation légère et intermittente	Utilisation moyenne et intermittente	Utilisation moyenne et intermittente
15+ gallons	Utilisation moyenne et intermittente	Utilisation intense et continue	Utilisation intense et continue

Densité du bois	Taille du clou	Pression du compresseur d'air
>0,6 g/cm <sup>3</sup>	clous en T <1 1/2 po (38 mm)	90 lb/po2 (6,3 bar)
	Clous en T >1 1/2 po (38 mm)	110 lb/po2 (7,5 bar)
≤0,6/cm <sup>3</sup>	clous en T <1 1/2 po (38 mm)	70 lb/po2 (4,8 bar)
	Clous en T >1 1/2 po (38 mm)	100 lb/po2 (7 bar)



N°	Description	N°	Description
1	Cloueuse de finition pneumatique Mastercraft <sup>MD</sup>	6	Régulateur (0 à 8,5 bar)
2	Raccord rapide	7	Filtre à
3	Raccord rapide	8	Valve d'arrêt
4	Tuyau à air	9	Compresseur d'air
5	Lubrificateur		

## Système d'air

- Utilisez toujours de l'air comprimé propre, régulé et sec de 4,8 à 7,5 bar (70 à 110 lb/po2).
- Ne dépassez pas les pressions maximale ou minimale. L'utilisation de l'outil à la mauvaise pression (trop faible ou trop élevé) provoquera un bruit excessif ou une usure rapide.



## AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures ou la mort.

- Tenez les mains et autres parties du corps à l'écart de la décharge de l'outil et des zones de travail lors du branchement de l'alimentation en air. Ignorer cette directive peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

- Il est conseillé qu'un ensemble de filtre-régulateur-lubrificateur soit utilisé et situé au plus près de l'outil que possible.
- Si un ensemble filtre-régulateur-lubrificateur n'est pas installé, appliquez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour compresseur dans la prise d'entrée d'air avant chaque utilisation.
- Si un ensemble filtre-régulateur-lubrificateur est installé, gardez propre le filtre à air. Un filtre sale réduit la pression d'air à l'outil, ce qui entraînera une réduction de la puissance, de l'efficacité et de la performance en général.
- Pour obtenir des performances optimales, installez un raccord rapide à l'outil et un coupleur rapide sur le tuyau, le cas échéant.
- Vérifiez que toutes les connexions dans le système d'alimentation en air sont scellées afin d'éviter les fuites d'air.

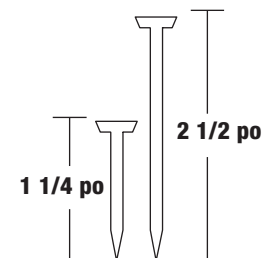
Lisez ce guide d'utilisation avant d'utiliser la cloueuse de finition pneumatique.

- Lisez et suivez toutes les consignes de sécurité au début de ce guide. Inspectez la cloueuse de finition pneumatique avant chaque utilisation afin de :
  - vous assurer que la source d'alimentation adéquate est utilisée.
  - vérifier que l'outil est en bon état de fonctionnement.

La cloueuse de finition Mastercraft<sup>MD</sup> enfonce des clous calibre 16 de 1 1/4 po à 2 1/2 po de long.

#### CLOUS ACCEPTABLES

Longueur 1 1/4 po à 2 1/2 po



#### ICÔNES POUR TYPE DE CLOUS

Ces icônes sont utilisées pour sélectionner les clous appropriés pour cette cloueuse spécifique.



**Remarque :** Les icônes sont codées par couleur. Examinez l'outil pour repérer la couleur spécifique.



#### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

- N'utilisez pas l'outil s'il n'est pas en bon état de fonctionnement.
- N'utilisez pas d'oxygène ou autre gaz combustible ou en bouteille pour alimenter cet outil.
- N'utilisez pas cet outil en présence de liquides ou gaz inflammables.
- Tenez les mains et autres parties du corps à l'écart de la tête de percussion lors de l'utilisation de la cloueuse.
- Ne pointez pas l'outil vers l'utilisateur ou d'autres personnes.
- Ne tentez pas de dégager un clou coincé lorsque le tuyau à air est connecté.
- N'enfoncez pas un clou par-dessus un clou existant. Ignorer cette directive peut entraîner des blessures sérieuses ou mortelles.



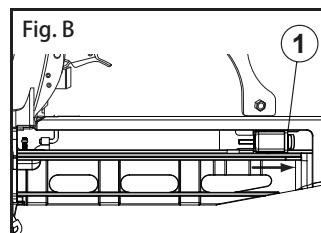
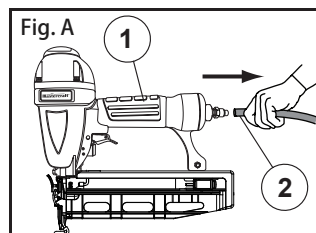
#### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

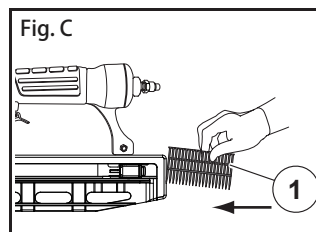
- L'utilisation de tous les autres types de clous provoquera le coincement de la cloueuse et pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

## Chargement des clous

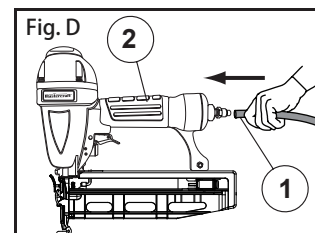
1. Débranchez l'outil (1) de l'alimentation en air (2) (Fig. A).



2. Tenez l'outil fermement avec une main et utilisez l'autre main pour appuyer sur le loquet du chargeur (1) et faites glisser le poussoir vers l'arrière (fig B).



3. Verrouillez le poussoir dans la fente prévue et insérez une bande de clous (1) dans le chargeur. Veillez à ce que les pointes des clous soient orientées vers le bas. Relâchez le poussoir jusqu'à ce qu'il entre en contact avec les clous et les verrouille en place. L'outil est maintenant prêt à l'emploi (fig C).



5. Testez la profondeur d'enfoncement en utilisant un morceau de bois d'échantillon avant de travailler sur la pièce. Si les clous sont trop enfoncés ou pas assez enfoncés, réglez le régulateur sur l'alimentation en air afin de fournir plus ou moins de pression d'air, selon les besoins.

4. Branchez le compresseur, allumez-le, réglez le régulateur de pression à 90 lb/po2, fixez une extrémité du tuyau à air au compresseur et l'autre extrémité du tuyau à air (1) à l'outil (2) (fig D).



### DANGER!

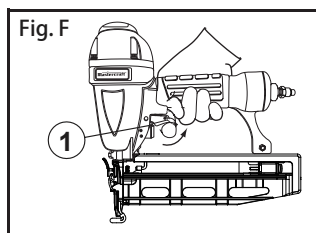
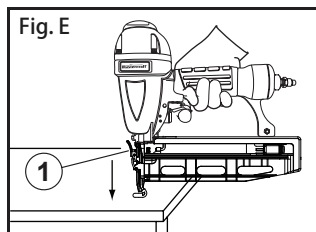
Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Débranchez l'outil de la source d'air comprimé avant de charger les clous.
- Ne pointez pas l'outil vers l'utilisateur ou d'autres personnes lors du chargement des clous/agraves.
- Ne tenez pas l'outil avec la détente enfoncée lors du changement des clous/agraves. Ignorer cette directive entraînera des blessures graves ou mortelles.

## Modes de déclenchement

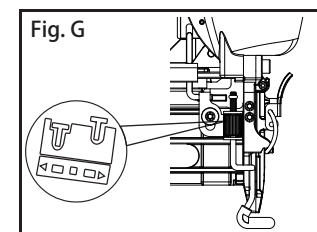
La cloueuse de finition pneumatique Mastercraft<sup>MD</sup> est dotée d'un seul mode d'actionnement séquentiel.

1. Appuyez le support de sécurité (1) contre la pièce (fig. E).
2. Pour enfoncer le clou, appuyez sur la détente (1) avec le support de sécurité pressé fermement contre la pièce (fig. F).
3. Si le support de sécurité est toujours appuyé, les clous successifs seront tirés chaque fois que la détente est appuyée.



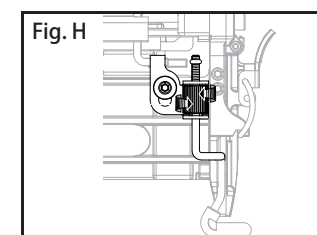
## Réglage de la profondeur du clou

La cloueuse de finition pneumatique Mastercraft<sup>MD</sup> comporte un cadran de réglage de la profondeur en dessous de la détente pour régler la profondeur de déclenchement des clous. Remarque : Reportez-vous au graphique imprimé en dessous de la détente et réglez la profondeur de tir en conséquence (fig. G).



## AUGMENTATION DE LA PROFONDEUR DES CLOUS

Tournez la molette de réglage de profondeur dans le sens horaire (avec la zone de décharge de l'outil opposé de l'utilisateur) (fig. H).



## DIMINUTION DE LA PROFONDEUR DES CLOUS

Tournez la molette de réglage de profondeur dans le sens antihoraire (avec la zone de décharge de l'outil opposé de l'utilisateur) (fig. H).



### ATTENTION!

Danger potentiel qui peut provoquer des blessures moyennement graves ou des dommages à l'équipement.

- Faites fonctionner l'outil avec le plus grand soin lors de la connexion au compresseur d'air. Le non-respect de cette directive peut provoquer des blessures moyennement graves ou des dommages à l'équipement.

Remarque : Si le clou n'est pas suffisamment enfoncé, réglez la pression du régulateur en conséquence.

## Dégagement d'un clou coincé

Pour dégager un clou coincé

- Débranchez l'outil du tuyau d'air.
- Retirez toutes agrafes du magasin.
- Actionnez le loquet du magasin et faites glisser le poussoir vers l'arrière pour ouvrir le magasin et voir les agrafes coincées.
- Utilisez une pince ou un outil adéquat pour retirer les agrafes coincées.
- Refermez le couvercle du magasin et faites glisser le poussoir dans sa position d'origine.
- Remettez les agrafes dans le magasin.
- Rebranchez le tuyau d'air dans l'entrée d'air de l'outil.
- Faites un test avec 3 à 5 agrafes sur un vieux morceau de bois afin de vérifier le bon fonctionnement de l'outil.

## Fonctionnement par temps froid

Voici quelques points à retenir si vous utilisez un outil pneumatique à une température inférieure au point de congélation :

- Vérifiez si le réservoir du compresseur a bien été vidé avant l'utilisation.
- Maintenez les outils aussi chauds que possible en utilisant toute méthode pratique et sécuritaire.
- Appliquez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour outil pneumatique dans l'entrée d'air de l'outil.
- Réglez la pression de l'air à 80 lb/po2 ou moins.
- Chargez les clous dans le chargeur (si nécessaire).
- Actionnez l'outil 5 à 6 fois dans un morceau de bois de rebut afin de lubrifier les joints toriques.
- Réglez la pression d'air au niveau de fonctionnement (ne dépassez pas 120 lb/po2) et utilisez l'outil normalement.
- Lubrifiez l'outil comme décrit dans la section d'entretien.
- Videz le réservoir du compresseur au moins une fois par jour.

**Remarque :** Si le coincement des clous a toujours lieu, appelez le 1 800 689-9928.



### AVERTISSEMENT!

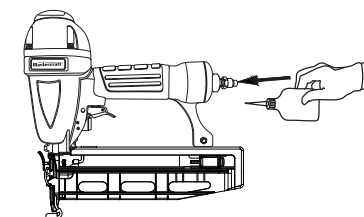
Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Débranchez l'outil du tuyau à air avant de dégager un clou coincé. Le non-respect de cette directive pourrait causer le déclenchement des clous de l'outil et entraîner des blessures graves.
- Ne pointez pas l'outil vers l'utilisateur ou d'autres personnes. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves.

## ENTRETIEN

ENTRETIEN NÉCESSAIRE	DESCRIPTION	OUTILS OU MATÉRIAUX REQUIS	INTERVALLES D'ENTRETIEN AU MAXIMUM		
			Chaque utilisation ou toutes les 2 heures	Mensuel	Au besoin
Inspection générale – déplacement libre	Détente, ressort, mécanisme de sécurité	Aucun	X		
Inspection approfondie	Pièces usées ou cassées			X	X
Remplacez les pièces usées ou cassées					X
Lubrification	Consultez les instructions ci-dessous	Huile pour outil pneumatique	X		

- **Lubrification :** si la cloueuse de finition pneumatique et le compresseur ne sont pas équipés d'un système de lubrification en ligne, appliquez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour outil pneumatique dans l'entrée d'air avant chaque journée de travail ou après toutes les 2 heures d'utilisation continue, en fonction des caractéristiques de la pièce et du type de fixations utilisées.



- Les outils pneumatiques doivent être inspectés périodiquement et les pièces usées ou cassées doivent être remplacées pour assurer que les outils fonctionnent efficacement et en toute sécurité.
- Inspectez et remplacez les joints toriques, les joints d'étanchéités, etc. usés ou endommagés. Serrez les vis et les bouchons fréquemment afin d'éviter les blessures.
- Gardez le chargeur de l'outil propre et exempt de toute saleté ou des particules abrasives.

**Remarque :** Lorsque les températures sont inférieures au point de congélation, maintenez les outils réchauffés en utilisant toute méthode pratique et sécuritaire.



### DANGER!

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Débranchez l'outil du compresseur d'air avant d'effectuer les procédures d'entretien, de réglage, de dégagement des obstructions, de rechargement, et quand il n'est pas utilisé.
- Les réparations doivent être effectuées par un technicien de service autorisé. Ignorer cette directive entraînera des blessures graves ou mortelles.

## DÉPANNAGE

Le tableau ci-dessous énumère les problèmes généraux et les solutions. Veuillez lire et suivre toutes les instructions attentivement.  
Veuillez débrancher l'alimentation en air avant d'effectuer des ajustements.

Problème	Cause possible	Solution
Fuites d'air de la partie supérieure de l'outil ou dans la zone de déclenchement.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les joints toriques dans la soupape de déclenchement sont endommagés.</li> <li>2. Les têtes de soupape de déclenchement sont endommagées.</li> <li>3. La tige de soupape de déclenchement, les joints d'étanchéité ou les joints toriques sont endommagés.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inspectez et remplacez le joint torique.</li> <li>2. Inspectez et remplacez les têtes de soupape de déclenchement.</li> <li>3. Inspectez et remplacez la tige de la soupape de déclenchement, le joint d'étanchéité ou le joint torique. Faites réparer l'outil par un technicien de service qualifié.</li> </ol>
Fuites d'air près du bas de l'outil.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les vis sont desserrées.</li> <li>2. Les joints toriques ou le butoir sont usés ou endommagés.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrez les vis.</li> <li>2. Inspectez et remplacez les joints toriques ou le butoir.</li> </ol> <p>Faites réparer l'outil par un technicien de service qualifié.</p>
Fuites d'air entre le bas et le capuchon du cylindre.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les vis sont desserrées.</li> <li>2. Les joints toriques ou les joints d'étanchéité sont usés ou endommagés.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Serrez les vis.</li> <li>2. Inspectez et remplacez les joints toriques ou le butoir.</li> </ol> <p>Faites réparer l'outil par un technicien de service qualifié.</p>
Les clous sont trop enfoncés.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le butoir est usé.</li> <li>2. La pression d'air est trop élevée.</li> <li>3. Le bouton de réglage de profondeur n'est pas réglé correctement.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez le butoir.</li> <li>2. Réglez la pression d'air.</li> <li>3. Réglez la profondeur en tournant le bouton de réglage de profondeur dans le sens antihoraire (voir section « Réglage de profondeur du clou » pour les instructions détaillées).</li> </ol>

Problème	Causes possibles	Dépannage
L'outil ne fonctionne pas correctement – il n'enfonce pas les clous ou fonctionne lentement.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'alimentation en air est inadéquate.</li> <li>2. La lubrification est inadéquate.</li> <li>3. Les joints toriques ou les joints d'étanchéité sont usés ou endommagés.</li> <li>4. Le déflecteur d'échappement dans la tête du cylindre est bloqué.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que l'alimentation en air est adéquate.</li> <li>2. Versez 6 gouttes d'huile dans l'entrée d'air.</li> <li>3. Inspectez et remplacez les joints toriques ou les joints d'étanchéité.</li> <li>4. Remplacez les pièces internes endommagées.</li> </ol> <p>Faites réparer l'outil par un technicien de service qualifié.</p>
L'outil rate l'enfoncement des clous.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le butoir est usé ou le ressort est endommagé.</li> <li>2. Il y a de la saleté sur la plaque avant.</li> <li>3. Les clous ne se déplacent pas dans le chargeur en raison de la saleté ou d'usure.</li> <li>4. Le joint torique sur le piston est usé ou sèche ou la lubrification est insuffisante.</li> <li>5. Le joint d'étanchéité du couvercle du cylindre fuit.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez le butoir ou le ressort.</li> <li>2. Nettoyez la rainure sur la plaque avant.</li> <li>3. Nettoyez le chargeur.</li> <li>4. Remplacez le joint torique.</li> <li>5. Remplacez la rondelle d'étanchéité. Faites réparer l'outil par un technicien de service qualifié.</li> </ol>
L'outil est coincé.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Utilisation des clous incorrects ou les clous sont endommagés.</li> <li>2. Le guide d'entraînement est endommagé ou usé.</li> <li>3. La vis du chargeur est desserrée.</li> <li>4. Il y a de la saleté dans le chargeur.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Utilisez des clous appropriés (voir section « Dégagement d'un clou coincé »).</li> <li>2. Inspectez et remplacez le guide d'entraînement.</li> <li>3. Serrez le chargeur.</li> <li>4. Ouvrez et nettoyez le chargeur.</li> </ol>
L'air d'échappement est dirigé vers l'utilisateur.	Le sens de direction du déflecteur d'échappement doit être ajusté.	Dirigez le déflecteur d'échappement au sens opposé de l'utilisateur.

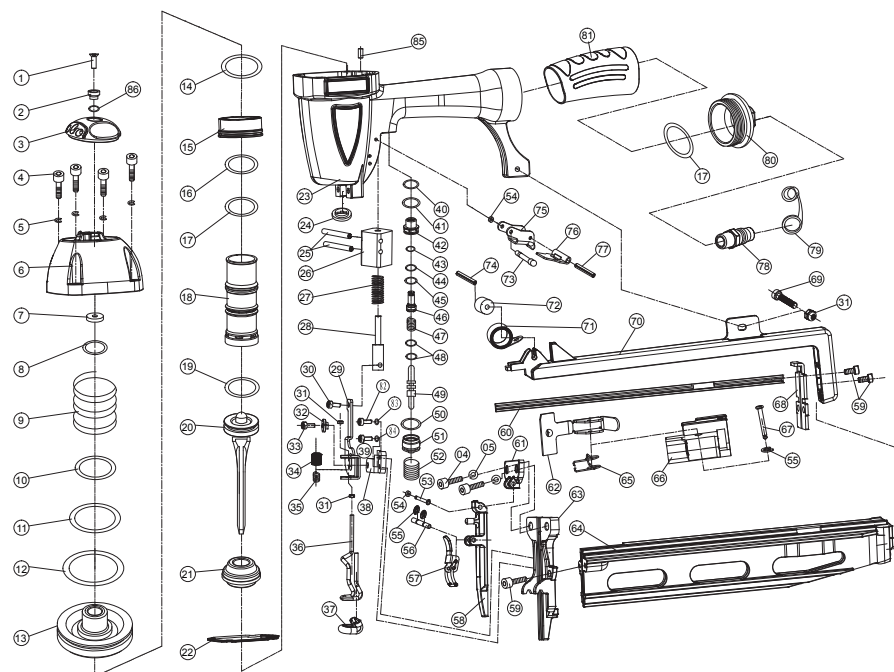


### DANGER!

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

- Si l'un des symptômes suivants apparaît lorsque l'outil est utilisé, éteignez-le et débranchez-le immédiatement de l'alimentation en air. Ignorer cette directive entraînera des blessures graves ou mortelles.
- Les réparations doivent être effectuées par un technicien de service autorisé.

**Remarque :** Pour obtenir de plus amples renseignements sur la réparation, veuillez appeler le 1 800 689-9928.



N°	Description	Qté
1	Boulon hexagonal M5 x 16	1
2	Manchon de l'arbre	1
3	Déflexeur d'air	1
4	Boulon hexagonal M5 x 25	6
5	Rondelle 5	6
6	Couvercle du cylindre	1
7	Rondelle d'étanchéité	1
8	Joint torique 18 x 1,8	1
9	Ressort à soupape	1
10	Joint torique 48,7 x 2,65	1

N°	Description	Qté
11	Joint torique 38 X 3,5	1
12	Joint torique 25 X 3,55	1
13	Tête de soupape du piston	1
14	Joint torique 60 X 2,5	1
15	Joint	1
16	Joint torique 42 X 2,5	1
17	Joint torique 42 X 3,55	2
18	Cylindre	1
19	Joint torique 31 x 3,55	1
20	Piston	1

N°	Description	Qté
21	Butoir	1
22	Panier	1
23	Corps guide	1
24	Rondelle	1
25	Goupille cylindrique 3 x 26	2
26	Siège guide WCE	1
27	Ressort de compression	1
28	Tige poussoir	1
29	Support de sécurité	1
30	Boulon	1
31	Écrou M4	3
32	Manchon guide	1
33	Boulon M4x 7	1
34	Écrou de réglage	1
35	Ressort	1
36	Zone de contact avec la pièce à travailler	1
37	Coussinet de nez anti-marques	1
38	Connecteur	1
39	Boulon M3x 8	1
40	Joint torique 11,7 x 2,4	1
41	Joint torique 13 X 1,5	1
42	Siège de soupape	1
43	Joint torique 3,75 x 1,8	1
44	Joint torique 6 x 2	1
45	Joint torique 7,2 x 1,9	1
46	Buse d'éjection	1
47	Ressort de la détente	1
48	Joint torique 2,4 x 1,6	2
49	Tige de soupape de détente	1
50	Joint torique 15 x 2,65	1
51	Siège du poussoir	1
52	Ressort	1
53	Goupille	1

N°	Description	Qté
54	Manchon de goupille	2
55	Bague	3
56	Goupille	1
57	Dispositif de dégagement rapide	1
58	Couvercle du dispositif de dégagement rapide	1
59	Boulon M4x 22	3
60	Guide pour bande de clous	1
61	Couvercle fixe	1
62	Tête	1
63	Guide d'entraînement	1
64	Rainure pour bande de clous	1
65	Ressort de torsion	1
66	Siège de la tête	1
67	Tige	1
68	Rondelle	1
69	Boulon M4x 22	1
70	Tablette pour bande de clous	1
71	Ressort d'embrayage	1
72	Âme du ressort d'embrayage	1
73	Tige de détente	1
74	Goupille 4 x 16	1
75	Détente	1
76	Plaque de sécurité	1
77	Goupille 3 x 16	1
78	Bouchon d'entrée d'air 1/4 NPT 18	1
79	Bouchon	1
80	Capuchon	1
81	Poignée	1
82	Boulon M4 x 8	1
83	Rondelle 4	1
84	Rondelle 3	1
85	Goupille 4 x 6	1
86	Joint torique 7 x 1,5	1

## Garantie limitée de 3 ans

Ce produit est garanti pour une période de 3 ans à compter de la date d'achat au détail original contre les défauts de fabrication et de matériaux, sauf pour le composant suivant : Composant A : accessoires, qui sont garantis pour une période de 1 an à compter de la date d'achat au détail original contre les défauts de fabrication et de matériaux. Sous réserve des conditions et restrictions décrites ci-dessous, ce produit, s'il nous est retourné avec une preuve d'achat dans le délai de garantie indiqué, et s'il est couvert par cette garantie, sera réparé ou remplacé (avec le même modèle, ou d'une valeur ou spécification égale), à notre gré. Nous assumerons les coûts de la réparation ou du remplacement et tous les coûts de main-d'œuvre liés aux présentes.

Cette garantie est assujettie aux conditions et aux restrictions suivantes :

- a) Un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni;
- b) Cette garantie ne s'appliquera pas à un produit ou à ses pièces qui sont usés ou cassés, ou devenus inopérants en raison d'un abus, d'une mauvaise utilisation, des dommages accidentels, d'une négligence ou d'une mauvaise installation, d'un mauvais fonctionnement ou entretien (comme indiqué dans le guide du propriétaire applicable ou dans les consignes d'utilisation) ou qui sont utilisés à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou de location.
- c) La présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux pièces ou accessoires non réutilisables qui sont fournis avec le produit et qui deviendront vraisemblablement inutilisables ou hors d'usage après une période d'utilisation raisonnable.
- d) La présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les mises au point ou les réglages.
- e) La présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations ou des tentatives de réparation faites par des tiers (c'est-à-dire des personnes non autorisées par le fabricant).
- f) La présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été vendu à l'acheteur original à titre de produit remis en état ou remis à neuf (à moins qu'il n'en soit prévu autrement par écrit).

- g) La présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce de produit lorsqu'une pièce d'un autre fabricant est installée dans celui-ci ou que des réparations ou modifications ou tentatives de réparation ou de modification ont été faites par des personnes non autorisées.
- h) Cette garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur telle que, entre autres, les rayures, les bosselures, les éclats de peinture, la corrosion ou la décoloration due à la chaleur ou à des produits nettoyants chimiques ou abrasifs;
- i) La présente garantie ne s'applique pas aux pièces vendues par une autre entreprise et décrites comme telles, lesquelles pièces sont couvertes par la garantie du fabricant s'y rapportant, le cas échéant.

## Restrictions supplémentaires

Cette garantie est applicable uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant n'est responsable des autres frais, pertes ou dommages, incluant sans s'y limiter, les dommages indirects, consécutifs ou les dommages-intérêts exemplaires découlant de la vente ou de l'utilisation du présent produit ou de l'incapacité d'utiliser ce produit.

## Avis au consommateur

La présente garantie vous accorde des droits précis et il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels peuvent varier d'une province à l'autre. Les dispositions figurant dans cette garantie ne visent pas à limiter, à modifier, à éliminer, à rejeter ni à exclure toute garantie réglementaire établie dans une loi provinciale ou fédérale applicable.

## Fabriqué en Chine

Importé par Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8